

## قائمة الجداول Tables List

### الجدول Table

#### **Banking Statistics**

##### **Money & Banking**

Central Bank of Bahrain - Assets/Liabilities	1	مصرف البحرين المركزي - الموجودات/المطلوبات
Currency	2	النقد
Money Supply	3	عرض النقد
Monetary Survey	4	المسح النقدي
Factors Affecting Changes in Money Supply	5	العوامل المؤثرة في عرض النقد
BD Exchange Rates Against Selected Currencies	6	أسعار صرف الدينار البحريني مقابل بعض العملات المختارة
Conventional Retail Banks - BD Interest Rates on Deposits and Loans	7	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على الودائع والقروض بالدينار البحريني
Conventional Retail Banks - Highest and Lowest Interest Rates offered on BD Loans	8	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أعلى وأدنى أسعار فائدة على القروض بالدينار البحريني
Conventional Retail Banks - BD Interest Rates on Personal & Business Loans by Banks	9	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف
Government of Bahrain Treasury Bills	10	أذونات الخزانة لحكومة البحرين
Public Debt Instruments	11	أدوات الدين العام
Aggregated Balance Sheet of the Banking System: Retail Banks & Wholesale Banks	12	الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة

##### **Retail Banks**

Aggregated Balance Sheet - Assets	13	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	14	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Foreign Assets and Liabilities	15	الموجودات والمطلوبات الأجنبية
Assets by Currency	16	الموجودات حسب العملات
Liabilities by Currency	17	المطلوبات حسب العملات
Deposit Liabilities to Non-Banks	18	الودائع من غير المصارف
Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents by Economic Sector	19	توزيع إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة (باستثناء المصارف)
Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents-Banks and Financing Companies	20	توزيع إجمالي القروض والتسهيلات لغير المصارف-المصارف وشركات التمويل
Geographical Classification of Assets and Liabilities	21	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	22	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات
Selected Banking Indicators	23	مؤشرات مصرفية مختارة
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows - Assets	24	مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية - الموجودات
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows - Liabilities	25	مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية - المطلوبات

##### **Wholesale Banks**

Aggregated Balance Sheet - Assets	26	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	27	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Geographical Classification of Assets and Liabilities	28	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	29	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات

#### **الإحصاءات المصرفية**

##### **النقود والمصارف**

##### **مصارف قطاع التجزئة**

##### **مصارف قطاع الجملة**

## قائمة الجداول Tables List

### الجدول Table

<u>Islamic Banks</u>		<u>المصارف الإسلامية</u>
Aggregated Balance Sheet - Assets	30	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	31	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Geographical Classification of Assets and Liabilities	32	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	33	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات
Classification of Restricted & Unrestricted account for Islamic Banks (Consolidated)	34	الحسابات المقيدة وغير المقيدة للمصارف الإسلامية (مجمعة)
<u>Financial Soundness Indicators</u>		<u>مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي</u>
Financial Soundness Indicators - Entire Banking Sector	35	مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي
Financial Soundness Indicators - Conventional Banks	36	مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي - المصارف التقليدية
Financial Soundness Indicators - Islamic Banks	37	مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي - المصارف الإسلامية
<u>Investment Business Firms</u>		<u>شركات أعمال استثمارية</u>
	38	
<u>Money Changers: Aggregated Balance Sheet</u>		<u>الميزانية الموحدة لمكاتب الصرافة</u>
	39	
<u>Payment Systems</u>		<u>أنظمة المدفوعات</u>
	40	
<u>Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) - Returned Cheques</u>		<u>نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني - الشيكات المرتجعة</u>
	41	
<u>Point of Sales Transactions</u>		<u>عمليات نقاط البيع</u>
Point of Sales Transactions	42	عمليات نقاط البيع
Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued in Bahrain	43	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة في البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued Outside Bahrain	44	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة خارج البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued in Bahrain	45	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة في البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued Outside Bahrain	46	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة خارج البحرين
<u>Economic Statistics</u>		<u>الإحصاءات الاقتصادية</u>
Population	47	عدد السكان
Balance of Payments	48	ميزان المدفوعات
International Investment Position	49	وضع الاستثمار الدولي
<u>Bahrain Bourse</u>		<u>بورصة البحرين</u>
Market Indicators of Listed Companies	50	مؤشرات التداول للشركات المساهمة العامة
Value of Shares Traded by Sector	51	قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات
Bahrain Index by Sector	52	مؤشر الأسعار حسب القطاعات
Trading value of investors' participation and % of shares ownership in listed companies	53	قيمة تعاملات المستثمرين في السوق ونسب التملك في أسهم الشركات المساهمة العامة المسجلة
<u>Mutual Funds</u>		<u>صناديق الاستثمار</u>
	54	

Statistical Bulletin Metadata					
<b>I. Coverage Characteristics</b>					
<b>Purpose of the study</b>	To disseminate financial and monetary data for our statistical bulletin publication that is reliable and comparable based on international standards to policy makers and other data users.				
<b>General description of data</b>	The statistical bulletin gathers financial, monetary statistics from the Central Bank of Bahrain and other entities that is systematically recorded and divided by sector.				
<b>Classification System</b>	Based on international Standards set forth in The Special Data Dissemination Standard (SDDS) by the International Monetary Fund.				
<b>Statistical Population</b>	The subject of the study of the statistical bulletin are CBB licensees. This includes all banks, retail and wholesale, conventional and Islamic. Also, other non-banking financial institutions are included.				
<b>Data Users</b>	Public institutions and organizations such as: Ministry of Finance and National Economy (MOFNE), Ministry of Trade and Industry, Bahrain Economic Development Board (EDB), international organizations such as International Monetary Fund (IMF), The Arab Monetary Fund (AMF), Rating Agencies, financial institutions, and other users.				
<b>Reference Area</b>	Bahrain				
<b>Residency</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• For many entries on the returns, it is necessary to classify customers or counter-parties as “residents” or “non-residents” of Bahrain. Residents are entities that are physically located in Bahrain, whether or not associated with an institution that is located outside Bahrain, and irrespective of nationality of the underlying ownership. Conversely, non-residents are entities located outside Bahrain, whether or not owned--wholly or in part--by entities inside Bahrain. With regard to individuals, persons who are long-term residents, or have their “economic center of interest” in Bahrain are to be classified as residents, irrespective of nationality.</li> <li>• Assets and Liabilities of the reporting bank are to be broken down by the “bank” or “non-bank” character of the counter-party, the country of its residence and currency.</li> <li>• In the BOP and IIP, only retail banks and locally incorporated wholesale banks licensed by the CBB are treated as residents.</li> </ul>				
<b>Sector Coverage</b>	General Government (includes Central Government and Social Insurance), Central Bank, banks, other sectors (other financial and nonfinancial corporations).				
<b>Time Coverage</b>	Data are compiled by the Central Bank of Bahrain since 2001, and are available on monthly basis.				
<b>Statistical Concepts and Definitions</b>					
<b>Monetary Statistics</b>					
Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale
Money Supply	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Money supply is the total value of money in an economy.</li> <li>• This table shows M0,M1,M2,M3. M0 describes the monetary base of the economy (Currency in circulation + Bank deposits in the Central Bank of Bahrain).</li> <li>• M1 is a narrow measure of money supply that consists of the most liquid portions of money (Currency in Circulation + Demand deposits).</li> <li>• M2 is a broader measure of money supply than M1 (M1 + Time and Saving deposits).</li> <li>• M3 is the broadest definition of money supply and it includes the least liquid portions of money (M2 + General Government Deposits).</li> </ul>	Monthly	3	BD	Million
Monetary Survey	<ul style="list-style-type: none"> <li>• It displays the components of M3 in terms of net foreign assets and domestic assets.</li> <li>• Domestic Assets include Claims on General Government and Claims on Private Sector, in addition to other net assets.</li> </ul>	Monthly	4	BD	Million
Interest Rates on Deposits and Loans	Historical data on the average interest on Deposits and Loans with a sectoral breakdown is provided. The data is also provided by banks.	Monthly	7-9	NA	% Per Annum
Public Debt Instruments	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Public Debt is measured in terms of treasury bills and securities.</li> <li>• Conventional instruments include development bonds and treasury bills with a maturity of 91 days, 182 days, 12 months.</li> <li>• Islamic instruments includes Islamic Leasing securities and Al Salam securities. Sukuk or Islamic securities can be issued in BD or USD, and an exchange rate of 0.376 is used when evaluating USD government securities in BD.</li> </ul>	Monthly	10-11	BD	Million

Banking Statistics					
Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale
Balance Sheet of The Central Bank of Bahrain	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assets are divided into foreign and domestic. Foreign Assets include Foreign Exchange Reserves and Gold. A fixed value of 2.5 is recorded for monetary gold.</li> <li>Domestic Assets are presented in terms of claims on government, claims on banks and others.</li> <li>Liabilities include Foreign Liabilities and Domestic Liabilities such as Currency in Circulation, Liabilities to Banks and Non-Banks, Central Government Deposits, Capital Reserves and others.</li> </ul>	Monthly	1	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of the Banking System	<ul style="list-style-type: none"> <li>The aggregate balance sheet covers all the banking system excluding the balance sheet of The Central Bank of Bahrain.</li> <li>Balance sheets are also provided by sector; Retail, wholesale, and Islamic. Each sectoral balance sheet is divided into two tables of Assets and Liabilities.</li> <li>Domestic Assets include Cash, Central Bank, Banks, Non Banks, and General Government.</li> </ul>	Monthly	12	USD	Million
Aggregated Balance Sheet of Retail Banks	<ul style="list-style-type: none"> <li>In the Retail Sector, Net Foreign Assets are calculated, as well as the deposit liabilities.</li> <li>A table is also provided to segment loans provided to non-bank residents by industrial sector, personal sector, and general government, excluding securities.</li> <li>A classification of the balance sheet is also provided by currency and geographical locations.</li> </ul>	Monthly	13-25	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of Wholesale Banks	<ul style="list-style-type: none"> <li>In the wholesale Sector, Assets and Liabilities are divided into two table, in addition to the currency and geographical classification tables.</li> </ul>	Monthly	26-29	USD	Million
Aggregated Balance Sheet of Islamic Banks	<ul style="list-style-type: none"> <li>In the Islamic Sector, both retail and wholesale banks are included.</li> <li>Separate tables are provided for Assets and Liabilities, along with currency and geographical classification.</li> <li>Further classification by restricted and unrestricted investment accounts, resident and non-resident, is also provided.</li> </ul>	Monthly	30-34	USD	Million
Investment Business Firms	<ul style="list-style-type: none"> <li>Investment Business Firms Assets are divided by the three categories.</li> <li>Assets include Balance Sheet Assets and Assets Under Management, resident and non-resident.</li> </ul>	Quarterly	38	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of Money Changers	<ul style="list-style-type: none"> <li>Domestic Assets include Cash, Deposits from Banks, Due from others, and other assets.</li> <li>Domestic Liabilities include Loans from Banks, Due to Others, Reserves and Equity, and other liabilities.</li> </ul>	Quarterly	39	BD	Thousand
Payment Systems	<ul style="list-style-type: none"> <li>Four payment systems are available to conduct transactions:</li> <li>Real Time Gross Settlement for customer and inter-bank transactions, which is divided by customer transactions and interbank transactions.</li> <li>Electronic Funds Transfer System (EFTS)</li> <li>Electronic Bill Payment and Presentment (EBPP)</li> </ul> <p>Bahrain Cheque Truncation System (BCTS); Returned Cheques are also provided by volume and value along with the reasons (Technical or Financial Reasons).</p>	Monthly	40-41	BD	Million
Point of Sales Transactions	<ul style="list-style-type: none"> <li>In this section, the number of transaction and their values are displayed for both debit and credit cards issued inside and outside Bahrain.</li> <li>Classification of POS transactions is provided by sector.</li> </ul>	Monthly	42-46	BD	Million

Economic And Capital Market Statistics					
Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale
Population	According to the IGA, the scope used to measure the population is the De Jure Population, which accounts for all usual residents residing in Bahrain for 6 months or more.	Yearly	47	NA	Number of Individuals
Balance of Payments	<p><b>Current Account:</b> It covers all the imported and exported goods and services, primary and secondary income accounts in the balance of payments.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Primary Income includes all the investment income, direct investment, portfolio investment, and others. Whereas, Secondary Income cover workers' remittances.</li> <li>• In current account, when credits exceed the debits, in other words, when the difference is positive the result is called as current account surplus.</li> <li>• In contrast, the result is called a deficit when the debits exceed the credits. when the debits exceed the credits, in other words, when the difference is negative the result is called as current account deficit.</li> </ul> <p><b>Capital Account:</b> It covers capital transfers.</p> <p><b>Financial Account:</b> It covers the changes in external financial assets and liabilities of a country and the corresponding records of these changes, it calculates the nets of the direct investment, portfolio investment, other investment, and reserve assets.</p> <p><b>On the assets side of the different items of the financial account,</b> a negative sign means an increase in foreign assets compared with the previous period, while a positive sign means a decrease in foreign assets.</p> <p><b>On the liabilities side of the different items of the financial account,</b> a negative sign means a decrease in foreign liabilities, while a positive sign means an increase in foreign liabilities.</p>	Quarterly	48	BD	Million
International Investment Position	The International Investment Position (IIP) is covered in terms of Foreign Assets and Foreign Liabilities.	Quarterly	49	BD	Million
Bahrain Bourse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• This section covers the stock market regulated by Bahrain Bourse.</li> <li>• It provides the number of companies along with the volume and value of shares traded. It also classifies the value of shares traded according to sector.</li> <li>• In addition, it covers market indicators like the capitalization and the turnover rate.</li> <li>• It also provides the trading value of investors' participation and percentage of shares ownership in listed companies on quarterly basis.</li> </ul>	Monthly	50-53	BD	Thousand
Mutual Funds	Mutual funds are professionally managed investment funds that are segmented in terms of type of bank or type of investor, whether an individual investor or an institution.	Quarterly	54	USD	Thousand
Financial Statistics					
Financial Soundness Indicators	<p>Financial Soundness Indicators are calculated for the overall banking sector and the following banking segments: Conventional Retail and Conventional Wholesale, Islamic Retail and Islamic Wholesale. The Data covers the following core indicators:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Capital Adequacy Ratio (CAR)</li> <li>• Tier 1 Capital Adequacy Ratio (Tier 1 CAR)</li> <li>• Non-Performing Loans Ratio (NPL)</li> <li>• Specific Provisioning</li> <li>• Return on Assets (ROA)</li> <li>• Return on Equity (ROE)</li> <li>• Liquidity Ratio (LR)</li> <li>• Loan/deposit Ratio</li> </ul>	Quarterly	35-37	NA	%

<b>II. Periodicity and Access</b>	
<b>Periodicity</b>	Frequency of data collection: Monthly
	Frequency of dissemination: Monthly
<b>Timeliness</b>	Average production time for each release of data: 21 days
	Time lag: 30 days
<b>Revisions</b>	Data is revised and updated on the official website whenever needed.
<b>Access by The Public</b>	The data is published simultaneously every end of a month and are available on the CBB website ( <a href="https://www.cbb.gov.bh/publications">https://www.cbb.gov.bh/publications</a> ) along with a press release ( <a href="https://www.cbb.gov.bh/media-center">https://www.cbb.gov.bh/media-center</a> ). In addition, the CBB Media Team sends a press release prepared by the Statistics Unit to public newspapers. The level of detail of the statistics is adapted to the need of the intended audience and any further detailed or partial statistics can be made available upon an official written request. All users must be given equal treatment and equal access to statistical information.
<b>III. Integrity</b>	
<b>Responsibility for collecting, processing, and disseminating statistics</b>	The Financial Stability Directorate has the ability to gather information based on the power of the Central Bank to collect information given in articles (111), (112), and (113) of the CBB Law. The Statistical Research Division in the Financial Stability Directorate (FSD) is responsible for collecting and compiling the monthly statistical returns to generate the financial and monetary statistics. Some data is collected from other internal directorates and external entities. However, other employees have no access to the data prior to publication. In case of any technical issues, technical support by the Information Technology Directorate is provided.
<b>Confidentiality of individual reporters' data</b>	According to the CBB, the data is published for statistical purposes on an aggregate level and personal and private information of any licensed institution or private body shall not be disclosed.
<b>Impartiality of statistics</b>	The data reflected in the tables is obtained from related internal directorates within the CBB and other reliable and credible independent entities and are checked in coordination for necessary amendments.
<b>Data Sources</b>	Central Bank of Bahrain (CBB), Ministry of Finance and National Economy (MOFNE), Bahrain Bourse, Information and e-Government Authority (IGA).
<b>Commenting on erroneous interpretation and misuse of statistics</b>	The CBB issues a press release that highlights important information in a way to avoid misinterpretation. However, in case of misinterpretation or misuse of data, the CBB responds on a case by case basis by addressing each incident with corrected data and interpretation.
<b>IV. Quality</b>	The data is explained in this metadata Section. All statistics in the same data set are consistent internally. Methodological Soundness is highly valued and the overall structure of data is internationally comparable.
<b>V. Additional Notes</b>	Last Updated: November 25th, 2019

**المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية**  
**Banking, Financial and Monetary Indicators**

SECTORS	2018	2019				القطاعات
	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	
<b>Central Bank of Bahrain (B.D. Million)</b>						<b>مصرف البحرين المركزي (مليون دينار)</b>
Total Assets/Liabilities	2,456.5	3,107.4	2,895.1	2,837.0	3,197.8	إجمالي الموجودات / المطلوبات
<b>Money Supply (B.D. Million)</b>						<b>عرض النقد (مليون دينار)</b>
M1	3,422.0	3,510.3	3,578.9	3,396.4	3,513.6	1 ن
Growth Rate %	1.4	2.6	2.0	-5.1	3.4	معدل النمو %
M2	10,845.3	11,314.0	11,832.2	11,758.9	12,052.2	2 ن
Growth Rate %	1.3	4.3	4.6	-0.6	2.5	معدل النمو %
As % of GDP	76.5	79.8	83.5	83.0	85.1	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
M3	12,622.1	13,151.2	13,546.3	13,461.2	13,671.9	3 ن
Growth Rate %	1.7	4.2	3.0	-0.6	1.6	معدل النمو %
<b>Banking System</b>						<b>الجهاز المصرفي</b>
Aggregated Balance Sheet of Banking System (USD Million)	192,649.4	207,324.6	203,382.5	202,175.3	204,906.8	الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % of GDP	511.2	550.1	539.7	536.4	543.7	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Retail Banks (USD Million)	86,619.7	91,542.8	91,832.2	92,322.1	94,068.6	الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة (مليون دولار)
As % of GDP	229.8	242.9	243.7	245.0	249.6	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Wholesale Banks (USD Million)	106,029.7	115,781.8	111,550.4	109,853.2	110,838.2	الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة (مليون دولار)
As % of GDP	281.3	307.2	296.0	291.5	294.1	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Islamic Banks (USD Million)	27,928.2	30,060.4	30,737.5	31,278.1	32,082.6	الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية (مليون دولار)
As % of GDP	74.1	79.8	81.6	83.0	85.1	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Domestic Assets of the Banking System (USD Million)	62,448.4	66,058.2	67,537.1	68,531.8	68,515.5	إجمالي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % of GDP	165.7	175.3	179.2	181.8	181.8	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Foreign Liabilities of the Banking System (USD Million)	134,751.8	146,067.6	141,948.7	139,736.8	142,596.8	إجمالي المطلوبات الأجنبية للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % of Total Liabilities	69.9	70.5	69.8	69.1	69.6	كنسبة من مجموع مطلوبات الجهاز المصرفي
As % of GDP	357.5	387.6	376.6	370.8	378.4	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Equity of the Banking System (USD Million)	29,271.2	28,616.4	29,238.2	28,545.4	29,463.1	مجموع حقوق الملكية للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % Total Liabilities	15.2	13.8	14.4	14.1	14.4	كنسبة من إجمالي المطلوبات
<b>Retail Banks (FCB)</b>						<b>مصارف قطاع التجزئة</b>
Net Foreign Assets (B.D. Million)	-1,106.9	-1,245.1	-1,175.9	-1,124.2	-979.0	صافي الموجودات الأجنبية (مليون دينار)
Total Local Deposits (B.D. Million) *	12,088.1	12,604.8	12,978.4	12,927.6	13,132.6	مجموع الودائع المحلية (مليون دينار) *
As % of GDP	85.3	89.0	91.6	91.2	92.7	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Outstanding Loans to Residents (B.D. Million)	9,519.9	9,623.2	9,887.3	9,783.7	9,736.3	الرصيد القائم للقروض المقدمة للقطاعات المقيمة (مليون دينار)
As % of GDP	67.2	67.9	69.8	69.0	68.7	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Outstanding Loans / BD Deposits %	105.8	101.6	101.9	101.6	295.0	نسبة الرصيد القائم للقروض / الودائع بالدينار البحريني

\* Includes BD & FC deposits.

\* تشمل الودائع بالدينار البحريني والعملات الأجنبية.

**المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية**  
**Banking, Financial and Monetary Indicators**

SECTORS	2019					القطاعات
	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	
<b>Interest Rates</b>						<b>أسعار الفائدة</b>
Average Interest Rate on Personal Loans	5.19	5.22	5.07	4.98	4.91	متوسط نسبة الفائدة على القروض الشخصية
Average Interest Rate on Business Loans (Excludes Overdraft Approvals)	6.50	5.20	5.14	4.52	4.87	متوسط نسبة الفائدة على قروض قطاع الأعمال (لا يشمل السحب على المكشوف)
Average Interest Rate on Deposits (3-12 Months)	2.37	2.27	1.77	1.68	1.61	متوسط نسبة الفائدة على الودائع (3-12 شهر)
<b>Money Market Rate/Inter- Bank Rate % *</b>						<b>أسعار الفائدة في الأسواق المالية والتعاملات بين المصارف % *</b>
Average Interest Rate - 3 Months	2.60	2.70	2.53	2.21	1.95	متوسط أسعار الفائدة - ثلاثة شهور
Average Interest Rate - 6 Months	2.87	2.73	2.41	2.10	1.92	متوسط أسعار الفائدة - ستة شهور
Repos	4.33	4.50	4.50	4.25	4.08	متوسط أسعار الفائدة لعقود إعادة الشراء
<b>Yield on Short-Term Treasury Bills %</b>						<b>أدونات الخزنة قصيرة الأجل %</b>
Average Interest Rate - 3 Months	4.24	4.15	3.32	2.96	2.68	متوسط أسعار الفائدة - ثلاثة شهور
Average Interest Rate - 6 Months	4.42	4.20	3.28	2.88	2.59	متوسط أسعار الفائدة - ستة شهور
Average Interest Rate - 12 Months	4.91	4.66	3.56	2.96	2.69	متوسط أسعار الفائدة - اثني عشر شهرا
Average of Return on Short-Term Islamic Al-Salam Securities	4.24	4.11	3.33	2.93	2.66	متوسط سعر العائد على صكوك السلم الإسلامية قصيرة الأجل
Average of Return on Short-Term Islamic Leasing Securities	4.40	4.33	3.67	2.99	2.69	متوسط سعر العائد على صكوك التأجير الإسلامية قصيرة الأجل
Average of Return on Local and International Long-Term Islamic Leasing Securities	2.94	2.61	2.85	2.61	3.44	متوسط سعر العائد على صكوك التأجير الإسلامية طويلة الأجل المحلية والدولية
<b>Yield on Long-Term Government Development Bond %</b>						<b>سندات التنمية الحكومية طويلة الأجل %</b>
Average Interest Rate on Local and International Long-Term Government Bond	2.90	2.95	2.90	2.95	2.90	متوسط أسعار الفائدة على السندات الحكومية طويلة الأجل المحلية والدولية
<b>Manpower</b>						<b>العمالة</b>
Number of Employees in Banking and Financial Sector	14148					عدد العاملين في القطاع المصرفي والمالي
Bahranisation in the Banking and Financial Sector %	65.6					نسبة البحرين في القطاع المصرفي والمالي
<b>Licenses</b>						<b>التراخيص</b>
Number of Banks and Financial Institutions	382	384	383	382	381	عدد المصارف والمؤسسات المالية
New Licenses	7	8	2	3	1	التراخيص الجديدة
<b>Mutual Funds</b>						<b>صناديق الاستثمار</b>
Number of Mutual Funds	2291	2211	2136	2144	2106	عدد صناديق الاستثمار
New Mutual Funds	6	8	5	10	17	صناديق الاستثمار الجديدة
Total Investment in Mutual Funds (USD Million)	7,427.1	7,533.7	7,764.5	7,317.3	7,200.4	إجمالي المبالغ المستثمرة في صناديق الاستثمار (مليون دولار)
<b>Public Debt Instruments (B.D. Million)</b>						<b>أدوات الدين العام (مليون دينار)</b>
Public Debt Instruments	11,457.0	11,457.0	11,293.4	12,045.4	12,045.4	أدوات الدين العام
Public Debt Instruments as % of GDP	80.9	80.9	79.7	85.0	85.0	أدوات الدين العام كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Government Development Bonds	6,963.6	6,963.6	6,963.6	7,339.6	7,339.6	سندات التنمية الحكومية
Treasury Bonds	2,110.0	2,110.0	2,110.0	2,110.0	2,110.0	أدونات الخزنة
Al-Salam Islamic Securities	129.0	129.0	129.0	129.0	129.0	صكوك السلم الإسلامية
Islamic Leasing Securities	2,254.4	2,254.4	2,090.8	2,466.8	2,466.8	صكوك التأجير الإسلامية

\* Interest rates on US Dollar.

\* أسعار الفائدة على الدولار الأمريكي.



**المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية**  
**Banking, Financial and Monetary Indicators**

SECTORS	2019					القطاعات
	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	
<b>BD Exchange Rates Against Selected Currencies 1/</b>						<b>أسعار صرف الدينار البحريني مقابل العملات الأجنبية الرئيسية 1/</b>
USD	0.376	0.376	0.376	0.376	0.376	الدولار الأمريكي
GBP	0.477	0.490	0.478	0.462	0.493	الجنيه الإسترليني
EURO	0.430	0.422	0.428	0.412	0.421	اليورو
Japanese Yen @	3.400	3.400	3.500	3.500	3.500	الين الياباني @
<b>Bahrain Bourse</b>						<b>بورصة البحرين</b>
Bahrain All Share Index (Point)	1,337.3	1,413.3	1,471.0	1,516.5	1,610.2	مؤشر البحرين العام (نقطة)
Market Capitalisation (B.D. Million)	8,198.5	8,667.9	9,220.1	9,538.6	10,134.6	القيمة السوقية (مليون دينار)
Growth Rate %	-0.1	5.7	6.4	3.5	6.2	معدل النمو %
Market Capitalisation (USD Million)	21,804.6	23,052.8	24,521.6	25,368.6	26,953.8	القيمة السوقية (مليون دولار)
<b>National Accounts</b>						<b>الحسابات القومية</b>
GDP at Current Prices (B.D. Million)	3,599.0	3,510.4	3,643.1	3,595.6		الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار الجارية) (مليون دينار)

1/ Last working day of each period.

@ Per 1000 units.

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

@ لكل 1000 وحدة.

**Table No. (1) جدول رقم (1)**  
**مصرف البحرين المركزي**  
**Central Bank of Bahrain**  
**الموجودات / المطلوبات**  
**Assets / Liabilities**

مليون دينار														
B.D. Million														
نهاية الفترة End of Period	Assets					المجموع Total	Liabilities							
	الأجنبية Foreign		الموجودات المحلية Domestic				الأجنبية Foreign	المطلوبات المحلية Domestic					رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	
	ذهب Gold	عملات أجنبية Foreign Exchange	مطالب على المصارف المحلية Claims on Banks	مطالب على الحكومة Claims on Govt.	أخرى Other			الت نقد المتداول Currency in Circulation	مطلوبات للمصارف المحلية Liab. to Banks	ودائع الحكومة Central Gov. Dep.	مطلوبات لغير المصارف Liab. to Non-banks	أخرى Other		
														المطلوبات
2010	2.5	1,798.1	477.9	29.9	80.8	2,389.2	0.0	437.0	1,289.4	0.4	80.7	90.7	491.0	
2011	2.5	1,593.7	621.4	0.0	97.1	2,314.7	0.0	509.0	1,037.6	76.2	104.0	89.4	498.5	
2012	2.5	1,841.5	586.4	0.0	92.1	2,522.5	0.0	522.5	1,339.5	2.3	63.2	89.9	505.1	
2013	2.5	1,894.2	569.9	0.0	13.1	2,479.7	0.0	578.0	1,259.4	85.4	0.0	114.2	442.7	
2014	2.5	2,164.8	532.5	0.0	12.9	2,712.7	0.0	610.5	1,546.2	0.6	0.0	110.6	444.8	
2015	2.5	1,168.9	380.2	496.7	442.6	2,490.9	0.0	650.1	1,267.6	0.6	0.0	112.9	459.7	
2016	2.5	815.9	365.3	990.6	484.8	2,659.1	0.0	670.6	1,086.8	5.1	0.0	389.6	507.0	
2017	2.5	880.6	252.6	1,024.0	549.5	2,709.2	0.0	662.7	1,218.8	10.7	0.0	321.1	495.9	
2018	2.5	699.8	130.9	1,005.6	617.7	2,456.5	0.0	681.7	1,028.7	5.9	0.0	199.1	541.1	
2019	2.5	1,276.1	415.0	1,085.9	418.3	3,197.8	0.0	687.1	1,603.1	4.2	0.0	317.4	586.0	
2018	Q1	2.5	530.7	276.2	1,557.2	297.6	2,664.2	0.0	678.8	1,009.0	2.0	0.0	468.9	505.5
	Q2	2.5	818.1	159.3	1,148.3	583.2	2,711.4	0.0	718.7	1,225.3	10.8	0.0	239.7	516.9
	Q3	2.5	558.9	88.5	915.2	797.2	2,362.3	0.0	664.1	956.4	1.6	0.0	210.1	530.1
	Q4	2.5	699.8	130.9	1,005.6	617.7	2,456.5	0.0	681.7	1,028.7	5.9	0.0	199.1	541.1
2019	Q1	2.5	1,105.9	170.4	1,586.4	242.2	3,107.4	0.0	688.3	1,607.8	2.3	0.0	252.0	557.0
	Q2	2.5	1,273.0	291.8	1,202.2	125.6	2,895.1	0.0	705.1	1,402.6	2.6	0.0	215.8	569.0
	Q3	2.5	1,368.9	403.0	925.9	136.7	2,837.0	0.0	672.6	1,354.0	1.1	0.0	227.4	581.9
	Q4	2.5	1,276.1	415.0	1,085.9	418.3	3,197.8	0.0	687.1	1,603.1	4.2	0.0	317.4	586.0
2019	Jan.	2.5	678.5	93.6	1,198.9	474.4	2,447.9	0.0	670.8	1,013.6	8.4	0.0	208.3	546.8
	Feb.	2.5	835.6	116.3	1,481.5	381.7	2,817.6	0.0	674.4	1,312.3	3.7	0.0	275.3	551.9
	Mar.	2.5	1,105.9	170.4	1,586.4	242.2	3,107.4	0.0	688.3	1,607.8	2.3	0.0	252.0	557.0
	Apr.	2.5	918.3	217.1	1,662.3	169.1	2,969.3	0.0	697.9	1,445.0	10.5	0.0	254.9	561.0
	May	2.5	1,448.6	314.4	1,199.9	147.3	3,112.7	0.0	724.9	1,585.9	2.8	0.0	233.8	565.3
	Jun.	2.5	1,273.0	291.8	1,202.2	125.6	2,895.1	0.0	705.1	1,402.6	2.6	0.0	215.8	569.0
	Jul.	2.5	1,101.8	256.1	1,409.6	169.5	2,939.5	0.0	687.6	1,444.5	2.1	0.0	231.5	573.8
	Aug.	2.5	1,044.1	258.3	1,465.9	164.5	2,935.3	0.0	686.0	1,449.7	0.3	0.0	221.2	578.1
	Sep.	2.5	1,368.9	403.0	925.9	136.7	2,837.0	0.0	672.6	1,354.0	1.1	0.0	227.4	581.9
	Oct.	2.5	1,357.4	417.3	1,085.4	180.7	3,043.3	0.0	680.1	1,484.4	1.0	0.0	292.3	585.5
	Nov.	2.5	1,312.6	419.7	1,119.7	273.1	3,127.6	0.0	686.7	1,569.5	0.7	0.0	281.0	589.7
	Dec.	2.5	1,276.1	415.0	1,085.9	418.3	3,197.8	0.0	687.1	1,603.1	4.2	0.0	317.4	586.0
2020	Jan.	2.5	1,243.5	401.5	1,310.9	351.2	3,309.6	0.0	688.5	1,751.6	0.7	0.0	278.7	590.1

جدول رقم (2) Table No. (2)

النقد

Currency

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Currency in Circulation 1/ Notes, by denomination						النقد المتداول		النقد لدى المصارف Currency held by banks	النقد المتداول خارج المصارف Currency Outside Banks	
	أوراق النقد حسب الفئات						المسكوكات Coins	المجموع Total			
	عشرون دينار BD 20	عشرة دنانير BD 10	خمسة دنانير BD 5	دينار واحد BD 1	نصف دينار BD 1/2	مجموع أوراق النقد Total Notes					
2010	340.8	46.9	13.1	17.1	5.7	423.6	13.4	437.0	87.4	349.6	
2011	404.0	53.1	14.4	17.7	5.7	494.9	14.1	509.0	106.8	402.2	
2012	411.6	55.8	15.7	18.9	5.4	507.4	15.1	522.5	101.1	421.4	
2013	457.5	59.0	17.2	21.0	6.9	561.6	16.4	578.0	116.9	461.1	
2014	483.9	60.3	18.1	22.7	8.0	593.0	17.5	610.5	117.3	493.2	
2015	512.4	66.1	19.6	25.1	8.3	631.5	18.6	650.1	124.9	525.2	
2016	529.3	69.7	20.6	23.2	8.0	650.8	19.8	670.6	135.3	535.3	
2017	517.6	71.1	21.8	23.4	8.2	642.1	20.6	662.7	135.9	526.8	
2018	522.3	79.4	24.4	24.9	9.2	660.2	21.5	681.7	153.6	528.1	
2019	521.5	81.0	28.2	24.9	9.1	664.7	22.4	687.1	152.0	535.1	
2018	Q1	531.6	73.4	21.8	23.4	7.9	658.1	20.7	678.8	122.3	556.5
	Q2	551.5	82.6	26.1	26.9	10.3	697.4	21.3	718.7	133.4	585.3
	Q3	505.0	76.7	24.9	25.8	10.2	642.6	21.5	664.1	139.6	524.5
	Q4	522.3	79.4	24.4	24.9	9.2	660.2	21.5	681.7	153.6	528.1
2019	Q1	528.9	80.0	24.8	24.3	8.7	666.7	21.6	688.3	144.2	544.1
	Q2	534.4	83.6	27.3	27.4	10.3	683.0	22.1	705.1	139.8	565.3
	Q3	507.2	80.3	26.7	26.1	9.9	650.2	22.4	672.6	140.1	532.5
	Q4	521.5	81.0	28.2	24.9	9.1	664.7	22.4	687.1	152.0	535.1
2019	Jan.	513.8	77.5	24.3	24.6	9.0	649.2	21.6	670.8	139.1	531.7
	Feb.	517.1	78.4	24.1	24.4	8.8	652.8	21.6	674.4	140.2	534.2
	Mar.	528.9	80.0	24.8	24.3	8.7	666.7	21.6	688.3	144.2	544.1
	Apr.	535.4	82.3	24.9	24.7	8.7	676.0	21.9	697.9	148.7	549.2
	May	550.6	86.3	27.4	28.0	10.5	702.8	22.1	724.9	145.3	579.6
	Jun.	534.4	83.6	27.3	27.4	10.3	683.0	22.1	705.1	139.8	565.3
	Jul.	518.7	80.9	27.5	27.3	10.9	665.3	22.3	687.6	142.1	545.5
	Aug.	519.9	79.3	26.9	27.0	10.5	663.6	22.4	686.0	143.1	542.9
	Sep.	507.2	80.3	26.7	26.1	9.9	650.2	22.4	672.6	140.1	532.5
	Oct.	515.0	80.6	27.4	25.2	9.5	657.7	22.4	680.1	143.4	536.7
	Nov.	523.1	78.7	28.1	25.1	9.3	664.3	22.4	686.7	137.0	549.7
	Dec.	521.5	81.0	28.2	24.9	9.1	664.7	22.4	687.1	152.0	535.1
2020	Jan.	525.0	78.4	28.8	24.9	9.0	666.1	22.4	688.5	138.5	550.0

1/ Notes and coins outside Central Bank of Bahrain.

1/ أوراق النقد والمسكوكات خارج مصرف البحرين المركزي.

جدول رقم (3) عرض النقد  
Money Supply

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	النقد المتداول خارج المصارف Currency Outside Banks 1	Deposits 1/ الودائع		الحكومة General Government 2/ 4	عرض النقد بمفهومه الضيق M1 5 = (1+2)	عرض النقد بمفهومه المتوسط M2 6 = (3+5)	عرض النقد بمفهومه الواسع M3 7 = (4+6)	ودائع المصارف لدى المصرف المركزي Banks Deposits with Central Bank 8	القاعدة النقدية Monetary Base (M0) 9 = (1+8)	
		القطاع الخاص								
		تحت الطلب Demand 2	الأجل والتوفير Time and Savings 3							
2010	349.6	1,954.3	5,563.6	1,628.2	2,303.9	7,867.5	9,495.7	1,289.4	1,639.0	
2011	402.2	2,234.7	5,498.2	1,858.9	2,636.9	8,135.1	9,994.0	1,037.6	1,439.8	
2012	421.4	2,189.7	5,853.7	1,970.3	2,611.1	8,464.8	10,435.1	1,339.5	1,760.9	
2013	461.1	2,334.7	6,363.3	2,060.6	2,795.8	9,159.1	11,219.7	1,259.4	1,720.5	
2014	493.2	2,601.9	6,660.4	1,879.7	3,095.1	9,755.5	11,635.2	1,546.2	2,039.4	
2015	525.2	2,769.2	6,748.5	1,852.3	3,294.4	10,042.9	11,895.2	1,267.6	1,792.8	
2016	535.3	2,780.6	6,852.0	1,853.9	3,315.9	10,167.9	12,021.8	1,086.8	1,622.1	
2017	526.8	2,828.1	7,239.6	1,926.8	3,354.9	10,594.5	12,521.3	1,218.8	1,745.6	
2018	528.1	2,893.9	7,423.3	1,776.8	3,422.0	10,845.3	12,622.1	1,028.7	1,556.8	
2019	535.1	2,978.5	8,538.6	1,619.7	3,513.6	12,052.2	13,671.9	1,009.0	1,544.1	
2018	Q1	556.5	2,868.2	7,175.7	1,828.7	3,424.7	10,600.4	12,429.1	1,009.0	1,565.5
	Q2	585.3	2,797.7	7,245.8	1,773.5	3,383.0	10,628.8	12,402.3	1,225.3	1,810.6
	Q3	524.5	2,849.4	7,329.5	1,711.1	3,373.9	10,703.4	12,414.5	956.4	1,480.9
	Q4	528.1	2,893.9	7,423.3	1,776.8	3,422.0	10,845.3	12,622.1	1,028.7	1,556.8
2019	Q1	544.1	2,966.2	7,803.7	1,837.2	3,510.3	11,314.0	13,151.2	1,607.8	2,151.9
	Q2	565.3	3,013.6	8,253.3	1,714.1	3,578.9	11,832.2	13,546.3	1,402.6	1,967.9
	Q3	532.5	2,863.9	8,362.5	1,702.3	3,396.4	11,758.9	13,461.2	1,354.0	1,886.5
	Q4	535.1	2,978.5	8,538.6	1,619.7	3,513.6	12,052.2	13,671.9	#REF!	#REF!
2019	Jan.	531.7	2,848.5	7,541.4	1,782.4	3,380.2	10,921.6	12,704.0	1,013.6	1,545.3
	Feb.	534.2	2,915.6	7,614.2	1,865.4	3,449.8	11,064.0	12,929.4	1,312.3	1,846.5
	Mar.	544.1	2,966.2	7,803.7	1,837.2	3,510.3	11,314.0	13,151.2	1,607.8	2,151.9
	Apr.	549.2	3,013.9	7,949.7	1,897.3	3,563.1	11,512.8	13,410.1	1,445.0	1,994.2
	May	579.6	2,893.6	8,047.6	1,922.3	3,473.2	11,520.8	13,443.1	1,585.9	2,165.5
	Jun.	565.3	3,013.6	8,253.3	1,714.1	3,578.9	11,832.2	13,546.3	1,402.6	1,967.9
	Jul.	545.5	2,942.3	8,127.5	1,748.0	3,487.8	11,615.3	13,363.3	1,444.5	1,990.0
	Aug.	542.9	2,843.1	8,396.9	1,748.6	3,386.0	11,782.9	13,531.5	1,449.7	1,992.6
	Sep.	532.5	2,863.9	8,362.5	1,702.3	3,396.4	11,758.9	13,461.2	1,354.0	1,886.5
	Oct.	536.7	2,883.1	8,520.5	1,691.0	3,419.8	11,940.3	13,631.3	1,484.4	2,021.1
	Nov.	549.7	2,974.2	8,456.5	1,653.7	3,523.9	11,980.4	13,634.1	1,569.5	2,119.2
	Dec.	535.1	2,978.5	8,538.6	1,619.7	3,513.6	12,052.2	13,671.9	1,603.1	2,138.2
2020	Jan.	550.0	2,980.7	8,747.2	1,751.4	3,530.7	12,277.9	14,029.3	1,751.6	2,301.6

1/ BD and FC deposits of resident non-banks at Central Bank of Bahrain and Retail Banks.

2/ Central Government and the Social Insurance System.

1/ الودائع بالدينار البحريني والعملات الاجنبية لغير المصارف لدى مصرف البحرين المركزي ومصارف قطاع التجزئة.

2/ الحكومة المركزية ونظام التأمينات الاجتماعية.

جدول رقم (4) Table No. (4)  
المسح النقدي  
Monetary Survey

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets				عرض النقد بمفهومه الواسع M3
	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	مصارف قطاع التجزئة Retail Banks	المجموع Total	المطالب على الحكومة Claims on Government	المطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	صافي الموجودات الأخرى Other Assets (Net)	المجموع Total	
2010	1,800.6	218.2	2,018.8	1,645.1	6,545.1	-713.3	7,476.9	9,495.7
2011	1,596.2	1.9	1,598.1	2,114.2	7,525.6	-1,243.9	8,395.9	9,994.0
2012	1,844.0	-181.9	1,662.1	2,360.8	7,994.2	-1,582.0	8,773.0	10,435.1
2013	1,896.7	-354.6	1,542.1	3,189.5	8,519.2	-2,031.1	9,677.6	11,219.7
2014	2,167.3	122.4	2,289.7	3,465.8	8,019.2	-2,139.5	9,345.5	11,635.2
2015	1,171.4	-371.5	799.9	4,398.6	8,627.4	-1,930.7	11,095.3	11,895.2
2016	818.4	-588.3	230.1	5,626.8	8,755.6	-2,590.7	11,791.7	12,021.8
2017	883.1	-921.5	-38.4	6,094.4	8,970.2	-2,504.9	12,559.7	12,521.3
2018	702.3	-1,106.9	-404.6	6,057.6	9,860.5	-2,891.4	13,026.7	12,622.1
2019	1,278.6	-979.0	299.6	6,622.5	9,966.8	-3,217.0	13,372.3	13,671.9
2018 Q1	533.2	-916.9	-383.7	6,713.0	9,275.8	-3,176.0	12,812.8	12,429.1
2018 Q2	820.6	-1,259.0	-438.4	6,271.6	9,444.0	-2,874.9	12,840.7	12,402.3
2018 Q3	561.4	-1,029.7	-468.3	5,908.1	9,600.3	-2,625.6	12,882.8	12,414.5
2018 Q4	702.3	-1,106.9	-404.6	6,057.6	9,860.5	-2,891.4	13,026.7	12,622.1
2019 Q1	1,108.4	-1,245.1	-136.7	6,990.2	9,856.4	-3,558.7	13,287.9	13,151.2
2019 Q2	1,275.5	-1,175.9	99.6	6,737.6	10,076.4	-3,367.3	13,446.7	13,546.3
2019 Q3	1,371.4	-1,124.2	247.2	6,568.4	10,064.8	-3,419.2	13,214.0	13,461.2
2019 Q4	1,278.6	-979.0	299.6	6,622.5	9,966.8	-3,217.0	13,372.3	13,671.9
2019 Jan.	681.0	-1,099.0	-418.0	6,390.1	9,812.2	-3,080.3	13,122.0	12,704.0
2019 Feb.	838.1	-975.4	-137.3	6,647.7	9,898.9	-3,479.9	13,066.7	12,929.4
2019 Mar.	1,108.4	-1,245.1	-136.7	6,990.2	9,856.4	-3,558.7	13,287.9	13,151.2
2019 Apr.	920.8	-1,349.1	-428.3	7,206.6	9,949.8	-3,318.0	13,838.4	13,410.1
2019 May	1,451.1	-1,229.2	221.9	6,749.2	10,004.7	-3,532.7	13,221.2	13,443.1
2019 Jun.	1,275.5	-1,175.9	99.6	6,737.6	10,076.4	-3,367.3	13,446.7	13,546.3
2019 Jul.	1,104.3	-1,187.0	-82.7	6,979.1	10,052.6	-3,585.7	13,446.0	13,363.3
2019 Aug.	1,046.6	-1,115.7	-69.1	6,979.4	10,093.5	-3,472.3	13,600.6	13,531.5
2019 Sep.	1,371.4	-1,124.2	247.2	6,568.4	10,064.8	-3,419.2	13,214.0	13,461.2
2019 Oct.	1,359.9	-1,097.1	262.8	6,715.0	10,068.4	-3,414.9	13,368.5	13,631.3
2019 Nov.	1,315.1	-1,046.5	268.6	6,696.9	10,043.3	-3,374.7	13,365.5	13,634.1
2019 Dec.	1,278.6	-979.0	299.6	6,622.5	9,966.8	-3,217.0	13,372.3	13,671.9
2020 Jan.	1,246.0	-604.0	642.0	6,808.3	10,013.1	-3,434.1	13,387.3	14,029.3

**جدول رقم (5) Table No. (5)**  
**العوامل المؤثرة في عرض النقد**  
**Factors Affecting Changes in Money Supply**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	عرض النقد M3		العوامل المؤثرة في عرض النقد Factors Affecting Change in Money Supply						
	المجموع Total	التغير Change	التغيرات في صافي الموجودات الأجنبية Change in Net Foreign Assets			التغيرات في الموجودات المحلية Change in Domestic Assets			
			مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	مصارف قطاع التجزئة Retail Banks	المجموع Total	الحكومة General Government	القطاع الخاص Private Sector	أخرى (صافي) Other (Net)	المجموع Total
<b>2010</b>	9,495.7	1,091.5	469.5	-538.7	-69.2	334.2	383.8	442.7	1,160.7
<b>2011</b>	9,994.0	498.3	-204.4	-216.3	-420.7	469.1	980.5	-530.6	919.0
<b>2012</b>	10,435.1	441.1	247.8	-183.8	64.0	246.6	468.7	-338.1	377.2
<b>2013</b>	11,219.7	784.6	52.7	-172.7	-120.0	828.7	525.0	-449.1	904.6
<b>2014</b>	11,635.2	415.6	270.6	477.0	747.6	276.3	-500.0	-108.4	-332.1
<b>2015</b>	11,895.2	260.0	-995.9	-493.9	-1,489.8	932.8	608.2	208.8	1,749.8
<b>2016</b>	12,021.8	126.6	-353.0	-216.8	-569.8	1,228.2	128.2	-660.0	696.4
<b>2017</b>	12,521.3	499.5	64.7	-333.2	-268.5	467.6	214.6	85.8	768.0
<b>2018</b>	12,622.1	100.8	-180.8	-185.4	-366.2	-36.8	890.3	-386.5	467.0
<b>2019</b>	13,671.9	1,049.8	576.3	127.9	704.2	564.9	106.3	-325.6	345.6
<b>2018 Q1</b>	12,429.1	-92.2	-349.9	4.6	-345.3	618.6	305.6	-671.1	253.1
<b>Q2</b>	12,402.3	-26.8	287.4	-342.1	-54.7	-441.4	168.2	301.1	27.9
<b>Q3</b>	12,414.5	12.2	-259.2	229.3	-29.9	-363.5	156.3	249.3	42.1
<b>Q4</b>	12,622.1	207.6	140.9	-77.2	63.7	149.5	260.2	-265.8	143.9
<b>2019 Q1</b>	13,151.2	529.1	406.1	-138.2	267.9	932.6	-4.1	-667.3	261.2
<b>Q2</b>	13,546.3	395.1	167.1	69.2	236.3	-252.6	220.0	191.4	158.8
<b>Q3</b>	13,461.2	-85.1	95.9	51.7	147.6	-169.2	-11.6	-51.9	-232.7
<b>Q4</b>	13,671.9	210.7	-92.8	145.2	52.4	54.0	-98.0	202.2	158.2
<b>2019 Jan.</b>	12,704.0	81.9	-21.3	7.9	-13.4	332.5	-48.3	-188.9	95.3
<b>Feb.</b>	12,929.4	225.4	157.1	123.6	280.7	257.6	86.7	-399.6	-55.3
<b>Mar.</b>	13,151.2	221.8	270.3	-269.7	0.6	342.5	-42.5	-78.8	221.2
<b>Apr.</b>	13,410.1	258.9	-187.6	-104.0	-291.6	216.4	93.4	240.7	550.5
<b>May</b>	13,443.1	33.0	530.3	119.9	650.2	-457.4	54.9	-214.7	-617.2
<b>Jun.</b>	13,546.3	103.2	-175.6	53.3	-122.3	-11.6	71.7	165.4	225.5
<b>Jul.</b>	13,363.3	-183.0	-171.2	-11.1	-182.3	241.5	-23.8	-218.4	-0.7
<b>Aug.</b>	13,531.5	168.2	-57.7	71.3	13.6	0.3	40.9	113.4	154.6
<b>Sep.</b>	13,461.2	-70.3	324.8	-8.5	316.3	-411.0	-28.7	53.1	-386.6
<b>Oct.</b>	13,631.3	170.1	-11.5	27.1	15.6	146.6	3.6	4.3	154.5
<b>Nov.</b>	13,634.1	2.8	-44.8	50.6	5.8	-18.1	-25.1	40.2	-3.0
<b>Dec.</b>	13,671.9	37.8	-36.5	67.5	31.0	-74.4	-76.5	157.7	6.8
<b>2020 Jan.</b>	14,029.3	357.4	-32.6	375.0	342.4	185.8	46.3	-217.1	15.0

**جدول رقم (6) Table No. (6)**  
**أسعار صرف الدينار البحريني مقابل بعض العملات المختارة 1/**  
**BD Exchange Rates Against Selected Currencies 1/**

BD Per Unit of Foreign Currency

دينار بحريني لكل وحدة عملة أجنبية

نهاية الفترة End of Period	عملات دول مجلس التعاون الخليجي					Major Currencies				
	ريال سعودي Saudi Riyal	دينار كويتي Kuwaiti Dinar	درهم اماراتي UAE Dirham	ريال عماني Omani Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	دولار أمريكي U.S. Dollar	جنيه إسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	ين ياباني Japanese Yen 3/	فرنك سويسري Swiss Franc
2010	0.1006	1.3351	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5831	0.4974	4.600	0.3989
2011	0.1006	1.3491	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5810	0.4860	4.800	0.3988
2012	0.1006	1.3371	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.6077	0.4973	4.400	0.4119
2013	0.1006	1.3314	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.6202	0.5191	3.600	0.4237
2014	0.1006	1.2848	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5852	0.4572	3.100	0.3803
2015	0.1006	1.2384	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5571	0.4112	3.100	0.3805
2016	0.1006	1.2302	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4646	0.3956	3.200	0.3686
2017	0.1006	1.2470	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5084	0.4514	3.300	0.3859
2018	0.1006	1.2387	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4771	0.4304	3.400	0.3823
2019	0.1006	1.2410	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4932	0.4214	3.500	0.3882
2018	Q1	0.1006	1.2550	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5270	3.500	0.3941
	Q2	0.1006	1.2419	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4968	3.400	0.3796
	Q3	0.1006	1.2396	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4899	3.300	0.3830
	Q4	0.1006	1.2387	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4771	3.400	0.3823
2019	Q1	0.1006	1.2377	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4902	3.400	0.3779
	Q2	0.1006	1.2402	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4775	3.500	0.3852
	Q3	0.1006	1.2375	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4623	3.500	0.3795
	Q4	0.1006	1.2410	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4932	3.500	0.3882
2019	Jan.	0.1006	1.2407	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4930	3.500	0.3786
	Feb.	0.1006	1.2397	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5006	3.400	0.3758
	Mar.	0.1006	1.2377	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4902	3.400	0.3779
	Apr.	0.1006	1.2357	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4863	3.400	0.3689
	May	0.1006	1.2375	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4749	3.400	0.3729
	Jun.	0.1006	1.2402	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4775	3.500	0.3852
	Jul.	0.1006	1.2369	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4572	3.500	0.3799
	Aug.	0.1006	1.2394	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4595	3.500	0.3832
	Sep.	0.1006	1.2375	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4623	3.500	0.3795
	Oct.	0.1006	1.2389	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4857	3.500	0.3807
	Nov.	0.1006	1.2385	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4861	3.400	0.3766
	Dec.	0.1006	1.2410	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4932	3.500	0.3882
2020	Jan.	0.1006	1.2379	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4898	3.500	0.3866

1/ Last working day of each period.

2/ GCC currencies exchange rates are as per official peg except Kuwaiti Dinar as per market prices.

3/ Per 1000 Units.

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

2/ أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون الخليجي متوافقة مع سعر الربط الرسمي باستثناء الدينار الكويتي وفقا لأسعار السوق.

3/ لكل 1000 وحدة.

**جدول رقم (7) Table No. (7)**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على الودائع والقروض بالدينار البحريني /1**  
**Conventional Retail Banks - Interest Rates on BD Deposits & Loans 1/**

Percent Per Annum

النسبة السنوية

نهاية الفترة End of Period	الودائع Deposits			قروض قطاع الأعمال Business Loans				قروض شخصية Personal Loans				المجموع Total 4/	بطاقات الائتمان Credit Cards				
	التوفير Savings	Time 2/	لأجل	الإشياء والتعمير Construction and Real Estate	الصناعة Manufacturing	التجارة Trade	أخرى Other 3/	المجموع (لا يشمل السحب على المكشوف) Total (Excludes overdraft approvals)		المجموع (يشمل السحب على المكشوف) Total (Includes overdraft approvals)				Secured		أخرى Other	
		أقل من 3 أشهر Less than 3 months	12-3 أشهر 3-12 months					العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment						
<b>2010</b>	0.25	0.63	1.07	8.17	4.78	6.33	7.54	7.17	7.30	7.02	8.31	6.38	7.06	17.74	7.10	20.66	
<b>2011</b>	0.24	0.62	1.11	5.04	4.81	4.94	4.11	4.86	5.58	6.71	8.41	7.03	6.21	18.49	6.28	20.38	
<b>2012</b>	0.22	0.63	1.00	5.24	3.45	5.00	4.96	4.94	5.67	6.48	7.34	4.82	5.89	10.47	5.96	20.65	
<b>2013</b>	0.25	0.57	1.08	5.47	2.74	5.61	4.63	5.08	5.22	6.01	6.07	6.53	5.86	8.59	5.90	18.76	
<b>2014</b>	0.25	0.62	0.95	5.15	5.19	4.62	6.03	5.02	5.16	5.31	7.31	2.78	4.97	9.07	5.39	18.50	
<b>2015</b>	0.23	0.65	1.09	5.61	3.63	5.35	6.43	5.03	5.02	5.84	5.28	3.82	5.01	21.97	5.09	19.98	
<b>2016</b>	0.22	0.76	1.28	7.49	5.76	4.48	6.83	5.40	4.91	5.46	5.30	3.04	4.80	21.98	4.83	19.71	
<b>2017</b>	0.21	1.12	1.59	6.28	6.41	5.64	5.95	5.99	5.36	5.27	5.55	3.52	4.96	21.78	5.01	19.62	
<b>2018</b>	0.21	1.81	2.37	6.96	4.98	6.55	7.00	6.50	6.39	5.93	6.08	4.62	5.10	20.03	5.19	20.22	
<b>2019</b>	0.23	1.31	1.61	6.19	3.67	5.78	6.24	4.87	4.97	5.38	6.27	4.50	4.83	20.13	4.91	21.06	
<b>2018</b>	<b>Q1</b>	0.21	1.47	1.78	5.57	5.20	6.00	4.72	5.42	5.60	5.59	4.53	5.27	21.96	5.27	20.14	
	<b>Q2</b>	0.21	1.47	2.00	6.64	5.87	6.13	6.54	6.42	6.09	5.56	5.50	5.17	21.98	5.29	20.39	
	<b>Q3</b>	0.22	1.49	2.27	6.64	6.57	6.07	7.26	6.38	6.38	5.69	5.71	3.55	5.29	20.14	5.35	20.22
	<b>Q4</b>	0.21	1.81	2.37	6.96	4.98	6.55	7.00	6.50	6.39	5.93	6.08	4.62	5.10	20.03	5.19	20.22
<b>2019</b>	<b>Q1</b>	0.22	1.85	2.27	6.30	4.58	6.54	4.89	5.20	5.73	5.78	5.85	5.14	20.14	5.22	21.03	
	<b>Q2</b>	0.22	1.54	1.77	6.88	3.68	6.49	6.76	5.14	5.83	5.94	6.35	4.51	4.98	20.19	5.07	21.05
	<b>Q3</b>	0.23	1.39	1.68	6.28	3.56	6.03	6.51	4.52	5.10	5.58	6.49	3.98	4.90	20.19	4.98	21.04
	<b>Q4</b>	0.23	1.31	1.61	6.19	3.67	5.78	6.24	4.87	4.97	5.38	6.27	4.50	4.83	20.13	4.91	21.06
<b>2019</b>	<b>Jan.</b>	0.22	1.86	2.29	7.17	4.44	6.59	6.64	6.33	6.49	5.96	5.59	4.53	5.21	20.06	5.29	21.08
	<b>Feb.</b>	0.21	1.61	2.32	7.33	5.95	6.58	5.80	6.46	6.48	5.80	5.66	5.33	5.20	20.18	5.26	21.01
	<b>Mar.</b>	0.22	1.85	2.27	6.30	4.58	6.54	4.89	5.20	5.73	5.78	5.85	4.78	5.14	20.14	5.22	21.03
	<b>Apr.</b>	0.21	1.76	2.06	7.12	5.63	6.52	6.48	6.79	6.45	5.96	6.32	4.62	5.18	20.24	5.25	21.05
	<b>May</b>	0.22	1.60	1.86	6.60	5.53	6.14	7.30	6.60	6.45	5.92	6.24	5.49	5.24	20.20	5.32	21.07
	<b>Jun.</b>	0.22	1.54	1.77	6.88	3.68	6.49	6.76	5.14	5.83	5.94	6.35	4.51	4.98	20.19	5.07	21.05
	<b>Jul.</b>	0.22	1.51	1.76	6.66	4.41	6.32	6.75	5.76	5.71	5.44	5.90	4.55	4.97	20.12	5.03	21.04
	<b>Aug.</b>	0.22	1.38	1.72	7.18	4.62	6.14	6.59	6.52	6.04	5.92	6.54	4.46	5.01	20.27	5.11	21.10
	<b>Sep.</b>	0.23	1.39	1.68	6.28	3.56	6.03	6.51	4.52	5.10	5.58	6.49	3.98	4.90	20.19	4.98	21.04
	<b>Oct.</b>	0.22	1.29	1.62	6.17	6.32	6.48	6.46	6.36	5.77	5.77	6.33	3.56	4.83	20.20	4.95	21.02
	<b>Nov.</b>	0.22	1.27	1.57	6.31	3.55	6.19	6.34	4.63	5.14	5.40	6.23	3.54	4.99	20.29	5.07	21.07
	<b>Dec.</b>	0.23	1.31	1.61	6.19	3.67	5.78	6.24	4.87	4.97	5.38	6.27	4.50	4.83	20.13	4.91	21.06
<b>2020</b>	<b>Jan.</b>	0.23	1.18	1.52	6.38	3.78	5.89	6.28	4.82	5.09	5.44	6.15	3.73	4.96	20.02	5.05	21.04

1/ Weighted average rates derived from Conventional Retail Banks returns. The present survey asks for deposit rates offered, and loan rates charged on loans extended, during the last month of each quarter.

2/ Deposits in the BD 10,000-50,000 range, for period indicated, beginning with June, 1998.

3/ Includes non-banks financial and other services.

4/ Includes other types of personal loans not shown separately.

1/ أسعار الفائدة مشتقة من استمارات مصارف قطاع التجزئة التقليدية. ويعني المسح بأسعار الفائدة على الودائع والقروض خلال آخر شهر من كل فصل.

2/ الودائع من 10,000 إلى 50,000 دينار بحريني للفترة المذكورة ، اعتباراً من يونيو 1998.

3/ يشمل القطاع المالي (غير المصرفي) والخدمات الأخرى.

4/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.



**جدول رقم (8) Table No. (8)**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أعلى وأدنى أسعار فائدة مقدمة على القروض بالدينار البحريني لشهر يناير 2020 - 1/**  
**Conventional Retail Banks - Highest and Lowest Interest Rates Offered on BD Loans - January 2020 - 1/**

Percent Per Annum

النسبة السنوية

	قروض قطاع الأعمال			القروض الشخصية				
	Business Loans			Personal Loans				
	الإشياء والتعمير	الصناعة	التجارة	بضمان				
Construction and Real Estate	Manufacturing	Trade	العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment		
<b>Highest</b>	7.50	6.47	7.50	6.57	9.04	3.74	16.91	أعلى
<b>Lowest</b>	4.89	3.51	4.17	2.50	4.41	2.50	4.50	أدنى
<b>Average</b>	<b>6.38</b>	<b>3.78</b>	<b>5.89</b>	<b>5.44</b>	<b>6.15</b>	<b>3.73</b>	<b>4.96</b>	المتوسط المرجح

1/ Weighted Average.

1/ متوسط مرجح.

**جدول رقم (9) Table No. (9)**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف - يناير 2020 - 1/**  
**Conventional Retail Banks - Interest Rates on Personal and Business Loans by Banks - January 2020 - 1/**

Banks	قروض قطاع الأعمال						القروض الشخصية				المصارف			
	Business Loans						Personal Loans							
	الإشياء والتعمير Construction and Real Estate	الصناعة Manufacturing	التجارة Trade	أخرى Other 2/	المجموع Total 3/	السحب على المكتشف Overdraft Approvals	Secured		بضمان			أخرى Other	المجموع Total 4/	بطاقات الائتمان Credit Cards
							العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment				
Arab Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	6.57	6.45	N/A	6.98	N/A	6.81	19.50	البنك العربي
Ahli United Bank	6.55	6.47	6.04	5.78	6.25	5.29	6.53	6.30	N/A	5.07	N/A	5.24	19.99	البنك الأهلي المتحد
Bank of Bahrain & Kuwait	7.50	N/A	7.50	N/A	7.50	N/A	5.21	4.41	N/A	N/A	N/A	4.99	N/A	بنك البحرين والكويت
HSBC Bank Middle East	4.89	6.03	4.50	7.31	5.53	N/A	5.50	5.81	N/A	6.69	N/A	6.60	20.50	بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط
Future Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك المستقبل
Citibank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	16.91	20.06	18.17	22.00	سيتي بنك
The Housing Bank for Trade & Finance	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك الإسكان للتجارة والتمويل
Habib Bank Limited	N/A	N/A	5.61	6.50	5.63	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	حبيب بنك المحدود
National Bank of Bahrain	6.98	3.51	5.58	8.38	4.20	5.98	5.23	N/A	3.74	4.59	N/A	4.64	20.70	بنك البحرين الوطني
BNP Paribas	N/A	N/A	N/A	4.50	4.50	7.50	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بي إن بي باريبا
Standard Chartered Bank	N/A	5.50	7.15	N/A	7.13	N/A	N/A	9.04	N/A	6.21	N/A	6.28	22.00	ستاندرد تشارترد بنك
National Bank of Kuwait	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	8.50	بنك الكويت الوطني
State Bank of India	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	6.79	3.71	6.67	N/A	5.07	N/A	ستيت بنك أوف إنديا
United Bank Limited	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	يوناييتد بنك ليميتد
ICICI Bank Limited	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	آي سي آي سي أي بنك ليميتد
Credit Libanais	N/A	N/A	N/A	5.56	5.56	N/A	N/A	4.65	2.50	4.50	0.50	3.83	17.50	بنك الاعتماد اللبناني
Eskan Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	2.50	N/A	N/A	N/A	N/A	2.50	N/A	بنك الإسكان
National Bank of Abu Dhabi	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك أبوظبي الوطني
Mashreq Bank	5.50	3.62	4.17	4.08	3.80	N/A	N/A	N/A	N/A	0.50	N/A	0.50	N/A	بنك المشرق
Gulf International Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك الخليج الدولي
Arab Banking Corporation	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	المؤسسة العربية المصرفية
<b>Average</b>	<b>6.38</b>	<b>3.78</b>	<b>5.89</b>	<b>6.28</b>	<b>4.82</b>	<b>5.37</b>	<b>5.44</b>	<b>6.15</b>	<b>3.73</b>	<b>4.96</b>	<b>20.02</b>	<b>5.05</b>	<b>21.04</b>	<b>المعدل</b>

1/ Weighted average rates derived from Conventional Retail Banks returns. The present survey asks for deposit rates offered, and loan rates charged on loans extended, during month.

2/ Includes loans to non-banks financial and other services' companies.

3/ Does not include overdraft approvals.

4/ Includes other types of personal loans not shown separately.

1/ أسعار الفائدة مشتقة من استمارات مصارف قطاع التجزئة التقليدية. ويعني المسح بأسعار الفائدة على الودائع والقروض خلال آخر شهر.

2/ يشمل القروض الممنوحة للقطاع المالي (غير المصرفي) وشركات الخدمات الأخرى.

3/ لا يشمل السحب على المكتشف.

4/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.

**جدول رقم (10) Table No. (10)**  
أذونات الخزينة لحكومة البحرين  
**Government of Bahrain Treasury Bills**

التاريخ Date of Issue	مجموع العروض المقدمة (بملايين الدنانير) Total Tenders Received (BD Million)	أذونات الخزينة المخصصة (بملايين الدنانير) Treasury Bills Allotted (BD Million)	متوسط سعر الأذونات (بالنسبة المئوية) Average Price of Bills Allotted (%)	متوسط سعر الفائدة على الأذونات المخصصة Average Int. Rate of Allotted Bills (% p.a.)	أسعار الفائدة السائدة على الودائع الثلاثة إلى ستة أشهر Inter-bank Market BD 3 to 6 Month Offered Rate (% p.a.)
03.02.2019	41.86	35.00	97.827	4.39	2.82
06.02.2019	158.54	70.00	98.943	4.23	2.73
13.02.2019	131.41	70.00	98.952	4.19	2.70
27.02.2019	114.04	70.00	98.962	4.15	2.65
28.02.2019	327.09	100.00	95.447	4.72	2.88
03.03.2019	157.12	35.00	97.895	4.25	2.69
06.03.2019	170.60	70.00	98.987	4.05	2.60
13.03.2019	116.50	70.00	99.009	3.96	2.60
27.03.2019	70.00	70.00	99.023	3.90	2.61
28.03.2019	368.55	100.00	95.748	4.39	2.75
31.03.2019	127.54	35.00	98.041	3.95	2.68
03.04.2019	139.59	70.00	99.060	3.75	2.60
10.04.2019	188.62	70.00	99.094	3.62	2.59
24.04.2019	169.77	70.00	99.132	3.46	2.58
25.04.2019	431.27	100.00	96.196	3.91	2.75
01.05.2019	190.37	70.00	99.167	3.32	2.58
08.05.2019	79.77	70.00	99.180	3.27	2.56
12.05.2019	116.37	35.00	98.263	3.50	2.59
15.05.2019	131.50	70.00	99.202	3.18	2.53
29.05.2019	95.59	70.00	99.213	3.14	2.53
30.05.2019	300.45	100.00	96.576	3.51	2.62
02.06.2019	125.38	35.00	98.396	3.22	2.54
05.06.2019	76.17	70.00	99.203	3.18	2.50
12.06.2019	106.94	70.00	99.216	3.13	2.45
26.06.2019	97.19	70.00	99.216	3.12	2.35
27.06.2019	233.14	100.00	96.810	3.26	2.18
30.06.2019	103.39	35.00	98.451	3.11	2.10
03.07.2019	79.54	70.00	99.219	3.12	2.32
10.07.2019	108.45	70.00	99.226	3.09	2.31
24.07.2019	114.47	70.00	99.234	3.05	2.26
25.07.2019	167.15	100.00	96.939	3.12	2.19
31.07.2019	72.19	70.00	99.226	3.08	2.27
04.08.2019	96.74	35.00	98.540	2.93	2.19
07.08.2019	79.67	70.00	99.253	2.98	2.24
14.08.2019	115.38	70.00	99.261	2.95	2.19
28.08.2019	76.83	70.00	99.272	2.90	2.14
29.08.2019	218.04	100.00	97.157	2.89	2.03
01.09.2019	85.10	35.00	98.580	2.85	2.04
04.09.2019	135.76	70.00	99.288	2.84	2.14
11.09.2019	106.17	70.00	99.299	2.79	2.13
25.09.2019	101.97	70.00	99.293	2.82	2.14
26.09.2019	151.14	100.00	97.176	2.87	2.03
29.09.2019	98.54	35.00	98.579	2.85	2.06
02.10.2020	76.45	70.00	99.286	2.84	2.10
09.10.2020	99.95	70.00	99.289	2.83	2.03
23.10.2020	109.53	70.00	99.292	2.82	1.95
24.10.2020	177.23	100.00	97.225	2.82	3.13
30.10.2020	111.86	70.00	99.300	2.79	1.93
06.11.2019	109.34	70.00	99.333	2.65	1.89
10.11.2019	79.16	35.00	98.687	2.63	1.93
13.11.2019	84.72	70.00	99.350	2.59	1.90
27.11.2019	70.49	70.00	99.354	2.57	1.92
28.11.2019	203.72	100.00	97.409	2.63	1.94
01.12.2019	115.08	35.00	98.715	2.57	1.91
04.12.2019	70.00	70.00	99.353	2.58	1.91
11.12.2019	122.78	70.00	99.356	2.56	1.89
25.12.2019	76.75	70.00	99.352	2.58	1.94
26.12.2019	100.00	100.00	97.429	2.61	2.00
29.12.2019	35.38	35.00	98.717	2.57	1.92
01.01.2020	70.38	70.00	99.352	2.58	1.94
08.01.2020	84.26	70.00	99.344	2.61	1.87
22.01.2020	128.79	70.00	99.354	2.57	1.82
23.01.2020	196.35	100.00	97.436	2.60	1.92
29.01.2020	151.74	70.00	99.360	2.55	1.80

**جدول رقم (11) Table No. (11)**  
أدوات الدين العام  
**Public Debt Instruments**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الأدوات التقليدية Conventional Instruments						الرصيد القائم Outstanding Balance	الأدوات الإسلامية Islamic Instruments 1/						المجموع Grand Total	
	سندات التنمية الحكومية Development Bonds			أذونات الخزانة Treasury Bills 2/				صكوك التأجير الإسلامية Islamic Leasing Securities			صكوك السلم الإسلامية Al Salam Islamic Securities 3/				الرصيد القائم Outstanding Balance
	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance		المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance		
<b>2010</b>	0.0	920.0	975.0	1285.0	1440.0	570.0	1,545.0	120.0	120.0	860.0	126.0	144.0	36.0	896.0	2,441.0
<b>2011</b>	55.0	0.0	920.0	1,580.0	1,890.0	880.0	1,800.0	216.5	672.0	1,315.5	168.0	186.0	54.0	1,369.5	3,169.5
<b>2012</b>	0.0	749.0	1,669.0	2,110.0	2,160.0	930.0	2,599.0	500.0	400.0	1,215.5	216.0	216.0	54.0	1,269.5	3,868.5
<b>2013</b>	50.0	1,064.0	2,683.0	2,190.0	2,390.0	1,130.0	3,813.0	371.6	340.0	1,183.9	234.0	288.0	108.0	1,291.9	5,104.9
<b>2014</b>	0.0	470.0	3,153.0	2,705.0	2,805.0	1,230.0	4,383.0	562.0	240.0	861.9	432.0	432.0	108.0	969.9	5,352.9
<b>2015</b>	200.0	914.0	3,867.0	3,405.0	3,885.0	1,710.0	5,777.0	358.0	844.0	1,347.9	474.0	495.0	129.0	1,476.9	7,053.9
<b>2016</b>	150.0	1,386.6	5,103.6	4,020.0	4,095.0	1,785.0	6,888.6	512.0	851.9	1,687.8	516.0	516.0	129.0	1,816.8	8,705.4
<b>2017</b>	300.0	1,622.0	6,425.6	4,130.0	4,405.0	2,060.0	8,485.6	472.0	756.6	1,972.4	516.0	516.0	129.0	2,101.4	10,587.0
<b>2018</b>	100.0	638.0	6,963.6	4,370.0	4,420.0	2,110.0	9,073.6	694.0	976.0	2,254.4	516.0	516.0	129.0	2,383.4	11,457.0
<b>2019</b>	485.0	861.0	7,339.6	4,420.0	4,420.0	2,110.0	9,449.6	475.6	688.0	2,466.8	516.0	516.0	129.0	2,595.8	12,045.4
<b>2018 Q1</b>	0.0	0.0	6,425.6	995.0	1,070.0	2,135.0	8,560.6	178.0	178.0	1,972.4	129.0	129.0	129.0	2,101.4	10,662.0
<b>2018 Q2</b>	0.0	488.0	6,913.6	1,130.0	1,105.0	2,110.0	9,023.6	78.0	454.0	2,348.4	129.0	129.0	129.0	2,477.4	11,501.0
<b>2018 Q3</b>	100.0	150.0	6,963.6	1,140.0	1,140.0	2,110.0	9,073.6	78.0	266.0	2,536.4	129.0	129.0	129.0	2,665.4	11,739.0
<b>2018 Q4</b>	0.0	0.0	6,963.6	1,105.0	1,105.0	2,110.0	9,073.6	360.0	78.0	2,254.4	129.0	129.0	129.0	2,383.4	11,457.0
<b>2019 Q1</b>	0.0	0.0	6,963.6	1,105.0	1,105.0	2,110.0	9,073.6	78.0	78.0	2,254.4	129.0	129.0	129.0	2,383.4	11,457.0
<b>2019 Q2</b>	0.0	0.0	6,963.6	1,105.0	1,105.0	2,110.0	9,073.6	241.6	78.0	2,090.8	129.0	129.0	129.0	2,219.8	11,293.4
<b>2019 Q3</b>	300.0	676.0	7,339.6	1,105.0	1,105.0	2,110.0	9,449.6	78.0	454.0	2,466.8	129.0	129.0	129.0	2,595.8	12,045.4
<b>2019 Q4</b>	185.0	185.0	7,339.6	1,105.0	1,105.0	2,110.0	9,449.6	78.0	78.0	2,466.8	129.0	129.0	129.0	2,595.8	12,045.4
<b>2019 Jan.</b>	0.0	0.0	6,963.6	380.0	380.0	2,110.0	9,073.6	26.0	26.0	2,254.4	43.0	43.0	129.0	2,383.4	11,457.0
<b>2019 Feb.</b>	0.0	0.0	6,963.6	345.0	345.0	2,110.0	9,073.6	26.0	26.0	2,254.4	43.0	43.0	129.0	2,383.4	11,457.0
<b>2019 Mar.</b>	0.0	0.0	6,963.6	380.0	380.0	2,110.0	9,073.6	26.0	26.0	2,254.4	43.0	43.0	129.0	2,383.4	11,457.0
<b>2019 Apr.</b>	0.0	0.0	6,963.6	310.0	310.0	2,110.0	9,073.6	26.0	26.0	2,254.4	43.0	43.0	129.0	2,383.4	11,457.0
<b>2019 May.</b>	0.0	0.0	6,963.6	415.0	415.0	2,110.0	9,073.6	189.6	26.0	2,090.8	43.0	43.0	129.0	2,219.8	11,293.4
<b>2019 Jun.</b>	0.0	0.0	6,963.6	380.0	380.0	2,110.0	9,073.6	26.0	26.0	2,090.8	43.0	43.0	129.0	2,219.8	11,293.4
<b>2019 Jul.</b>	300.0	300.0	6,963.6	380.0	380.0	2,110.0	9,073.6	26.0	26.0	2,090.8	43.0	43.0	129.0	2,219.8	11,293.4
<b>2019 Aug.</b>	0.0	0.0	6,963.6	345.0	345.0	2,110.0	9,073.6	26.0	26.0	2,090.8	43.0	43.0	129.0	2,219.8	11,293.4
<b>2019 Sep.</b>	0.0	376.0	7,339.6	380.0	380.0	2,110.0	9,449.6	26.0	402.0	2,466.8	43.0	43.0	129.0	2,595.8	12,045.4
<b>2019 Oct.</b>	0.0	0.0	7,339.6	380.0	380.0	2,110.0	9,449.6	26.0	26.0	2,466.8	43.0	43.0	129.0	2,595.8	12,045.4
<b>2019 Nov.</b>	185.0	185.0	7,339.6	345.0	345.0	2,110.0	9,449.6	26.0	26.0	2,466.8	43.0	43.0	129.0	2,595.8	12,045.4
<b>2019 Dec.</b>	0.0	0.0	7,339.6	380.0	380.0	2,110.0	9,449.6	26.0	26.0	2,466.8	43.0	43.0	129.0	2,595.8	12,045.4
<b>2020 Jan.</b>	0.0	0.0	7,339.6	380.0	380.0	2,110.0	9,449.6	26.0	26.0	2,466.8	43.0	43.0	129.0	2,595.8	12,045.4

1/ Islamic Instruments are issued in BD & US Dollar.

2/ Treasury bills have a maturity of 91 days, 182 days & 12 Months.

3/ Al Salam Islamic securities have a maturity of 91 days.

\* Based on Ministry of Finance instructions, an exchange rate of 0.376 will be used when evaluating the USD Government Issues in BD.

1/ الأدوات الإسلامية تصدر بالدينار البحريني والدولار الأمريكي.

2/ أذونات الخزانة تستحق بعد 91 و182 يوم و12 شهراً.

3/ صكوك السلم الإسلامية تستحق بعد 91 يوم.

\* بناء على تعليمات وزارة المالية سيتم استخدام سعر صرف الدولار الأمريكي 0.376 وذلك لجميع إصدارات الوزارة بالدولار الأمريكي عند تقييمها بالدينار البحريني.

**جدول رقم (12) Table No. (12)**  
**الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة**  
**Aggregated Balance Sheet of the Banking System: Retail Banks and Wholesale Banks**  
**(لا يشمل مصرف البحرين المركزي)**  
**(Excluding Central Bank of Bahrain)**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets						المجموع Total	المطلوبات Liabilities					
	المحلية Domestic			الأجنبية Foreign	المجموع Total	المحلية Domestic			الأجنبية Foreign				
	المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government 1/			أخرى Other		المجموع Total		المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government 1/	أخرى Other
<b>2010</b>	17,326.1	20,366.6	4,517.7	3,616.2	45,826.6	176,351.1	222,177.7	14,429.2	20,800.7	4,883.3	10,724.7	50,837.9	171,339.8
<b>2011</b>	14,357.5	22,369.5	5,864.6	4,862.9	47,454.5	149,662.6	197,117.1	11,632.1	21,284.8	5,472.2	11,828.1	50,217.2	146,899.9
<b>2012</b>	15,134.7	23,213.2	6,476.6	3,428.2	48,252.7	138,069.7	186,322.4	11,819.3	22,080.8	6,194.2	11,153.8	51,248.1	135,074.3
<b>2013</b>	11,650.5	24,941.4	8,735.9	3,396.0	48,723.9	143,275.4	191,999.3	8,485.9	23,961.6	6,290.4	11,759.9	50,497.8	141,501.5
<b>2014</b>	12,623.8	23,308.6	9,520.7	3,805.1	49,258.2	140,034.9	189,293.1	8,681.4	25,367.6	5,952.0	11,871.4	51,872.4	137,420.7
<b>2015</b>	12,338.2	25,189.6	10,935.2	4,125.1	52,588.0	138,412.8	191,000.8	8,449.2	25,911.1	5,750.5	12,448.8	52,559.6	138,441.2
<b>2016</b>	13,322.6	25,399.3	13,391.1	3,648.0	55,761.0	130,289.5	186,050.5	9,792.0	26,376.9	5,814.9	12,842.7	54,826.5	131,224.0
<b>2017</b>	13,224.9	26,108.7	14,770.0	3,679.4	57,783.0	129,660.9	187,443.9	8,373.8	27,783.3	6,107.4	13,633.1	55,897.6	131,546.3
<b>2018</b>	13,700.1	29,500.5	15,268.8	3,979.0	62,448.4	130,201.0	192,649.4	8,922.1	28,640.9	5,962.3	14,372.3	57,897.6	134,751.8
<b>2019</b>	15,457.6	30,750.6	17,357.3	4,950.0	68,515.5	136,391.3	204,906.8	9,232.6	31,529.1	6,046.7	15,501.6	62,310.0	142,596.8
<b>2018 Q1</b>	12,921.0	27,139.4	15,185.6	3,903.3	59,149.3	129,915.9	189,065.2	8,633.5	27,988.4	6,241.0	14,065.0	56,927.9	132,137.3
<b>2018 Q2</b>	13,381.4	27,589.8	15,183.3	3,964.0	60,118.5	128,081.8	188,200.3	8,502.8	28,013.8	6,087.8	13,748.1	56,352.5	131,847.8
<b>2018 Q3</b>	12,947.2	28,204.9	14,635.1	4,058.3	59,845.5	132,846.6	192,692.1	8,247.0	28,433.5	5,870.0	14,387.9	56,938.4	135,753.7
<b>2018 Q4</b>	13,700.1	29,500.5	15,268.8	3,979.0	62,448.4	130,201.0	192,649.4	8,922.1	28,640.9	5,962.3	14,372.3	57,897.6	134,751.8
<b>2019 Q1</b>	16,139.1	29,405.7	16,435.5	4,077.9	66,058.2	141,266.4	207,324.6	9,074.3	30,660.9	6,443.0	15,078.8	61,257.0	146,067.6
<b>2019 Q2</b>	15,256.4	30,957.9	16,851.3	4,471.5	67,537.1	135,845.4	203,382.5	9,269.4	30,899.5	6,092.4	15,172.5	61,433.8	141,948.7
<b>2019 Q3</b>	15,205.3	30,798.0	17,413.7	5,114.8	68,531.8	133,643.5	202,175.3	9,972.6	30,928.7	6,198.2	15,339.0	62,438.5	139,736.8
<b>2019 Q4</b>	15,457.6	30,750.6	17,357.3	4,950.0	68,515.5	136,391.3	204,906.8	9,232.6	31,529.1	6,046.7	15,501.6	62,310.0	142,596.8
<b>2019 Jan.</b>	13,464.5	29,222.9	15,617.3	3,948.1	62,252.8	131,843.2	194,096.0	8,326.3	28,706.9	6,093.5	14,516.4	57,643.1	136,452.9
<b>2019 Feb.</b>	14,518.2	29,371.6	15,672.1	4,020.1	63,582.0	134,817.9	198,399.9	8,562.8	29,224.0	6,425.3	14,806.8	59,018.9	139,381.0
<b>2019 Mar.</b>	16,139.1	29,405.7	16,435.5	4,077.9	66,058.2	141,266.4	207,324.6	9,074.3	30,660.9	6,443.0	15,078.8	61,257.0	146,067.6
<b>2019 Apr.</b>	15,341.6	30,580.6	16,767.3	3,839.6	66,529.1	134,626.4	201,155.5	8,556.3	31,426.2	6,596.2	14,559.7	61,138.4	140,017.1
<b>2019 May</b>	15,572.5	30,765.2	16,700.6	3,962.4	67,000.7	135,332.9	202,333.6	9,071.1	30,177.2	6,632.9	15,005.6	60,886.8	141,446.8
<b>2019 Jun.</b>	15,256.4	30,957.9	16,851.3	4,471.5	67,537.1	135,845.4	203,382.5	9,269.4	30,899.5	6,092.4	15,172.5	61,433.8	141,948.7
<b>2019 Jul.</b>	15,086.3	30,952.9	16,971.8	4,423.2	67,434.2	133,318.5	200,752.7	8,884.9	30,337.2	6,252.8	15,373.9	60,848.8	139,903.9
<b>2019 Aug.</b>	14,892.4	30,639.8	16,944.9	5,171.6	67,648.7	132,967.8	200,616.5	8,701.6	30,749.7	6,267.3	15,459.5	61,178.1	139,438.4
<b>2019 Sep.</b>	15,205.3	30,798.0	17,413.7	5,114.8	68,531.8	133,643.5	202,175.3	9,972.6	30,928.7	6,198.2	15,339.0	62,438.5	139,736.8
<b>2019 Oct.</b>	14,730.0	30,828.6	17,576.1	5,037.6	68,172.3	135,539.2	203,711.5	8,693.4	31,342.6	6,139.3	15,603.5	61,778.8	141,932.7
<b>2019 Nov.</b>	14,580.3	30,889.1	17,456.3	5,125.2	68,050.9	137,487.3	205,538.2	8,428.3	31,274.7	6,143.2	15,759.6	61,605.8	143,932.4
<b>2019 Dec.</b>	15,457.6	30,750.6	17,357.3	4,950.0	68,515.5	136,391.3	204,906.8	9,232.6	31,529.1	6,046.7	15,501.6	62,310.0	142,596.8
<b>2020 Jan.</b>	17,005.5	30,843.0	17,471.5	5,139.4	70,459.4	134,725.6	205,185.0	10,907.6	32,085.0	6,361.5	15,855.7	65,209.8	139,975.2

1/ Central Government and the Social Insurance System.

2/ Includes Central Monetary Authorities.

1/ الحكومة المركزية ونظام التأمينات الاجتماعية.

2/ يشمل السلطات النقدية المركزية.

**جدول رقم (13) Table No. (13)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**الموجودات**  
**Assets**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Domestic Assets				الموجودات المحلية				الموجودات الأجنبية Foreign Assets	مجموع الموجودات Total Assets	الشراء لأجل العملات memo: Forward Currency Purchased
	نقداً Cash	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	المصارف Banks 1/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks 2/	الحكومة General Government		أخرى Other	المجموع Total			
					القروض Loans	السندات Securities					
<b>2010</b>	87.4	1,264.6	2,842.2	6,545.1	261.5	1,353.7	752.7	13,107.2	11,503.1	24,610.3	5,610.9
<b>2011</b>	106.8	1,005.4	2,576.5	7,525.6	225.4	1,888.8	728.5	14,057.0	11,278.2	25,335.2	5,989.8
<b>2012</b>	101.1	1,299.8	2,677.2	7,994.2	198.0	2,162.8	747.1	15,180.2	11,783.4	26,963.6	6,801.7
<b>2013</b>	116.9	1,268.5	1,632.7	8,519.2	174.8	3,014.7	776.9	15,503.7	12,814.2	28,317.9	5,679.1
<b>2014</b>	117.3	1,575.8	1,511.2	8,019.2	185.1	3,280.7	888.4	15,577.7	14,505.5	30,083.2	4,991.6
<b>2015</b>	124.9	1,183.7	1,767.9	8,627.4	297.1	3,604.8	917.8	16,523.6	14,378.7	30,902.3	3,549.5
<b>2016</b>	135.3	1,018.7	2,070.7	8,755.6	293.4	4,342.8	732.5	17,349.0	13,864.5	31,213.5	4,043.2
<b>2017</b>	135.9	1,130.2	1,860.5	8,970.2	333.2	4,737.2	857.8	18,025.0	13,364.0	31,389.0	5,461.3
<b>2018</b>	153.6	889.0	2,070.6	9,860.5	261.1	4,790.9	913.6	18,939.3	13,629.7	32,569.0	6,068.7
<b>2019</b>	152.0	1,443.5	1,956.5	9,966.8	301.6	5,235.0	891.2	19,946.6	15,423.2	35,369.8	6,799.8
<b>2018 Q1</b>	122.3	972.2	1,918.2	9,275.8	337.2	4,818.6	946.5	18,390.8	13,420.2	31,811.0	7,030.2
<b>2018 Q2</b>	133.4	1,076.7	1,856.3	9,444.0	357.7	4,765.6	923.5	18,557.2	13,539.7	32,096.9	7,129.1
<b>2018 Q3</b>	139.6	848.2	1,914.2	9,600.3	266.5	4,726.4	911.5	18,406.7	13,751.8	32,158.5	6,541.1
<b>2018 Q4</b>	153.6	889.0	2,070.6	9,860.5	261.1	4,790.9	913.6	18,939.3	13,629.7	32,569.0	6,068.7
<b>2019 Q1</b>	144.2	1,462.5	2,129.0	9,856.4	307.3	5,096.5	919.6	19,915.5	14,504.6	34,420.1	6,451.7
<b>2019 Q2</b>	139.8	1,311.6	2,057.8	10,076.4	342.2	5,193.2	866.0	19,987.0	14,541.9	34,528.9	6,858.9
<b>2019 Q3</b>	140.1	1,286.9	2,045.8	10,064.8	270.6	5,371.9	904.0	20,084.1	14,629.0	34,713.1	7,207.8
<b>2019 Q4</b>	152.0	1,443.5	1,956.5	9,966.8	301.6	5,235.0	891.2	19,946.6	15,423.2	35,369.8	6,799.8
<b>2019 Jan.</b>	139.1	934.2	1,891.3	9,812.2	264.1	4,927.1	890.0	18,858.0	14,049.5	32,907.5	5,961.0
<b>2019 Feb.</b>	140.2	1,168.2	1,935.2	9,898.9	222.1	4,944.1	918.0	19,226.7	14,109.5	33,336.2	6,062.0
<b>2019 Mar.</b>	144.2	1,462.5	2,129.0	9,856.4	307.3	5,096.5	919.6	19,915.5	14,504.6	34,420.1	6,451.7
<b>2019 Apr.</b>	148.7	1,327.0	2,042.1	9,949.8	308.6	5,235.7	851.9	19,863.8	13,882.3	33,746.1	6,360.5
<b>2019 May.</b>	145.3	1,439.5	1,960.2	10,004.7	320.5	5,228.8	862.4	19,961.4	14,382.8	34,344.2	6,139.8
<b>2019 Jun.</b>	139.8	1,311.6	2,057.8	10,076.4	342.2	5,193.2	866.0	19,987.0	14,541.9	34,528.9	6,858.9
<b>2019 Jul.</b>	142.1	1,373.3	1,955.6	10,052.6	315.7	5,253.8	864.3	19,957.4	14,712.6	34,670.0	6,456.9
<b>2019 Aug.</b>	143.1	1,382.2	1,857.8	10,093.5	287.9	5,225.6	901.7	19,891.8	14,948.2	34,840.0	6,640.5
<b>2019 Sep.</b>	140.1	1,286.9	2,045.8	10,064.8	270.6	5,371.9	904.0	20,084.1	14,629.0	34,713.1	7,207.8
<b>2019 Oct.</b>	143.4	1,374.1	1,843.2	10,068.4	259.1	5,370.5	888.8	19,947.5	14,888.4	34,835.9	7,075.3
<b>2019 Nov.</b>	137.0	1,448.0	1,835.0	10,043.3	267.1	5,310.1	890.3	19,930.8	15,436.5	35,367.3	7,018.3
<b>2019 Dec.</b>	152.0	1,443.5	1,956.5	9,966.8	301.6	5,235.0	891.2	19,946.6	15,423.2	35,369.8	6,799.8
<b>2020 Jan.</b>	138.5	1,492.1	2,163.7	10,013.1	261.3	5,236.1	914.7	20,219.5	14,863.6	35,083.1	7,925.4

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Loans and Holdings of Securities.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.  
 2/ القروض والسندات.

**Table No. (14) جدول رقم (14)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
المطلوبات  
**Liabilities**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Domestic Liabilities			المطلوبات المحلية				المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities 1/	مجموع المطلوبات Total Liabilities	البيع لأجل للعملات memo: Forward Currency Sold
	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	المصارف Banks	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks 2/	الحكومة General Government 2/	أخرى Other	رأس المال والإحتياطي Capital & Reserves	المجموع Total			
2010	206.7	1,976.0	7,447.0	1,629.0	303.3	1,763.4	13,325.4	11,284.9	24,610.3	5,611.6
2011	263.5	1,999.0	7,651.2	1,939.6	282.2	1,923.4	14,058.9	11,276.3	25,335.2	5,984.0
2012	241.4	2,181.3	8,001.6	2,161.7	379.3	2,033.0	14,998.3	11,965.3	26,963.6	6,800.8
2013	219.0	1,395.5	8,724.9	2,209.2	384.1	2,216.4	15,149.1	13,168.8	28,317.9	5,678.4
2014	204.4	1,134.5	9,303.8	2,131.8	477.9	2,447.7	15,700.1	14,383.1	30,083.2	4,993.2
2015	272.5	1,111.1	9,563.3	2,090.7	526.5	2,588.0	16,152.1	14,750.2	30,902.3	3,544.8
2016	244.2	1,380.0	9,684.2	2,122.3	508.0	2,822.0	16,760.7	14,452.8	31,213.5	4,032.9
2017	149.3	1,109.8	10,118.5	2,220.5	565.7	2,939.7	17,103.5	14,285.5	31,389.0	5,369.0
2018	51.9	1,462.2	10,347.0	2,204.7	707.4	3,059.2	17,832.4	14,736.6	32,569.0	6,022.3
2019	182.1	1,197.9	11,551.4	2,126.8	692.6	3,216.8	18,967.6	16,402.2	35,369.8	6,812.3
2018 Q1	144.4	1,259.8	10,074.9	2,281.8	802.2	2,910.8	17,473.9	14,337.1	31,811.0	6,936.5
2018 Q2	77.0	1,319.7	10,074.2	2,218.4	652.8	2,956.1	17,298.2	14,798.7	32,096.9	7,023.3
2018 Q3	10.1	1,241.0	10,208.9	2,150.1	688.4	3,078.5	17,377.0	14,781.5	32,158.5	6,475.8
2018 Q4	51.9	1,462.2	10,347.0	2,204.7	707.4	3,059.2	17,832.4	14,736.6	32,569.0	6,022.3
2019 Q1	35.5	1,551.8	10,807.1	2,332.1	876.8	3,067.1	18,670.4	15,749.7	34,420.1	6,461.3
2019 Q2	132.1	1,399.1	11,303.4	2,202.0	683.4	3,091.1	18,811.1	15,717.8	34,528.9	6,859.7
2019 Q3	167.3	1,432.7	11,265.2	2,199.4	710.0	3,185.3	18,959.9	15,753.2	34,713.1	7,223.4
2019 Q4	182.1	1,197.9	11,551.4	2,126.8	692.6	3,216.8	18,967.6	16,402.2	35,369.8	6,812.3
2019 Jan.	14.7	1,272.4	10,419.7	2,245.9	684.4	3,121.9	17,759.0	15,148.5	32,907.5	5,900.2
2019 Feb.	14.9	1,448.9	10,561.5	2,356.7	715.4	3,153.9	18,251.3	15,084.9	33,336.2	6,058.3
2019 Mar.	35.5	1,551.8	10,807.1	2,332.1	876.8	3,067.1	18,670.4	15,749.7	34,420.1	6,461.3
2019 Apr.	82.0	1,239.5	10,999.9	2,380.5	724.2	3,088.6	18,514.7	15,231.4	33,746.1	6,339.1
2019 May	153.3	1,432.6	10,977.5	2,407.2	693.8	3,067.8	18,732.2	15,612.0	34,344.2	6,150.8
2019 Jun.	132.1	1,399.1	11,303.4	2,202.0	683.4	3,091.1	18,811.1	15,717.8	34,528.9	6,859.7
2019 Jul.	106.1	1,431.8	11,107.5	2,242.6	728.3	3,154.1	18,770.4	15,899.6	34,670.0	6,465.3
2019 Aug.	105.4	1,265.8	11,278.4	2,244.8	726.8	3,154.9	18,776.1	16,063.9	34,840.0	6,643.8
2019 Sep.	167.3	1,432.7	11,265.2	2,199.4	710.0	3,185.3	18,959.9	15,753.2	34,713.1	7,223.4
2019 Oct.	184.7	1,112.0	11,440.5	2,204.1	696.6	3,212.5	18,850.4	15,985.5	34,835.9	7,079.7
2019 Nov.	186.8	1,085.3	11,464.8	2,178.4	726.9	3,242.1	18,884.3	16,483.0	35,367.3	7,028.4
2019 Dec.	182.1	1,197.9	11,551.4	2,126.8	692.6	3,216.8	18,967.6	16,402.2	35,369.8	6,812.3
2020 Jan.	199.1	1,394.6	11,761.9	2,276.6	736.8	3,246.5	19,615.5	15,467.6	35,083.1	7,936.1

1/ Includes Capital and Reserves.

2/ Includes some non-deposit (non-monetary) liabilities.

1/ يشمل رأس المال والإحتياطي.  
2/ يشمل بعض المطلوبات (غير الودائع).

**جدول رقم (15) Table No.**  
**مصارف قطاع التجزئة - الموجودات والمطلوبات الأجنبية**  
**Retail Banks - Foreign Assets and Liabilities**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Assets				Liabilities			صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	
	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المجموع Total	ومنه السندات of which Securities	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المطلوبات المجموع Total		
<b>2010</b>	6,085.2	5,417.9	11,503.1	2,333.2	6,878.5	4,406.4	11,284.9	218.2	
<b>2011</b>	5,661.1	5,617.1	11,278.2	2,201.3	5,647.0	5,629.3	11,276.3	1.9	
<b>2012</b>	5,837.8	5,945.6	11,783.4	2,200.2	6,919.6	5,045.7	11,965.3	-181.9	
<b>2013</b>	4,794.5	8,019.7	12,814.2	3,287.7	7,286.5	5,882.3	13,168.8	-354.6	
<b>2014</b>	5,845.5	8,660.0	14,505.5	3,629.1	8,283.8	6,099.3	14,383.1	122.4	
<b>2015</b>	5,407.8	8,970.9	14,378.7	3,527.4	8,180.3	6,569.9	14,750.2	-371.5	
<b>2016</b>	4,748.7	9,115.8	13,864.5	3,738.7	8,007.7	6,445.1	14,452.8	-588.3	
<b>2017</b>	4,557.0	8,807.0	13,364.0	3,797.6	7,910.5	6,375.0	14,285.5	-921.5	
<b>2018</b>	4,516.2	9,113.5	13,629.7	4,534.8	7,614.9	7,121.7	14,736.6	-1,106.9	
<b>2019</b>	5,655.9	9,767.3	15,423.2	5,506.9	10,248.7	6,153.5	16,402.2	-979.0	
<b>2018</b>	<b>Q1</b>	4,766.7	8,653.5	13,420.2	3,815.1	7,477.5	6,859.6	14,337.1	-916.9
	<b>Q2</b>	4,666.3	8,873.4	13,539.7	4,174.5	7,598.1	7,200.6	14,798.7	-1,259.0
	<b>Q3</b>	4,738.3	9,013.5	13,751.8	4,347.3	7,511.4	7,270.1	14,781.5	-1,029.7
	<b>Q4</b>	4,516.2	9,113.5	13,629.7	4,534.8	7,614.9	7,121.7	14,736.6	-1,106.9
<b>2019</b>	<b>Q1</b>	4,912.2	9,592.4	14,504.6	5,008.8	9,246.9	6,502.8	15,749.7	-1,245.1
	<b>Q2</b>	4,481.4	10,060.5	14,541.9	5,290.4	9,788.9	5,928.9	15,717.8	-1,175.9
	<b>Q3</b>	4,672.4	9,956.6	14,629.0	5,303.3	10,109.7	5,643.5	15,753.2	-1,124.2
	<b>Q4</b>	5,655.9	9,767.3	15,423.2	5,506.9	10,248.7	6,153.5	16,402.2	-979.0
<b>2019</b>	<b>Jan.</b>	4,789.8	9,259.7	14,049.5	4,676.9	8,307.6	6,840.9	15,148.5	-1,099.0
	<b>Feb.</b>	4,677.4	9,432.1	14,109.5	4,832.1	9,094.5	5,990.4	15,084.9	-975.4
	<b>Mar.</b>	4,912.2	9,592.4	14,504.6	5,008.8	9,246.9	6,502.8	15,749.7	-1,245.1
	<b>Apr.</b>	4,236.0	9,646.3	13,882.3	4,971.1	9,101.3	6,130.1	15,231.4	-1,349.1
	<b>May</b>	4,535.6	9,847.2	14,382.8	5,130.5	9,777.3	5,834.7	15,612.0	-1,229.2
	<b>Jun.</b>	4,481.4	10,060.5	14,541.9	5,290.4	9,788.9	5,928.9	15,717.8	-1,175.9
	<b>Jul.</b>	4,715.6	9,997.0	14,712.6	5,219.3	10,121.8	5,777.8	15,899.6	-1,187.0
	<b>Aug.</b>	4,908.3	10,039.9	14,948.2	5,259.3	10,159.2	5,904.7	16,063.9	-1,115.7
	<b>Sep.</b>	4,672.4	9,956.6	14,629.0	5,303.3	10,109.7	5,643.5	15,753.2	-1,124.2
	<b>Oct.</b>	4,857.1	10,031.3	14,888.4	5,437.1	9,979.6	6,005.9	15,985.5	-1,097.1
	<b>Nov.</b>	4,902.9	10,533.6	15,436.5	5,993.1	10,018.7	6,464.3	16,483.0	-1,046.5
	<b>Dec.</b>	5,655.9	9,767.3	15,423.2	5,506.9	10,248.7	6,153.5	16,402.2	-979.0
<b>2020</b>	<b>Jan.</b>	5,024.7	9,838.9	14,863.6	5,509.5	10,036.4	5,431.2	15,467.6	-604.0



**جدول رقم (16) Table No. (16)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**الموجودات حسب العملات**  
**Assets by Currency**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية				الموجودات الأجنبية		المجموع الموجودات						
	المصارف Banks		القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks		الحكومة General Government		أخرى Other		Foreign Assets		Total Assets		
	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	
2010	2,531.3	1,662.9	4,794.1	1,751.0	1,280.0	335.2	519.6	233.1	327.1	11,176.0	9,452.1	15,158.2	
2011	2,579.5	1,109.2	5,400.1	2,125.5	1,808.4	305.8	514.8	213.7	363.1	10,915.1	10,665.9	14,669.3	
2012	2,933.2	1,144.9	5,790.3	2,203.9	1,909.7	451.1	569.2	177.9	294.7	11,488.7	11,497.1	15,466.5	
2013	2,119.4	898.7	6,133.8	2,385.4	2,633.1	556.4	551.8	225.1	304.7	12,509.5	11,742.8	16,575.1	
2014	2,359.5	844.8	6,576.6	1,442.6	2,825.6	640.2	590.0	298.4	428.0	14,077.5	12,779.7	17,303.5	
2015	1,960.9	1,115.6	7,002.3	1,625.1	3,100.6	801.3	647.5	270.3	429.7	13,949.0	13,141.0	17,761.3	
2016	2,241.9	982.8	7,220.6	1,535.0	3,603.1	1,033.1	422.7	309.8	359.4	13,505.1	13,847.7	17,365.8	
2017	1,805.4	1,321.2	7,406.1	1,564.1	3,680.9	1,389.5	647.5	210.3	400.3	12,963.7	13,940.2	17,448.8	
2018	1,729.0	1,384.2	7,880.2	1,980.3	3,785.5	1,266.5	665.4	248.2	402.7	13,227.0	14,462.8	18,106.2	
2019	2,180.6	1,371.4	7,967.3	1,999.5	4,110.6	1,426.0	657.8	233.4	408.3	15,014.9	15,324.6	20,045.2	
2018	Q1	1,698.2	1,314.5	7,592.6	1,683.2	3,973.0	1,182.8	636.5	310.0	427.5	12,992.7	14,327.8	17,483.2
	Q2	1,793.5	1,272.9	7,761.7	1,682.3	3,874.3	1,249.0	651.1	272.4	432.7	13,107.0	14,513.3	17,583.6
	Q3	1,618.4	1,283.6	7,834.7	1,765.6	3,770.1	1,222.8	646.4	265.1	472.8	13,279.0	14,342.4	17,816.1
	Q4	1,729.0	1,384.2	7,880.2	1,980.3	3,785.5	1,266.5	665.4	248.2	402.7	13,227.0	14,462.8	18,106.2
2019	Q1	2,242.1	1,493.6	7,878.5	1,977.9	4,032.6	1,371.2	687.0	232.6	358.3	14,146.3	15,198.5	19,221.6
	Q2	2,035.5	1,473.7	7,983.0	2,093.4	4,221.2	1,314.2	677.1	188.9	402.6	14,139.3	15,319.4	19,209.5
	Q3	1,992.9	1,479.9	7,987.2	2,077.6	4,298.7	1,343.8	683.8	220.2	397.2	14,231.8	15,359.8	19,353.3
	Q4	2,180.6	1,371.4	7,967.3	1,999.5	4,110.6	1,426.0	657.8	233.4	408.3	15,014.9	15,324.6	20,045.2
2019	Jan.	1,617.4	1,347.2	7,908.9	1,903.3	3,865.3	1,325.9	639.2	250.8	465.6	13,583.9	14,496.4	18,411.1
	Feb.	1,892.7	1,350.9	7,945.9	1,953.0	3,813.8	1,352.4	671.6	246.4	358.2	13,751.3	14,682.2	18,654.0
	Mar.	2,242.1	1,493.6	7,878.5	1,977.9	4,032.6	1,371.2	687.0	232.6	358.3	14,146.3	15,198.5	19,221.6
	Apr.	2,071.8	1,446.0	7,930.3	2,019.5	4,151.9	1,392.4	654.4	197.5	390.4	13,491.9	15,198.8	18,547.3
	May	2,138.3	1,406.7	7,950.9	2,053.8	4,223.2	1,326.1	676.0	186.4	388.0	13,994.8	15,376.4	18,967.8
	Jun.	2,035.5	1,473.7	7,983.0	2,093.4	4,221.2	1,314.2	677.1	188.9	402.6	14,139.3	15,319.4	19,209.5
	Jul.	2,081.2	1,389.8	7,961.4	2,091.2	4,200.7	1,368.8	670.3	194.0	451.1	14,261.5	15,364.7	19,305.3
	Aug.	2,025.7	1,357.4	7,969.3	2,124.2	4,244.8	1,268.7	678.7	223.0	397.5	14,550.7	15,316.0	19,524.0
	Sep.	1,992.9	1,479.9	7,987.2	2,077.6	4,298.7	1,343.8	683.8	220.2	397.2	14,231.8	15,359.8	19,353.3
	Oct.	2,086.8	1,273.9	7,969.2	2,099.2	4,250.5	1,379.1	685.2	203.6	354.1	14,534.3	15,345.8	19,490.1
	Nov.	2,174.1	1,245.9	7,999.8	2,043.5	4,163.8	1,413.4	697.2	193.1	396.8	15,039.7	15,431.7	19,935.6
	Dec.	2,180.6	1,371.4	7,967.3	1,999.5	4,110.6	1,426.0	657.8	233.4	408.3	15,014.9	15,324.6	20,045.2
2020	Jan.	2,337.1	1,457.2	8,032.4	1,980.7	4,083.9	1,413.5	694.1	220.6	373.9	14,489.7	15,521.4	19,561.7

**Table No. (17) جدول رقم (17)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**المطلوبات حسب العملات**  
**Liabilities by Currency**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	المطلوبات المحلية				المطلوبات الأجنبية		مجموع المطلوبات					
	المصارف		القطاع الخاص (غير المصارف)		الحكومة		أخرى		المطلوبات الأجنبية		مجموع المطلوبات	
	Banks		Private Non-Banks		General Government		Other		Foreign Liabilities		Total Liabilities	
	دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية
	BD	FC	BD	FC	BD	FC	BD	FC	BD	FC	BD	FC
2010	884.1	1,298.6	5,816.7	1,630.3	1,309.9	319.1	1,376.5	690.2	1,260.6	10,024.3	10,647.8	13,962.5
2011	1,164.7	1,097.8	5,747.9	1,903.3	1,713.0	226.6	1,602.2	603.4	1,505.4	9,770.9	11,733.2	13,602.0
2012	1,321.6	1,101.1	6,101.2	1,900.4	1,991.6	170.1	1,713.7	698.6	1,408.4	10,556.9	12,536.5	14,427.1
2013	555.3	1,059.2	6,785.4	1,939.5	2,043.8	165.4	1,906.2	694.3	1,366.6	11,802.2	12,657.3	15,660.6
2014	447.5	891.4	7,361.2	1,942.6	1,966.9	164.9	2,156.8	768.8	1,408.2	12,974.9	13,340.6	16,742.6
2015	411.5	972.1	7,486.6	2,076.7	1,911.4	179.3	2,305.7	808.8	1,397.0	13,353.2	13,512.2	17,390.1
2016	579.9	1,044.3	7,443.1	2,241.1	1,822.4	299.9	2,571.4	758.6	1,308.5	13,144.3	13,725.3	17,488.2
2017	504.6	754.5	7,541.9	2,576.6	1,962.9	257.6	2,669.4	836.0	1,063.9	13,221.6	13,742.7	17,646.3
2018	533.8	980.3	7,543.6	2,803.4	1,914.2	290.5	2,847.8	918.8	1,112.6	13,624.0	13,952.0	18,617.0
2019	453.1	926.9	8,469.8	3,081.6	1,768.5	358.3	3,010.7	898.7	1,245.8	15,156.4	14,947.9	20,421.9
2018 Q1	514.7	815.7	7,613.8	2,445.8	2,043.7	287.3	2,687.8	866.2	1,057.7	14,042.7	13,917.7	18,457.7
2018 Q2	671.0	725.7	7,585.9	2,488.3	1,991.4	227.0	2,726.7	882.2	1,184.4	13,614.3	14,159.4	17,937.5
2018 Q3	595.4	655.7	7,543.8	2,665.1	1,916.2	233.9	2,803.9	963.0	1,078.8	13,702.7	13,938.1	18,220.4
2018 Q4	533.8	980.3	7,543.6	2,803.4	1,914.2	290.5	2,847.8	918.8	1,112.6	13,624.0	13,952.0	18,617.0
2019 Q1	770.5	816.8	7,990.6	2,816.5	2,002.6	329.5	2,911.0	1,032.9	1,309.0	14,440.7	14,983.7	19,436.4
2019 Q2	531.7	999.5	8,321.0	2,982.4	1,897.0	305.0	2,910.7	863.8	1,225.4	14,492.4	14,885.8	19,643.1
2019 Q3	559.7	1,040.3	8,282.3	2,982.9	1,871.3	328.1	3,000.3	895.0	1,314.0	14,439.2	15,027.6	19,685.5
2019 Q4	453.1	926.9	8,469.8	3,081.6	1,768.5	358.3	3,010.7	898.7	1,245.8	15,156.4	14,947.9	20,421.9
2019 Jan.	537.6	749.5	7,607.3	2,812.4	1,954.5	291.4	2,894.1	912.2	1,190.9	13,957.6	14,184.4	18,723.1
2019 Feb.	588.3	875.5	7,700.5	2,861.0	2,001.6	355.1	2,941.3	928.0	1,182.4	13,902.5	14,414.1	18,922.1
2019 Mar.	770.5	816.8	7,990.6	2,816.5	2,002.6	329.5	2,911.0	1,032.9	1,309.0	14,440.7	14,983.7	19,436.4
2019 Apr.	463.0	858.5	8,071.5	2,928.4	2,047.3	333.2	2,935.6	877.2	1,277.0	13,954.4	14,794.4	18,951.7
2019 May	508.4	1,077.5	8,156.2	2,821.3	2,058.3	348.9	2,915.0	846.6	1,251.9	14,360.1	14,889.8	19,454.4
2019 Jun.	531.7	999.5	8,321.0	2,982.4	1,897.0	305.0	2,910.7	863.8	1,225.4	14,492.4	14,885.8	19,643.1
2019 Jul.	570.3	967.6	8,192.9	2,914.6	1,903.9	338.7	2,987.7	894.7	1,280.2	14,619.4	14,935.0	19,735.0
2019 Aug.	440.8	930.4	8,283.5	2,994.9	1,924.2	320.6	2,977.5	904.2	1,281.7	14,782.2	14,907.7	19,932.3
2019 Sep.	559.7	1,040.3	8,282.3	2,982.9	1,871.3	328.1	3,000.3	895.0	1,314.0	14,439.2	15,027.6	19,685.5
2019 Oct.	442.2	854.5	8,316.2	3,124.3	1,849.2	354.9	3,025.2	883.9	1,321.8	14,663.7	14,954.6	19,881.3
2019 Nov.	409.3	862.8	8,361.4	3,103.4	1,823.7	354.7	3,083.2	885.8	1,365.5	15,117.5	15,043.1	20,324.2
2019 Dec.	453.1	926.9	8,469.8	3,081.6	1,768.5	358.3	3,010.7	898.7	1,245.8	15,156.4	14,947.9	20,421.9
2020 Jan.	645.6	948.1	8,559.4	3,202.5	1,886.9	389.7	3,046.1	937.2	1,261.3	14,206.3	15,399.3	19,683.8

**Table No. (18) جدول رقم (18)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**الودائع من غير المصارف**  
**Deposit Liabilities to Non-Banks**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Domestic Deposits				الودائع المحلية				الودائع الأجنبية Foreign Deposits		مجموع الودائع Total Deposits					
	الحكومة General Government		Private Sector		القطاع الخاص		المجموع Total									
			تحت الطلب Demand	التوفير Savings	الآجل Time 1/											
	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	المجموع Total			
2010	1,308.6	319.2	1,502.2	452.1	1,323.2	125.8	2,983.5	1,050.4	7,117.5	1,947.5	170.9	1,524.6	7,288.4	3,472.1	10,760.5	
2011	1,556.2	226.6	1,547.2	687.5	1,307.5	107.0	2,877.8	1,101.9	7,288.7	2,123.0	251.1	2,278.9	7,539.8	4,401.9	11,941.7	
2012	1,797.9	170.1	1,569.1	620.6	1,619.7	111.1	2,895.4	1,164.3	7,882.1	2,066.1	188.6	2,816.8	8,070.7	4,882.9	12,953.6	
2013	1,809.8	165.4	1,799.8	534.9	1,834.7	117.9	3,129.1	1,281.6	8,573.4	2,099.8	190.0	4,065.6	8,763.4	6,165.4	14,928.8	
2014	1,714.2	164.9	1,975.6	626.3	2,095.4	146.1	3,253.4	1,165.5	9,038.6	2,102.8	213.5	4,243.2	9,252.1	6,346.0	15,598.1	
2015	1,672.3	179.4	2,110.4	658.8	2,355.7	157.2	2,979.8	1,255.8	9,118.2	2,251.2	152.7	4,829.9	9,270.9	7,081.1	16,352.0	
2016	1,548.9	299.9	2,138.2	642.4	2,443.2	183.9	2,815.1	1,409.8	8,945.4	2,536.0	158.0	4,928.6	9,103.4	7,464.6	16,568.0	
2017	1,658.5	257.6	2,134.9	693.2	2,741.7	229.3	2,619.5	1,649.1	9,154.6	2,829.2	172.3	4,827.5	9,326.9	7,656.7	16,983.6	
2018	1,480.3	290.6	2,134.0	759.9	2,696.7	195.0	2,688.2	1,843.4	8,999.2	3,088.9	199.8	5,565.8	9,199.0	8,654.7	17,853.7	
2019	1,257.1	358.4	2,091.8	886.7	3,048.3	191.0	3,302.8	1,996.5	9,700.0	3,432.6	210.4	4,621.4	9,910.4	8,054.0	17,964.4	
2018	Q1	1,552.0	274.7	2,146.7	721.5	2,801.9	226.7	2,616.4	1,530.7	9,117.0	2,753.6	175.0	5,320.5	9,292.0	8,074.1	17,366.1
	Q2	1,535.7	227.0	2,150.7	647.0	2,763.5	200.7	2,646.0	1,635.6	9,095.9	2,710.3	170.8	5,654.2	9,266.7	8,364.5	17,631.2
	Q3	1,475.6	233.9	2,130.1	719.3	2,715.9	208.8	2,673.0	1,731.8	8,994.6	2,893.8	206.4	5,676.4	9,201.0	8,570.2	17,771.2
	Q4	1,480.3	290.6	2,134.0	759.9	2,696.7	195.0	2,688.2	1,843.4	8,999.2	3,088.9	199.8	5,565.8	9,199.0	8,654.7	17,853.7
2019	Q1	1,505.3	329.6	2,191.7	774.5	2,865.6	199.1	2,907.0	1,832.0	9,469.6	3,135.2	192.4	4,912.0	9,662.0	8,047.2	17,709.2
	Q2	1,406.5	305.0	2,131.8	881.8	2,978.0	206.8	3,185.4	1,883.1	9,701.7	3,276.7	192.6	4,367.1	9,894.3	7,643.8	17,538.1
	Q3	1,373.1	328.1	2,044.2	819.7	2,981.2	192.6	3,229.2	1,959.5	9,627.7	3,299.9	220.8	4,081.4	9,848.5	7,381.3	17,229.8
	Q4	1,257.1	358.4	2,091.8	886.7	3,048.3	191.0	3,302.8	1,996.5	9,700.0	3,432.6	210.4	4,621.4	9,910.4	8,054.0	17,964.4
2019	Jan.	1,482.7	291.3	2,098.2	750.3	2,733.1	195.4	2,751.3	1,861.6	9,065.3	3,098.6	218.4	5,343.5	9,283.7	8,442.1	17,725.8
	Feb.	1,506.6	355.1	2,069.9	845.7	2,803.6	176.1	2,802.2	1,832.3	9,182.3	3,209.2	192.1	4,401.7	9,374.4	7,610.9	16,985.3
	Mar.	1,505.3	329.6	2,191.7	774.5	2,865.6	199.1	2,907.0	1,832.0	9,469.6	3,135.2	192.4	4,912.0	9,662.0	8,047.2	17,709.2
	Apr.	1,553.6	333.2	2,158.0	855.9	2,922.6	201.2	2,965.5	1,860.4	9,599.7	3,250.7	191.3	4,485.4	9,791.0	7,736.1	17,527.1
	May	1,570.5	349.0	2,076.4	817.2	2,962.6	204.5	3,091.7	1,788.8	9,701.2	3,159.5	178.6	4,245.2	9,879.8	7,404.7	17,284.5
	Jun.	1,406.5	305.0	2,131.8	881.8	2,978.0	206.8	3,185.4	1,883.1	9,701.7	3,276.7	192.6	4,367.1	9,894.3	7,643.8	17,538.1
	Jul.	1,407.2	338.7	2,068.2	874.1	2,933.2	202.2	3,164.8	1,827.3	9,573.4	3,242.3	187.9	4,226.3	9,761.3	7,468.6	17,229.9
	Aug.	1,427.7	320.6	2,018.2	824.9	3,031.7	208.0	3,206.2	1,951.0	9,683.8	3,304.5	196.6	4,336.1	9,880.4	7,640.6	17,521.0
	Sep.	1,373.1	328.1	2,044.2	819.7	2,981.2	192.6	3,229.2	1,959.5	9,627.7	3,299.9	220.8	4,081.4	9,848.5	7,381.3	17,229.8
	Oct.	1,335.1	354.9	2,036.2	846.9	2,959.1	193.4	3,291.4	2,076.6	9,621.8	3,471.8	213.7	4,460.4	9,835.5	7,932.2	17,767.7
	Nov.	1,298.3	354.7	2,095.0	879.2	2,962.8	184.3	3,276.8	2,032.6	9,632.9	3,450.8	213.6	4,943.3	9,846.5	8,394.1	18,240.6
	Dec.	1,257.1	358.4	2,091.8	886.7	3,048.3	191.0	3,302.8	1,996.5	9,700.0	3,432.6	210.4	4,621.4	9,910.4	8,054.0	17,964.4
2020	Jan.	1,361.0	389.7	2,069.8	910.9	3,157.3	202.6	3,305.6	2,081.7	9,893.7	3,584.9	200.5	3,889.5	10,094.2	7,474.4	17,568.6

1/ Includes Certificates of Deposit.

1/ يشمل شهادات الإيداع.

جدول رقم (19) Table No.  
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة

Retail Banks - Aggregated Balance Sheet

توزيع إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة (باستثناء المصارف) /1

Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents by Economic Sector 1/

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	قطاع الأعمال										قطاع الأشخاص								المجموع Grand Total
	Business Sector										Personal Sector				قطاع الأشخاص				
	الصناعة MFG	المناجم والمحاجر Mining & Quarrying	الزراعة وصيد الأسماك والألبان Agriculture, Fishing & Dairy	الإتشاء والتعمير Construction & Real Estate	التجارة Trade	القطاع المالي (غير المصارف) Non-Bank Financial	قطاعات أخرى Other Sectors	ومنها		المجموع Total	قطاع الحكومة General Gov.	بضمان				بطاقات الائتمان Credit Card Receivables	أخرى Other	المجموع Total	
								النقل والإتصالات Trans. & Comm.	الفنادق والمطاعم Hotels & Rest.			العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment				
2010	407.5	9.9	5.3	1,740.6	772.9	235.1	492.4	100.2	88.7	3,663.7	261.5	339.7	106.7	22.9	886.1	51.5	344.5	1,751.4	5,676.6
2011	557.0	11.2	8.8	1,684.6	852.0	249.4	693.8	170.7	143.2	4,056.8	225.5	679.8	86.5	27.5	934.2	56.3	377.9	2,162.1	6,444.4
2012	537.5	8.9	11.5	1,641.7	960.0	327.9	795.2	248.7	143.8	4,282.7	197.9	713.1	98.2	25.8	1,028.2	73.8	429.0	2,368.1	6,848.7
2013	631.1	8.4	10.4	1,566.1	1,144.4	180.4	761.1	219.9	132.3	4,301.9	174.8	867.9	108.0	68.6	1,034.5	61.6	553.2	2,693.8	7,170.5
2014	529.4	11.4	11.0	1,363.7	1,001.0	271.9	781.4	210.8	128.3	3,969.8	185.1	982.0	119.4	68.2	1,117.9	67.9	606.1	2,961.5	7,116.4
2015	630.4	4.2	6.4	1,343.7	1,114.3	274.3	786.1	195.3	138.9	4,159.4	297.1	1,058.3	124.4	54.0	1,230.4	69.0	853.1	3,389.2	7,845.7
2016	553.3	13.2	6.1	1,372.9	1,106.3	309.7	800.1	178.5	163.8	4,161.6	293.4	1,512.4	124.9	47.5	1,211.6	80.6	630.7	3,607.7	8,062.7
2017	717.8	59.7	8.1	1,698.3	1,125.4	222.2	799.1	97.2	172.4	4,630.6	333.2	1,613.6	114.9	52.9	1,278.3	86.1	589.5	3,735.3	8,699.1
2018	916.3	96.5	2.3	1,866.8	1,132.1	228.1	854.3	143.4	177.3	5,096.4	261.1	1,796.7	103.0	134.1	1,325.1	72.5	731.0	4,162.4	9,519.9
2019	1,068.1	86.7	6.7	1,841.4	1,071.0	251.8	812.9	127.2	151.6	5,138.6	301.6	1,950.5	85.2	108.7	1,540.7	104.0	507.0	4,296.1	9,736.3
2018	Q1	778.5	74.1	7.1	1,712.0	1,147.4	208.9	820.2	100.2	4,748.2	337.2	1,768.7	108.0	53.5	1,295.9	82.9	592.4	3,901.4	8,986.8
	Q2	790.1	85.3	5.3	1,777.0	1,148.1	241.2	864.8	103.4	4,911.8	357.7	1,764.9	105.7	54.5	1,295.6	67.8	644.3	3,932.8	9,202.3
	Q3	870.2	84.1	2.1	1,814.2	1,144.5	214.2	813.9	104.2	4,943.2	266.5	1,792.1	103.8	70.2	1,316.5	68.6	706.9	4,058.1	9,267.8
	Q4	916.3	96.5	2.3	1,866.8	1,132.1	228.1	854.3	143.4	5,096.4	261.1	1,796.7	103.0	134.1	1,325.1	72.5	731.0	4,162.4	9,519.9
2019	Q1	972.7	96.3	3.0	1,827.3	1,146.0	210.2	837.3	108.8	5,092.8	307.3	1,845.6	100.7	153.1	1,320.1	69.5	734.1	4,223.1	9,623.2
	Q2	1,043.1	124.7	4.7	1,872.9	1,120.3	239.1	837.0	125.0	5,241.8	342.2	1,863.9	96.6	175.3	1,343.1	76.8	747.6	4,303.3	9,887.3
	Q3	1,075.0	67.8	6.1	1,868.0	1,090.7	240.8	822.0	124.7	5,170.4	270.6	1,904.1	90.6	162.7	1,535.7	100.0	549.6	4,342.7	9,783.7
	Q4	1,068.1	86.7	6.7	1,841.4	1,071.0	251.8	812.9	127.2	5,138.6	301.6	1,950.5	85.2	108.7	1,540.7	104.0	507.0	4,296.1	9,736.3
2019	Jan.	901.5	90.0	2.6	1,868.7	1,122.7	228.5	850.9	144.1	5,064.9	264.1	1,822.8	103.1	139.7	1,329.3	72.0	727.6	4,194.5	9,523.5
	Feb.	954.6	94.5	2.8	1,892.5	1,113.2	222.9	846.5	142.6	5,127.0	222.1	1,843.5	101.3	145.6	1,322.8	71.5	731.0	4,215.7	9,564.8
	Mar.	972.7	96.3	3.0	1,827.3	1,146.0	210.2	837.3	108.8	5,092.8	307.3	1,845.6	100.7	153.1	1,320.1	69.5	734.1	4,223.1	9,623.2
	Apr.	984.3	98.8	2.9	1,875.0	1,131.1	217.7	821.3	110.1	5,131.1	308.6	1,858.5	99.2	179.1	1,322.3	71.8	748.4	4,279.3	9,719.0
	May	1,000.8	93.9	5.0	1,872.4	1,133.8	246.0	824.8	115.0	5,176.7	320.5	1,860.7	96.6	175.7	1,335.8	75.0	748.0	4,291.8	9,789.0
	Jun.	1,043.1	124.7	4.7	1,872.9	1,120.3	239.1	837.0	125.0	5,241.8	342.2	1,863.9	96.6	175.3	1,343.1	76.8	747.6	4,303.3	9,887.3
	Jul.	1,062.2	52.9	5.1	1,849.8	1,120.8	239.4	842.3	124.5	5,172.5	315.7	1,883.9	95.2	178.5	1,357.1	76.0	737.7	4,328.4	9,816.6
	Aug.	1,083.9	53.1	5.9	1,850.9	1,133.4	240.0	837.8	123.3	5,205.0	287.9	1,902.8	92.4	174.9	1,531.8	96.4	538.6	4,336.9	9,829.8
	Sep.	1,075.0	67.8	6.1	1,868.0	1,090.7	240.8	822.0	124.7	5,170.4	270.6	1,904.1	90.6	162.7	1,535.7	100.0	549.6	4,342.7	9,783.7
	Oct.	1,048.7	69.2	7.0	1,887.6	1,118.2	251.7	811.8	122.5	5,194.2	259.1	1,887.6	88.2	166.4	1,524.3	101.1	574.0	4,341.6	9,794.9
	Nov.	1,060.8	69.6	7.1	1,871.8	1,095.0	251.1	811.5	120.2	5,166.9	267.1	1,898.4	88.0	153.9	1,549.7	103.0	555.8	4,348.8	9,782.8
	Dec.	1,068.1	86.7	6.7	1,841.4	1,071.0	251.8	812.9	127.2	5,138.6	301.6	1,950.5	85.2	108.7	1,540.7	104.0	507.0	4,296.1	9,736.3
2020	Jan.	1,083.1	73.3	6.8	1,826.6	1,059.0	248.7	805.9	128.0	5,103.4	261.3	1,982.6	121.9	153.6	1,586.9	102.1	362.8	4,309.9	9,674.6

1/ Excludes Securities.

1/ لا يشمل السندات.

**جدول رقم (20) Table No. (20)**  
**توزيع إجمالي القروض والتسهيلات لغير المصارف**  
**المصارف وشركات التمويل**  
**Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents**  
**Banks and Financing Companies**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	المصارف Banks	شركات التمويل Financing Companies 1/	المجموع Total	
<b>2013</b>	Q1	7,033.0	315.8	7,348.8
	Q2	7,100.9	322.0	7,422.9
	Q3	7,215.8	342.2	7,558.0
	Q4	7,170.5	341.1	7,511.6
<b>2014</b>	Q1	7,041.1	333.3	7,374.4
	Q2	7,114.9	353.1	7,468.0
	Q3	7,260.6	346.6	7,607.2
	Q4	7,116.4	347.4	7,463.8
<b>2015</b>	Q1	7,429.1	365.1	7,794.2
	Q2	7,661.2	368.2	8,029.4
	Q3	7,745.3	385.3	8,130.6
	Q4	7,845.7	407.4	8,253.1
<b>2016</b>	Q1	7,944.2	386.8	8,331.0
	Q2	7,998.3	410.1	8,408.4
	Q3	8,050.1	425.2	8,475.3
	Q4	8,062.7	438.1	8,500.8
<b>2017</b>	Q1	8,178.5	435.9	8,614.4
	Q2	8,252.5	431.8	8,684.3
	Q3	8,437.0	455.4	8,892.4
	Q4	8,699.1	435.5	9,134.6
<b>2018</b>	Q1	8,986.8	455.5	9,442.3
	Q2	9,202.3	463.5	9,665.8
	Q3	9,783.7	474.1	10,257.9
	Q4	9,519.9	480.4	10,000.3
<b>2019</b>	Q1	9,623.2	471.3	10,094.5
	Q2	9,887.3	469.3	10,356.6
	Q3	9,783.7	505.8	10,289.5
	Q4	9,736.3	508.6	10,244.9

**جدول رقم (21) Table No.**  
**مصارف قطاع التجزئة: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي 1/**  
**Retail Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities 1/**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets							المجموع Total	المطلوبات Liabilities						
	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية 2/ Americas	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other		مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية 2/ Americas	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other
2010	13,107.2	5,220.1	616.7	1,398.9	1,468.6	2,510.6	288.2	24,610.3	13,325.4	4,719.2	518.2	479.9	1,746.6	3,594.4	226.6
2011	14,057.0	4,544.6	711.6	1,380.8	1,851.3	2,437.4	352.5	25,335.2	14,058.9	5,264.8	633.1	494.8	1,451.7	3,283.0	148.9
2012	15,180.2	5,105.8	771.6	1,375.7	1,883.8	2,236.1	410.4	26,963.6	14,998.3	6,789.2	573.8	486.3	1,979.4	2,019.6	117.0
2013	15,503.7	5,456.5	751.0	1,523.2	1,969.5	2,672.3	441.7	28,317.9	15,149.1	7,981.0	536.1	571.3	1,303.0	2,670.2	107.2
2014	15,577.7	6,785.9	836.3	1,377.7	1,847.1	3,175.5	483.0	30,083.2	15,700.1	8,541.0	731.3	881.9	1,397.6	2,753.9	77.4
2015	16,523.6	6,352.9	846.2	1,879.7	1,688.9	3,138.2	472.8	30,902.3	16,152.1	9,237.2	669.4	834.2	1,281.5	2,647.7	80.2
2016	17,349.0	7,043.1	944.1	1,225.8	1,590.6	2,673.1	387.8	31,213.5	16,760.7	9,543.7	747.7	786.8	1,180.9	2,091.9	101.8
2017	18,025.0	7,074.1	957.0	1,133.3	1,672.1	2,198.7	328.8	31,389.0	17,103.5	9,704.7	863.4	805.9	1,268.9	1,541.6	101.0
2018	18,939.3	7,948.3	991.9	1,186.1	1,382.4	1,817.9	303.1	32,569.0	17,832.4	10,275.9	880.2	484.6	1,411.8	1,636.2	47.9
2019	19,946.6	8,684.5	1,024.9	1,651.2	1,726.4	2,041.8	294.4	35,369.8	18,967.6	10,994.8	1,205.9	349.5	2,404.5	1,382.7	64.8
2018 Q1	18,390.8	7,273.7	966.9	1,071.0	1,725.6	2,077.2	305.8	31,811.0	17,473.9	9,845.7	872.0	811.3	1,157.7	1,546.0	104.4
2018 Q2	18,557.2	7,577.2	1,010.5	1,025.9	1,634.1	1,981.0	311.0	32,096.9	17,298.2	10,413.4	1,013.3	829.7	984.5	1,455.8	102.0
2018 Q3	18,406.7	7,898.2	1,031.0	1,155.1	1,397.8	1,943.1	326.6	32,158.5	17,377.0	10,618.9	765.5	625.1	1,256.2	1,424.5	91.3
2018 Q4	18,939.3	7,948.3	991.9	1,186.1	1,382.4	1,817.9	303.1	32,569.0	17,832.4	10,275.9	880.2	484.6	1,411.8	1,636.2	47.9
2019 Q1	19,915.5	8,478.5	983.2	1,186.4	1,616.3	1,923.7	316.5	34,420.1	18,670.4	10,133.5	1,103.3	923.8	1,673.5	1,798.7	116.9
2019 Q2	19,987.0	8,440.8	1,018.9	1,350.4	1,733.3	1,687.5	311.1	34,528.9	18,811.1	10,003.5	1,466.0	835.2	1,680.6	1,615.6	116.9
2019 Q3	20,084.1	8,625.0	996.9	1,061.5	1,824.1	1,821.0	300.5	34,713.1	18,959.9	9,908.3	1,297.5	612.6	2,250.6	1,580.8	103.4
2019 Q4	19,946.6	8,684.5	1,024.9	1,651.2	1,726.4	2,041.8	294.4	35,369.8	18,967.6	10,994.8	1,205.9	349.5	2,404.5	1,382.7	64.8
2019 Jan.	18,858.0	8,009.7	986.9	1,065.3	1,696.3	1,992.3	299.0	32,907.5	17,759.0	10,053.1	1,089.3	792.0	1,559.5	1,582.4	72.2
2019 Feb.	19,226.7	8,329.4	949.4	979.8	1,547.9	1,987.6	315.4	33,336.2	18,251.3	9,790.2	1,077.5	838.8	1,585.6	1,716.6	76.2
2019 Mar.	19,915.5	8,478.5	983.2	1,186.4	1,616.3	1,923.7	316.5	34,420.1	18,670.4	10,133.5	1,103.3	923.8	1,673.5	1,798.7	116.9
2019 Apr.	19,863.8	8,235.5	1,032.4	1,115.2	1,532.8	1,663.2	303.2	33,746.1	18,514.7	9,620.9	1,167.3	851.5	1,658.9	1,813.7	119.1
2019 May	19,961.4	8,711.8	1,097.1	1,130.7	1,490.1	1,644.8	308.3	34,344.2	18,732.2	9,941.5	1,497.1	742.0	1,582.9	1,734.9	113.6
2019 Jun.	19,987.0	8,440.8	1,018.9	1,350.4	1,733.3	1,687.5	311.1	34,528.9	18,811.1	10,003.5	1,466.0	835.2	1,680.6	1,615.6	116.9
2019 Jul.	19,957.4	8,597.9	1,012.2	1,361.4	1,807.3	1,627.3	306.5	34,670.0	18,770.4	10,033.9	1,161.2	802.7	2,133.7	1,661.6	106.5
2019 Aug.	19,891.8	8,846.0	985.4	1,347.4	1,699.6	1,741.8	328.0	34,840.0	18,776.1	10,200.8	1,205.8	688.6	2,193.1	1,674.3	101.3
2019 Sep.	20,084.1	8,625.0	996.9	1,061.5	1,824.1	1,821.0	300.5	34,713.1	18,959.9	9,908.3	1,297.5	612.6	2,250.6	1,580.8	103.4
2019 Oct.	19,947.5	8,554.8	1,040.7	1,359.7	1,843.4	1,788.7	301.1	34,835.9	18,850.5	10,256.1	1,040.5	534.6	2,368.5	1,682.3	103.4
2019 Nov.	19,930.8	8,709.0	1,028.1	1,924.4	1,685.6	1,804.2	285.2	35,367.3	18,884.3	10,979.5	983.7	483.6	2,356.6	1,627.2	52.4
2019 Dec.	19,946.6	8,684.5	1,024.9	1,651.2	1,726.4	2,041.8	294.4	35,369.8	18,967.6	10,994.8	1,205.9	349.5	2,404.5	1,382.7	64.8
2020 Jan.	20,219.5	8,726.7	1,021.3	1,222.9	1,634.9	1,978.1	279.7	35,083.1	19,615.5	9,850.9	1,235.2	390.7	2,420.4	1,463.0	107.4

1/ Includes Islamic Banks.

2/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

2/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

**جدول رقم (22) Table No. (22)**  
**مصارف قطاع التجزئة: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات 1/**  
**Retail Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies 1/**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets								المجموع Total	المطلوبات Liabilities							
	الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other	الدينار البحريني Bahraini Dinar		عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other		
<b>2010</b>	9,452.1	1,879.0	11,110.0	350.9	987.3	197.4	633.6	24,610.3	10,647.8	1,633.9	10,324.7	309.5	994.0	285.0	415.4		
<b>2011</b>	10,665.9	1,455.6	11,118.1	320.3	989.1	151.0	635.2	25,335.2	11,733.2	1,306.2	10,615.0	230.6	1,015.8	282.6	151.8		
<b>2012</b>	11,497.1	1,721.0	11,643.1	465.5	836.0	81.6	719.3	26,963.6	12,536.5	1,671.3	11,105.0	291.6	1,075.4	63.5	220.3		
<b>2013</b>	11,742.8	1,476.1	12,869.5	432.8	1,004.9	101.7	690.1	28,317.9	12,657.3	1,329.6	12,835.4	227.9	1,056.5	60.0	151.2		
<b>2014</b>	12,779.7	2,227.9	13,244.2	388.3	694.5	80.3	668.3	30,083.2	13,340.6	1,955.6	13,513.7	221.1	692.2	77.5	282.5		
<b>2015</b>	13,141.0	1,778.1	14,018.9	545.6	726.8	136.8	555.1	30,902.3	13,512.2	1,720.1	14,124.4	342.7	831.9	123.8	247.2		
<b>2016</b>	13,847.7	2,582.1	13,061.5	608.8	588.0	29.2	496.2	31,213.5	13,725.3	2,064.1	14,217.4	368.4	553.2	29.6	255.5		
<b>2017</b>	13,940.2	2,907.5	12,788.4	552.4	849.3	27.1	324.1	31,389.0	13,742.7	2,376.7	14,405.8	243.9	486.4	24.3	109.2		
<b>2018</b>	14,462.8	2,586.6	13,769.9	571.3	815.7	15.4	347.3	32,569.0	13,952.0	2,532.6	14,701.1	347.7	886.5	13.5	135.6		
<b>2019</b>	15,324.6	2,658.0	15,520.5	546.4	907.9	34.2	378.2	35,369.8	14,947.9	3,168.3	15,458.7	443.7	1,220.1	33.5	97.6		
<b>2018 Q1</b>	14,327.8	2,694.4	12,818.4	582.4	965.1	81.8	341.1	31,811.0	13,903.8	2,947.5	13,934.0	204.7	670.9	24.7	125.4		
<b>Q2</b>	14,513.3	2,804.5	12,979.8	451.0	963.4	42.0	342.9	32,096.9	14,159.4	2,702.7	14,397.1	159.6	536.1	38.5	103.5		
<b>Q3</b>	14,342.4	2,710.4	13,477.3	489.9	772.9	28.3	337.3	32,158.5	13,938.1	2,768.7	14,486.7	182.2	621.5	26.5	134.8		
<b>Q4</b>	14,462.8	2,586.6	13,769.9	571.3	815.7	15.4	347.3	32,569.0	13,952.0	2,532.6	14,701.1	347.7	886.5	13.5	135.6		
<b>2019 Q1</b>	15,198.5	2,441.7	14,725.2	632.9	1,019.2	23.5	379.1	34,420.1	14,983.7	2,370.6	15,352.9	476.9	1,085.7	20.9	129.4		
<b>Q2</b>	15,319.4	2,359.7	14,644.3	686.9	1,134.6	24.1	359.9	34,528.9	14,885.8	2,457.8	15,068.5	544.0	1,458.5	20.9	93.4		
<b>Q3</b>	15,359.8	2,445.3	14,747.6	752.2	1,001.5	71.6	335.1	34,713.1	15,027.6	2,641.2	15,100.6	497.7	1,336.2	35.1	74.7		
<b>Q4</b>	15,324.6	2,658.0	15,520.5	546.4	907.9	34.2	378.2	35,369.8	14,947.9	3,168.3	15,458.7	443.7	1,220.1	33.5	97.6		
<b>2019 Jan.</b>	14,496.4	2,579.9	13,852.0	595.6	1,006.0	29.2	348.4	32,907.5	14,184.4	2,446.3	14,692.8	456.1	969.8	21.6	136.5		
<b>Feb.</b>	14,682.2	2,462.2	14,455.3	638.8	764.2	20.0	313.5	33,336.2	14,414.1	2,348.6	15,158.7	454.4	810.7	17.7	132.0		
<b>Mar.</b>	15,198.5	2,441.7	14,725.2	632.9	1,019.2	23.5	379.1	34,420.1	14,983.7	2,370.6	15,352.9	476.9	1,085.7	20.9	129.4		
<b>Apr.</b>	15,198.8	2,364.2	14,377.6	658.3	780.4	17.2	349.6	33,746.1	14,794.4	2,356.5	14,701.5	647.7	1,154.8	14.6	76.6		
<b>May</b>	15,376.4	2,391.8	14,782.8	618.0	764.7	30.0	380.5	34,344.2	14,889.8	2,403.5	15,201.9	483.3	1,251.3	27.7	86.7		
<b>Jun.</b>	15,319.4	2,359.7	14,644.3	686.9	1,134.6	24.1	359.9	34,528.9	14,885.8	2,457.8	15,068.5	544.0	1,458.5	20.9	93.4		
<b>Jul.</b>	15,364.7	2,383.1	14,875.9	704.1	965.1	26.0	351.1	34,670.0	14,935.0	2,461.6	15,285.0	458.2	1,425.4	22.9	81.9		
<b>Aug.</b>	15,316.0	2,368.6	15,215.3	602.1	960.1	37.4	340.5	34,840.0	14,907.7	2,527.2	15,376.3	478.7	1,429.7	36.7	83.7		
<b>Sep.</b>	15,359.8	2,445.3	14,747.6	752.2	1,001.5	71.6	335.1	34,713.1	15,027.6	2,641.2	15,100.6	497.7	1,336.2	35.1	74.7		
<b>Oct.</b>	15,345.8	2,334.1	15,007.9	732.2	976.4	40.9	398.6	34,835.9	14,954.6	2,581.7	15,289.3	490.6	1,391.6	40.1	88.0		
<b>Nov.</b>	15,431.7	2,386.8	15,511.6	644.6	976.3	40.3	376.0	35,367.3	15,043.1	2,840.9	15,585.1	467.6	1,311.0	39.2	80.4		
<b>Dec.</b>	15,324.6	2,658.0	15,520.5	546.4	907.9	34.2	378.2	35,369.8	14,947.9	3,168.3	15,458.7	443.7	1,220.1	33.5	97.6		
<b>2020 Jan.</b>	15,521.4	2,638.5	14,870.3	700.0	941.5	40.2	371.2	35,083.1	15,399.3	3,325.7	14,497.3	525.6	1,170.7	35.5	129.0		

1/ Includes Islamic Banks.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

**جدول رقم (23) Table No. (23)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**مؤشرات مصرفية مختارة**  
**Selected Banking Indicators**

Percentage

النسبة المئوية

نهاية الفترة End of Period	القروض لغير المصارف / مجموع الموجودات Loans to Non- Banks / Total Assets	القروض للقطاع الخاص (غير المصارف) / مجموع الموجودات Loans to Private Non-Banks / Total Assets	القروض لغير المصارف / مجموع الودائع Loans to Non- Banks / Total Deposits	الموجودات الأجنبية / مجموع الموجودات Foreign Assets / Total Assets	المطلوبات الأجنبية / مجموع المطلوبات Foreign Liabilities / Total Liabilities	مجموع الودائع / مجموع المطلوبات Total Deposits / Total Liabilities	الودائع بالدينار البحريني / مجموع الودائع BD Deposits / Total Deposits	ودائع القطاع الخاص / مجموع الودائع Private Sector Deposits / Total Deposits	ودائع القطاع الخاص تحت الطلب / مجموع الودائع Private Sector Demand Deposits / Total Deposits
2010	23.1	22.0	52.8	46.7	45.9	43.7	67.7	69.1	18.2
2011	25.4	24.5	54.0	44.5	44.5	47.1	63.1	63.9	18.7
2012	25.4	24.7	52.9	43.7	44.4	48.0	62.3	61.6	16.9
2013	25.3	24.7	48.0	45.3	46.5	52.7	58.7	58.3	15.6
2014	23.7	23.0	45.6	48.2	47.8	51.8	59.3	59.4	16.7
2015	25.4	24.4	48.0	46.5	47.7	52.9	56.7	58.2	16.9
2016	25.8	24.9	48.7	44.4	46.3	53.1	54.9	58.1	16.8
2017	27.7	26.7	51.2	42.6	45.5	54.1	54.9	59.3	16.7
2018	29.2	28.4	53.3	41.8	45.2	54.8	51.5	57.8	16.2
2019	27.5	26.7	54.2	43.6	46.4	50.8	55.2	64.1	16.6
2018 Q1	28.3	27.2	51.7	42.2	45.1	54.6	53.5	57.8	16.5
2018 Q2	28.7	27.6	52.2	42.2	46.1	54.9	52.6	57.0	15.9
2018 Q3	28.8	28.0	52.2	42.8	46.0	55.3	51.8	57.3	16.0
2018 Q4	29.2	28.4	53.3	41.8	45.2	54.8	51.5	57.8	16.2
2019 Q1	28.0	27.1	54.3	42.1	45.8	51.5	54.6	60.8	16.7
2019 Q2	28.6	27.6	56.4	42.1	45.5	50.8	56.4	64.2	17.2
2019 Q3	28.2	27.4	56.8	42.1	45.4	49.6	57.2	65.2	16.6
2019 Q4	27.5	26.7	54.2	43.6	46.4	50.8	55.2	64.1	16.6
2019 Jan.	28.9	28.1	53.7	42.7	46.0	53.9	52.4	58.6	16.1
2019 Feb.	28.7	28.0	56.3	42.3	45.3	51.0	55.2	62.0	17.2
2019 Mar.	28.0	27.1	54.3	42.1	45.8	51.5	54.6	60.8	16.7
2019 Apr.	28.8	27.9	55.5	41.1	45.1	51.9	55.9	62.6	17.2
2019 May	28.5	27.6	56.6	41.9	45.5	50.3	57.2	63.3	16.7
2019 Jun.	28.6	27.6	56.4	42.1	45.5	50.8	56.4	64.2	17.2
2019 Jul.	28.3	27.4	57.0	42.4	45.9	49.7	56.7	64.2	17.1
2019 Aug.	28.2	27.4	56.1	42.9	46.1	50.3	56.4	64.2	16.2
2019 Sep.	28.2	27.4	56.8	42.1	45.4	49.6	57.2	65.2	16.6
2019 Oct.	28.1	27.4	55.1	42.7	45.9	51.0	55.4	64.2	16.2
2019 Nov.	27.7	26.9	53.6	43.6	46.6	51.6	54.0	62.7	16.3
2019 Dec.	27.5	26.7	54.2	43.6	46.4	50.8	55.2	64.1	16.6
2020 Jan.	27.6	26.8	55.1	42.4	44.1	50.1	57.5	66.8	17.0



**جدول رقم (24) Table No.**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية**  
**Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows**

\* الموجودات

**Assets \***

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية Domestic Assets						الموجودات الأجنبية Foreign Assets						مجموع الموجودات Total Assets 1/	البنود خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/
	نقداً Cash	استثمار مع المصارف Invest. with Banks 2/	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	استثمار مع الحكومة Invest. with Govt.	أخرى Others	المجموع Total	استثمار مع المصارف Invest. with Banks	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Others	المجموع Total		
2013	0.6	927.6	422.4	92.4	7.3	1,450.3	61.3	355.4	38.2	--	--	454.9	1,905.2	0.5
2014	4.6	261.4	632.9	81.0	9.6	989.5	48.9	420.4	45.7	--	--	515.0	1,504.5	0.0
2015	6.9	212.7	787.1	78.9	13.2	1,098.8	105.1	362.4	37.2	--	0.4	505.1	1,603.9	0.0
2016	6.4	197.2	755.7	80.6	22.4	1,062.3	180.1	384.5	26.5	--	4.5	595.6	1,657.9	8.9
2017	0.7	105.1	733.1	46.4	8.7	894.0	88.1	421.2	10.1	--	3.5	522.9	1,416.9	0.0
2018	0.8	98.9	720.3	62.4	4.0	886.4	90.3	412.4	53.8	--	3.8	560.3	1,446.7	0.0
2019	0.9	106.2	767.1	54.1	7.2	935.5	43.6	388.4	101.8	--	9.2	543.0	1,478.5	0.0
2018 Q1	0.6	93.8	715.1	35.9	10.6	856.0	105.5	446.2	74.2	--	3.8	629.7	1,485.7	0.0
2018 Q2	0.7	100.0	701.9	44.5	5.1	852.2	98.5	436.6	31.2	--	3.4	569.7	1,421.9	0.3
2018 Q3	0.8	119.9	707.8	39.4	7.1	875.0	108.2	442.8	68.7	--	3.7	623.4	1,498.4	0.0
2018 Q4	0.8	98.9	720.3	62.4	4.0	886.4	90.3	412.4	53.8	--	3.8	560.3	1,446.7	0.0
2019 Q1	0.7	91.1	718.7	66.3	2.0	878.8	36.0	389.6	57.1	--	4.3	487.0	1,365.8	0.0
2019 Q2	0.7	84.6	730.2	71.2	2.3	889.0	96.2	404.1	62.8	--	7.1	570.2	1,459.2	0.0
2019 Q3	0.8	83.3	724.3	37.0	7.4	852.8	48.7	380.9	75.2	--	9.6	514.4	1,367.2	0.0
2019 Q4	0.9	106.2	767.1	54.1	7.2	935.5	43.6	388.4	101.8	--	9.2	543.0	1,478.5	0.0
2019 Jan.	0.7	101.1	717.6	62.1	1.9	883.4	85.5	413.3	55.9	--	4.1	558.8	1,442.2	0.0
2019 Feb.	0.7	91.8	718.7	65.6	3.4	880.2	98.9	406.0	59.9	--	3.5	568.3	1,448.5	0.0
2019 Mar.	0.7	91.1	718.7	66.3	2.0	878.8	36.0	389.6	57.1	--	4.3	487.0	1,365.8	0.0
2019 Apr.	0.8	84.3	725.9	68.0	2.7	881.7	36.0	391.0	61.3	--	5.2	493.5	1,375.2	0.0
2019 May	0.6	83.7	726.5	65.8	2.2	878.8	35.9	390.1	66.2	--	6.7	498.9	1,377.7	0.0
2019 Jun.	0.7	84.6	730.2	71.2	2.3	889.0	96.2	404.1	62.8	--	7.1	570.2	1,459.2	0.0
2019 Jul.	0.8	80.9	730.3	71.1	0.0	883.1	45.2	398.5	70.1	--	6.9	520.7	1,403.8	0.0
2019 Aug.	0.6	80.7	731.1	72.9	8.8	894.1	45.1	390.2	72.6	--	11.1	519.0	1,413.1	0.0
2019 Sep.	0.8	83.3	724.3	37.0	7.4	852.8	48.7	380.9	75.2	--	9.6	514.4	1,367.2	0.0
2019 Oct.	0.7	76.6	733.3	56.9	7.7	875.2	26.4	380.4	117.7	--	10.6	535.1	1,410.3	0.0
2019 Nov.	0.7	85.9	771.3	59.2	8.6	925.7	45.0	379.6	102.9	--	9.3	536.8	1,462.5	0.0
2019 Dec.	0.9	106.2	767.1	54.1	7.2	935.5	43.6	388.4	101.8	--	9.2	543.0	1,478.5	0.0
2020 Jan.	0.6	93.4	770.9	54.7	6.0	925.6	49.7	387.0	110.2	--	12.6	559.5	1,485.1	0.0

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

\* Islamic Windows' Assets and Liabilities may not be equal due to the presence of conventional transactions.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

\* موجودات ومطلوبات النوافذ الإسلامية قد لا تتطابق نظراً لوجود معاملات تقليدية.

**Table No. (25) جدول رقم (25)**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية**  
**Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows**  
 \* المطلوبات

**Liabilities \***

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	المطلوبات المحلية						المطلوبات الأجنبية						مجموع المطلوبات Total Liabilities 1/	البند خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/	
	المطلوبات المحلية			المطلوبات الأجنبية			المطلوبات المحلية			المطلوبات الأجنبية					
	المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total			
2013	828.2	83.3	128.3	86.6	14.9	1,141.3	458.6	214.1	0.0	4.3	0.0	677.0	1,818.3	0.5	
2014	177.7	256.3	169.7	35.8	49.9	689.4	417.2	374.3	0.0	2.6	0.0	794.1	1,483.5	0.0	
2015	228.9	286.2	221.9	89.4	45.8	872.2	448.9	140.7	0.0	5.4	4.4	599.4	1,471.6	0.0	
2016	621.6	210.9	242.2	135.7	60.5	1,270.9	230.0	29.9	0.0	8.3	1.0	269.2	1,540.1	8.9	
2017	502.5	65.5	258.1	79.7	29.0	934.8	329.6	25.2	0.0	3.0	1.7	359.5	1,294.3	0.0	
2018	519.9	53.6	222.6	96.2	14.4	906.7	398.9	42.6	0.0	4.6	5.2	451.3	1,358.0	0.0	
2019	378.9	92.7	211.3	129.9	32.5	845.3	418.7	141.7	0.0	3.9	5.4	569.7	1,415.0	0.0	
2018	Q1	307.7	57.8	237.9	70.8	21.4	695.6	422.9	247.5	0.0	3.0	2.3	675.7	1,371.3	0.0
	Q2	361.9	58.4	233.1	77.7	9.4	740.5	403.7	158.2	0.0	2.4	5.7	570.0	1,310.5	0.3
	Q3	514.7	58.1	232.9	85.3	12.0	903.0	386.1	101.2	0.0	3.4	6.1	496.8	1,399.8	0.0
	Q4	519.9	53.6	222.6	96.2	14.4	906.7	398.9	42.6	0.0	4.6	5.2	451.3	1,358.0	0.0
2019	Q1	434.7	46.2	219.0	68.2	25.2	793.3	351.1	137.3	0.0	5.8	3.4	497.6	1,290.9	0.0
	Q2	454.4	55.2	215.6	108.5	27.5	861.2	444.1	78.6	0.0	2.2	4.0	528.9	1,390.1	0.0
	Q3	216.1	50.9	217.6	117.1	27.6	629.3	431.2	227.3	0.0	2.5	5.4	666.4	1,295.7	0.0
	Q4	378.9	92.7	211.3	129.9	32.5	845.3	418.7	141.7	0.0	3.9	5.4	569.7	1,415.0	0.0
2019	Jan.	486.7	51.6	223.5	96.9	23.2	881.9	431.0	29.8	0.0	4.8	3.8	469.4	1,351.3	0.0
	Feb.	473.2	58.2	223.2	99.6	24.1	878.3	411.2	71.6	0.0	5.0	4.4	492.2	1,370.5	0.0
	Mar.	434.7	46.2	219.0	68.2	25.2	793.3	351.1	137.3	0.0	5.8	3.4	497.6	1,290.9	0.0
	Apr.	375.5	45.1	219.1	99.1	25.3	764.1	408.5	121.3	0.0	3.6	3.4	536.8	1,300.9	0.0
	May	359.3	46.4	217.3	104.4	27.2	754.6	434.6	108.0	0.0	3.9	3.5	550.0	1,304.6	0.0
	Jun.	454.4	55.2	215.6	108.5	27.5	861.2	444.1	78.6	0.0	2.2	4.0	528.9	1,390.1	0.0
	Jul.	295.2	54.6	218.0	112.1	27.0	706.9	459.3	157.9	0.0	2.2	4.5	623.9	1,330.8	0.0
	Aug.	343.4	52.5	218.7	119.4	39.5	773.5	412.6	150.3	0.0	2.5	5.0	570.4	1,343.9	0.0
	Sep.	216.1	50.9	217.6	117.1	27.6	629.3	431.2	227.3	0.0	2.5	5.4	666.4	1,295.7	0.0
	Oct.	332.6	47.7	217.0	121.3	27.7	746.3	411.0	177.2	0.0	2.9	4.0	595.1	1,341.4	0.0
	Nov.	361.4	48.0	210.8	128.7	33.8	782.7	424.5	176.9	0.0	3.3	4.5	609.2	1,391.9	0.0
	Dec.	378.9	92.7	211.3	129.9	32.5	845.3	418.7	141.7	0.0	3.9	5.4	569.7	1,415.0	0.0
2020	Jan.	420.5	44.5	210.0	126.5	42.1	843.6	414.4	155.8	0.0	4.2	4.4	578.8	1,422.4	0.0

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

\* Islamic Windows' Assets and Liabilities may not be equal due to the presence of conventional transactions.

1/ يشمل حسابات الإستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الإستثمار المقيدة.

\* موجودات ومطلوبات النوافذ الإسلامية قد لا تتطابق نظرا لوجود معاملات تقليدية.

**جدول رقم (26) Table No. (26)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجمة**  
**Wholesale Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**الموجودات**  
**Assets**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية Domestic Assets					الموجودات الأجنبية Foreign Assets					مجموع الموجودات Total Assets	الشراء لأجل العملات memo: Forward Currency Purchased	
	المصارف Banks 1/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks 2/	الحكومة General Government 2/	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Other			المجموع Total
2010	6,171.5	2,959.2	221.9	1,614.4	10,967.0	20,951.3	55,053.6	27,012.0	38,809.5	3,931.4	145,757.8	156,724.8	32,310.9
2011	4,547.1	2,354.7	241.6	2,925.3	10,068.7	13,211.9	45,590.7	26,750.1	29,436.6	4,678.2	119,667.5	129,736.2	30,812.0
2012	4,288.9	1,951.9	197.8	1,441.3	7,879.9	12,467.5	29,090.8	25,939.9	30,739.4	8,493.2	106,730.8	114,610.7	30,953.9
2013	3,623.7	2,283.8	253.3	1,329.7	7,490.5	13,433.3	30,054.3	26,234.2	30,765.1	8,708.3	109,195.2	116,685.7	32,893.6
2014	4,101.8	1,980.9	303.2	1,442.2	7,828.1	17,026.0	30,187.9	20,134.6	24,388.5	9,719.4	101,456.4	109,284.5	43,113.1
2015	4,155.9	2,244.3	557.9	1,684.3	8,642.4	14,400.4	32,826.8	18,610.4	23,066.8	11,267.0	100,171.4	108,813.8	40,392.1
2016	4,746.2	2,113.2	1,060.8	1,699.9	9,620.1	13,303.9	31,391.6	18,279.3	22,184.5	8,256.5	93,415.8	103,035.9	46,535.7
2017	4,909.6	2,251.7	1,285.0	1,397.9	9,844.2	13,291.0	34,360.0	17,660.1	20,740.9	8,066.3	94,118.3	103,962.5	36,194.0
2018	5,420.3	3,275.8	1,832.6	1,549.2	12,077.9	7,324.4	37,132.8	17,785.3	23,146.8	8,562.5	93,951.8	106,029.7	31,236.4
2019	6,010.7	4,243.2	2,632.4	2,579.8	15,466.1	8,727.5	41,918.5	17,399.6	21,102.8	6,223.7	95,372.1	110,838.2	22,654.5
2018 Q1	4,908.3	2,469.6	1,473.6	1,386.1	10,237.6	10,298.6	36,507.7	17,731.7	21,769.5	7,916.5	94,223.9	104,461.5	33,657.5
2018 Q2	5,226.0	2,472.9	1,557.4	1,507.9	10,764.2	8,999.7	36,105.7	17,805.7	20,318.3	8,842.6	92,072.0	102,836.2	33,837.9
2018 Q3	5,229.1	2,672.1	1,356.2	1,634.2	10,891.6	8,841.4	36,476.8	17,671.2	23,658.6	9,624.6	96,272.6	107,164.2	35,242.1
2018 Q4	5,420.3	3,275.8	1,832.6	1,549.2	12,077.9	7,324.4	37,132.8	17,785.3	23,146.8	8,562.5	93,951.8	106,029.7	31,236.4
2019 Q1	6,203.8	3,191.8	2,063.7	1,632.2	13,091.5	9,298.9	41,494.2	21,163.2	22,914.5	7,819.5	102,690.3	115,781.8	28,613.8
2019 Q2	5,923.3	4,159.0	2,129.5	2,168.4	14,380.2	8,112.1	39,934.7	19,698.5	22,678.9	6,746.0	97,170.2	111,550.4	24,329.3
2019 Q3	5,969.2	4,030.1	2,406.9	2,710.4	15,116.6	8,051.5	40,721.5	18,838.1	20,704.2	6,421.3	94,736.6	109,853.2	23,394.0
2019 Q4	6,010.7	4,243.2	2,632.4	2,579.8	15,466.1	8,727.5	41,918.5	17,399.6	21,102.8	6,223.7	95,372.1	110,838.2	22,654.5
2019 Jan.	5,579.9	3,126.5	1,811.0	1,581.1	12,098.5	7,424.7	37,748.9	18,695.7	22,220.4	8,387.8	94,477.5	106,576.0	31,860.3
2019 Feb.	5,891.6	3,044.8	1,932.1	1,578.6	12,447.1	7,754.9	37,831.8	18,900.6	24,808.7	7,996.7	97,292.7	109,739.8	32,261.8
2019 Mar.	6,203.8	3,191.8	2,063.7	1,632.2	13,091.5	9,298.9	41,494.2	21,163.2	22,914.5	7,819.5	102,690.3	115,781.8	28,613.8
2019 Apr.	5,985.9	4,118.4	2,021.8	1,573.8	13,699.9	9,318.0	39,489.9	18,697.1	22,337.2	7,863.1	97,705.3	111,405.2	26,955.7
2019 May	6,144.0	4,157.1	1,941.9	1,668.9	13,911.9	8,638.0	39,529.3	19,470.6	22,007.1	7,435.7	97,080.7	110,992.6	25,354.9
2019 Jun.	5,923.3	4,159.0	2,129.5	2,168.4	14,380.2	8,112.1	39,934.7	19,698.5	22,678.9	6,746.0	97,170.2	111,550.4	24,329.3
2019 Jul.	5,854.9	4,217.4	2,159.3	2,124.5	14,356.1	8,397.1	39,386.3	19,439.2	20,468.2	6,498.4	94,189.2	108,545.3	22,317.5
2019 Aug.	5,894.8	3,795.5	2,281.3	2,773.4	14,745.0	8,261.3	39,788.1	18,644.9	19,670.7	6,847.0	93,212.0	107,957.0	21,095.9
2019 Sep.	5,969.2	4,030.1	2,406.9	2,710.4	15,116.6	8,051.5	40,721.5	18,838.1	20,704.2	6,421.3	94,736.6	109,853.2	23,394.0
2019 Oct.	5,791.8	4,050.9	2,603.8	2,673.8	15,120.3	8,298.8	41,299.0	19,047.6	20,955.1	6,342.0	95,942.5	111,062.8	23,967.5
2019 Nov.	5,484.4	4,178.2	2,623.5	2,757.3	15,043.4	8,869.7	41,905.1	18,632.4	20,880.3	6,145.3	96,432.8	111,476.2	23,644.5
2019 Dec.	6,010.7	4,243.2	2,632.4	2,579.8	15,466.1	8,727.5	41,918.5	17,399.6	21,102.8	6,223.7	95,372.1	110,838.2	22,654.5
2020 Jan.	6,914.3	4,212.4	2,850.7	2,706.7	16,684.1	8,523.3	41,145.7	16,883.5	22,352.3	6,290.0	95,194.8	111,878.9	24,480.8

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Includes Securities.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ يشمل السندات.

**جدول رقم (27) Table No. (27)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة**  
**Wholesale Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**المطلوبات**  
**Liabilities**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	المطلوبات المحلية Domestic Liabilities					المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities					مجموع المطلوبات Total Liabilities	البيع لأجل للمعامل memo: Forward Currency Sold	
	المصارف Banks 1/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	أخرى Other 2/	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Other 2/			المجموع Total
2010	8,624.2	994.7	550.7	5,228.4	15,398.0	41,553.4	32,292.2	4,297.6	46,960.5	16,223.1	141,326.8	156,724.8	31,381.7
2011	5,614.9	935.9	313.8	5,962.0	12,826.6	33,697.6	19,728.5	3,640.3	42,821.6	17,021.6	116,909.6	129,736.2	30,981.3
2012	5,376.1	799.9	445.0	4,738.0	11,359.0	29,390.6	20,955.9	2,899.7	30,468.3	19,537.2	103,251.7	114,610.7	31,123.5
2013	4,192.1	757.0	414.9	4,843.7	10,207.7	30,308.7	27,625.4	2,453.7	28,210.5	17,879.7	106,478.0	116,685.7	33,859.7
2014	5,120.4	623.3	282.3	4,090.7	10,116.7	31,623.1	25,282.5	2,138.0	21,281.8	18,842.4	99,167.8	109,284.5	41,794.1
2015	4,769.4	476.8	190.1	4,165.6	9,601.9	34,277.3	23,872.1	1,768.0	19,988.5	19,306.0	99,211.9	108,813.8	38,417.9
2016	5,472.4	621.1	170.4	3,986.3	10,250.2	29,376.0	22,801.0	889.5	23,243.0	16,476.2	92,785.7	103,035.9	45,198.8
2017	5,025.1	872.5	201.9	4,310.0	10,409.5	27,334.2	22,452.8	537.0	26,363.6	16,865.4	93,553.0	103,962.5	35,096.3
2018	4,895.4	1,122.4	98.6	4,354.7	10,471.1	28,238.4	21,561.6	3.1	28,716.6	17,038.9	95,558.6	106,029.7	29,736.5
2019	5,562.5	807.2	390.2	5,104.3	11,864.2	30,443.5	22,182.7	538.6	30,907.9	14,901.3	98,974.0	110,838.2	21,905.8
2018 Q1	4,899.1	1,193.3	172.3	4,190.1	10,454.8	26,242.5	25,139.0	12.4	26,240.4	16,372.4	94,006.7	104,461.5	32,014.6
2018 Q2	4,788.3	1,220.6	187.7	4,150.0	10,346.6	26,967.7	22,726.5	12.9	25,873.0	16,909.5	92,489.6	102,836.2	32,166.9
2018 Q3	4,919.5	1,282.1	151.7	4,369.7	10,723.0	27,596.0	24,096.1	2.3	27,264.1	17,482.7	96,441.2	107,164.2	33,419.1
2018 Q4	4,895.4	1,122.4	98.6	4,354.7	10,471.1	28,238.4	21,561.6	3.1	28,716.6	17,038.9	95,558.6	106,029.7	29,736.5
2019 Q1	4,852.7	1,918.7	240.7	4,589.6	11,601.7	29,573.0	23,389.8	1,072.0	33,414.7	16,730.6	104,180.1	115,781.8	27,371.8
2019 Q2	5,197.1	837.1	236.1	5,134.0	11,404.3	31,250.8	19,449.2	537.0	33,779.3	15,129.8	100,146.1	111,550.4	23,010.3
2019 Q3	5,717.3	968.1	348.7	4,979.1	12,013.2	30,471.7	20,620.4	536.8	31,422.4	14,788.7	97,840.0	109,853.2	22,387.0
2019 Q4	5,562.5	807.2	390.2	5,104.3	11,864.2	30,443.5	22,182.7	538.6	30,907.9	14,901.3	98,974.0	110,838.2	21,905.8
2019 Jan.	4,903.1	995.1	120.4	4,393.1	10,411.7	28,550.7	22,469.9	3.7	28,069.4	17,070.6	96,164.3	106,576.0	30,343.6
2019 Feb.	4,669.7	1,134.9	157.5	4,516.1	10,478.2	28,956.7	25,458.2	6.0	28,175.3	16,665.4	99,261.6	109,739.8	30,822.8
2019 Mar.	4,852.7	1,918.7	240.7	4,589.6	11,601.7	29,573.0	23,389.8	1,072.0	33,414.7	16,730.6	104,180.1	115,781.8	27,371.8
2019 Apr.	5,041.6	2,171.2	265.2	4,419.2	11,897.2	29,068.9	22,439.6	1,069.9	30,114.4	16,815.2	99,508.0	111,405.2	25,852.1
2019 May	4,853.4	981.7	230.7	5,001.3	11,067.1	31,034.9	20,985.4	538.2	31,160.8	16,206.2	99,925.5	110,992.6	24,114.6
2019 Jun.	5,197.1	837.1	236.1	5,134.0	11,404.3	31,250.8	19,449.2	537.0	33,779.3	15,129.8	100,146.1	111,550.4	23,010.3
2019 Jul.	4,794.9	795.9	288.5	5,048.3	10,927.6	30,232.3	19,808.3	533.8	31,535.8	15,507.5	97,617.7	108,545.3	21,154.9
2019 Aug.	5,054.9	753.9	297.1	5,135.8	11,241.7	31,181.1	18,547.5	538.5	31,466.8	14,981.4	96,715.3	107,957.0	20,032.9
2019 Sep.	5,717.3	968.1	348.7	4,979.1	12,013.2	30,471.7	20,620.4	536.8	31,422.4	14,788.7	97,840.0	109,853.2	22,387.0
2019 Oct.	5,244.9	915.6	277.2	5,207.0	11,644.7	31,105.4	21,736.1	534.4	31,209.3	14,832.9	99,418.1	111,062.8	23,285.2
2019 Nov.	5,045.2	783.2	349.5	5,203.7	11,381.6	31,152.8	22,292.1	538.8	31,346.2	14,764.7	100,094.6	111,476.2	22,857.4
2019 Dec.	5,562.5	807.2	390.2	5,104.3	11,864.2	30,443.5	22,182.7	538.6	30,907.9	14,901.3	98,974.0	110,838.2	21,905.8
2020 Jan.	6,668.9	803.4	306.6	5,262.0	13,040.9	30,168.4	23,169.1	537.5	30,130.1	14,832.9	98,838.0	111,878.9	23,875.4

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Includes Capital & Reserves.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ يشمل رأس المال والإحتياطي.

**جدول رقم (28) Table No. (28)**  
**مصارف قطاع الجملة: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي /1**  
**Wholesale Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities 1/**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets							المجموع Total	المطلوبات Liabilities						
	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other		مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other
<b>2010</b>	10,967.0	51,582.9	5,207.6	15,995.3	61,092.5	10,183.7	1,695.8	156,724.8	15,398.0	42,092.2	12,680.5	11,671.2	66,638.3	6,552.6	1,692.0
<b>2011</b>	10,068.7	44,914.1	4,684.4	15,664.2	47,860.5	5,434.6	1,109.7	129,736.2	12,826.6	39,518.5	10,388.9	7,292.1	51,975.7	6,004.8	1,729.6
<b>2012</b>	7,879.9	30,741.8	3,674.7	16,719.6	45,840.2	8,520.9	1,233.6	114,610.7	11,359.0	41,786.6	10,807.6	5,006.6	38,238.9	6,304.7	1,107.3
<b>2013</b>	7,490.4	34,258.7	4,316.8	13,924.8	45,009.1	10,115.1	1,570.8	116,685.7	10,207.7	44,924.8	11,449.6	4,025.4	34,717.3	9,028.9	2,331.8
<b>2014</b>	7,828.1	35,057.9	4,237.4	8,711.3	40,269.8	11,205.4	1,974.6	109,284.5	10,116.7	41,327.1	12,400.0	3,535.8	30,656.3	8,844.0	2,404.6
<b>2015</b>	8,642.4	35,667.5	3,865.0	9,099.4	37,693.4	11,763.4	2,082.7	108,813.8	9,601.9	37,848.5	13,272.0	4,882.6	30,541.4	10,384.6	2,282.8
<b>2016</b>	9,620.1	35,628.4	3,800.7	10,678.9	32,260.0	9,304.9	1,742.9	103,035.9	10,250.2	35,519.3	14,444.6	4,743.1	28,554.8	7,840.0	1,683.9
<b>2017</b>	9,844.2	33,126.3	4,168.2	10,569.6	34,810.0	9,587.2	1,857.0	103,962.5	10,409.5	35,759.5	13,628.7	5,112.8	29,573.4	7,491.4	1,987.2
<b>2018</b>	12,077.9	31,562.8	4,773.8	10,533.2	36,343.6	8,910.7	1,827.7	106,029.7	10,471.1	37,836.4	14,681.5	3,868.1	30,757.4	6,888.9	1,526.3
<b>2019</b>	15,466.1	34,604.6	5,815.1	11,262.1	32,793.3	9,170.0	1,727.0	110,838.2	11,864.2	39,835.6	16,254.1	3,950.1	28,910.5	8,583.7	1,440.0
<b>2018 Q1</b>	10,237.6	31,705.2	4,229.5	9,829.5	36,208.3	10,697.8	1,553.6	104,461.5	10,454.8	38,212.5	13,573.0	4,694.7	28,607.8	7,521.0	1,397.7
<b>Q2</b>	10,764.2	31,371.2	4,273.4	9,433.4	35,835.1	9,163.3	1,995.6	102,836.2	10,346.6	36,650.3	13,111.4	5,059.1	30,437.7	5,920.4	1,310.7
<b>Q3</b>	10,891.6	30,970.6	4,516.5	10,418.2	39,376.4	9,171.6	1,819.3	107,164.2	10,723.0	39,745.9	14,079.1	3,942.7	31,206.0	6,140.3	1,327.2
<b>Q4</b>	12,077.9	31,562.8	4,773.8	10,533.2	36,343.6	8,910.7	1,827.7	106,029.7	10,471.1	37,836.4	14,681.5	3,868.1	30,757.4	6,888.9	1,526.3
<b>2019 Q1</b>	13,091.5	32,460.8	4,906.5	10,404.6	43,253.0	10,100.6	1,564.8	115,781.8	11,601.7	39,944.8	14,994.3	4,377.7	36,409.2	6,881.8	1,572.3
<b>Q2</b>	14,380.2	33,689.2	5,171.5	11,675.6	35,654.2	9,667.8	1,311.9	111,550.4	11,404.3	37,622.8	15,529.1	4,098.3	32,912.2	8,406.8	1,576.9
<b>Q3</b>	15,116.6	33,056.3	5,796.4	10,836.4	34,171.2	9,205.6	1,670.7	109,853.2	12,013.2	39,464.6	15,737.3	4,002.2	28,737.5	8,148.3	1,750.1
<b>Q4</b>	15,466.1	34,604.6	5,815.1	11,262.1	32,793.3	9,170.0	1,727.0	110,838.2	11,864.2	39,835.6	16,254.1	3,950.1	28,910.5	8,583.7	1,440.0
<b>2019 Jan.</b>	12,098.5	30,732.8	5,045.2	10,049.7	37,478.5	9,320.1	1,851.2	106,576.0	10,411.7	37,912.6	15,083.7	3,679.3	30,673.7	7,048.3	1,766.7
<b>Feb.</b>	12,447.1	31,265.0	5,064.8	10,256.0	39,002.2	10,084.3	1,620.4	109,739.8	10,478.2	41,768.6	15,263.9	4,001.0	29,507.3	7,000.0	1,720.8
<b>Mar.</b>	13,091.5	32,460.8	4,906.5	10,404.6	43,253.0	10,100.6	1,564.8	115,781.8	11,601.7	39,944.8	14,994.3	4,377.7	36,409.2	6,881.8	1,572.3
<b>Apr.</b>	13,699.9	31,962.8	5,076.7	11,388.0	37,439.1	10,405.5	1,433.2	111,405.2	11,897.2	39,731.9	14,952.3	4,322.3	30,950.8	7,968.6	1,582.1
<b>May</b>	13,911.9	33,062.0	5,076.4	11,457.8	37,172.9	8,981.0	1,330.6	110,992.6	11,067.1	38,601.3	15,270.3	3,872.4	32,411.1	8,120.6	1,649.8
<b>Jun.</b>	14,380.2	33,689.2	5,171.5	11,675.6	35,654.2	9,667.8	1,311.9	111,550.4	11,404.3	37,622.8	15,529.1	4,098.3	32,912.2	8,406.8	1,576.9
<b>Jul.</b>	14,356.1	32,885.0	5,219.1	10,531.3	34,624.1	9,024.5	1,905.2	108,545.3	10,927.6	38,071.5	15,646.9	4,247.5	29,412.0	8,540.0	1,699.8
<b>Aug.</b>	14,745.0	32,866.8	5,576.0	9,787.9	34,389.0	9,004.5	1,587.8	107,957.0	11,241.7	37,417.3	15,729.1	3,697.5	29,878.2	8,239.0	1,754.2
<b>Sep.</b>	15,116.6	33,056.3	5,796.4	10,836.4	34,171.2	9,205.6	1,670.7	109,853.2	12,013.2	39,464.6	15,737.3	4,002.2	28,737.5	8,148.3	1,750.1
<b>Oct.</b>	15,120.3	33,002.9	5,801.4	10,342.4	35,959.6	9,106.4	1,729.8	111,062.8	11,644.7	37,999.2	16,182.6	3,731.8	31,234.2	8,667.9	1,602.4
<b>Nov.</b>	15,043.4	34,019.8	5,849.9	10,765.7	35,126.7	9,170.3	1,500.4	111,476.2	11,381.6	39,695.2	16,119.0	3,949.8	29,731.7	8,972.9	1,626.0
<b>Dec.</b>	15,466.1	34,604.6	5,815.1	11,262.1	32,793.3	9,170.0	1,727.0	110,838.2	11,864.2	39,835.6	16,254.1	3,950.1	28,910.5	8,583.7	1,440.0
<b>2020 Jan.</b>	16,684.1	34,836.9	5,899.7	10,739.0	32,970.5	8,962.9	1,785.8	111,878.9	13,040.9	40,054.7	16,115.2	4,019.0	28,188.2	8,945.1	1,515.8

1/ Includes Islamic Banks.

2/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.  
 2/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

**جدول رقم (29) Table No. (29)**  
**مصارف قطاع الجملة: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات /1**  
**Wholesale Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies 1/**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	Assets الموجودات							المجموع Total	Liabilities المطلوبات						
	الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other
<b>2010</b>	1,109.3	14,073.9	105,954.1	2,262.2	16,581.7	1,774.1	14,969.5	156,724.8	749.4	8,091.5	111,834.3	3,262.7	16,710.4	1,497.7	14,578.8
<b>2011</b>	1,322.3	11,099.0	92,210.1	2,634.5	12,741.9	913.5	8,814.9	129,736.2	748.3	9,312.5	99,070.5	1,928.6	11,178.9	770.4	6,727.0
<b>2012</b>	1,256.8	13,556.6	75,040.8	2,979.8	11,542.4	1,271.4	8,962.9	114,610.7	723.4	9,638.4	84,153.4	2,181.5	9,564.6	1,022.1	7,327.3
<b>2013</b>	1,219.9	13,447.5	76,382.3	3,163.8	11,107.9	213.4	11,150.8	116,685.7	781.0	9,070.9	86,337.3	2,498.5	10,776.3	188.8	7,032.8
<b>2014</b>	1,123.4	14,286.4	72,375.6	2,831.8	7,882.4	302.4	10,482.5	109,284.5	482.5	8,520.8	84,459.1	1,860.1	7,247.8	200.4	6,513.8
<b>2015</b>	1,634.8	13,329.4	74,085.8	2,516.8	8,273.0	265.1	8,708.9	108,813.8	768.4	9,358.2	85,126.2	1,557.8	8,007.6	140.2	3,855.4
<b>2016</b>	1,541.1	11,851.7	71,479.3	3,490.6	7,471.0	378.0	6,824.2	103,035.9	688.7	8,356.4	81,330.6	1,547.5	7,545.0	148.5	3,419.2
<b>2017</b>	1,176.9	9,769.3	72,636.0	2,798.1	10,753.0	294.2	6,535.0	103,962.5	626.5	7,636.3	80,778.0	1,658.2	10,205.3	98.5	2,959.7
<b>2018</b>	1,880.0	10,171.9	72,941.9	2,231.0	11,644.7	370.9	6,789.3	106,029.7	749.5	7,498.8	82,983.6	1,055.0	9,677.0	183.6	3,882.2
<b>2019</b>	1,980.5	11,259.5	76,435.1	2,945.7	12,447.9	711.2	5,058.3	110,838.2	471.2	11,447.4	84,033.8	824.4	10,415.8	193.3	3,452.3
<b>2018 Q1</b>	1,275.9	9,118.7	73,047.8	2,800.5	12,374.1	173.6	5,670.9	104,461.5	814.2	8,383.6	80,294.6	1,334.4	10,583.9	56.7	2,994.1
<b>Q2</b>	1,802.0	8,601.8	71,179.8	3,088.5	10,772.2	89.9	7,302.0	102,836.2	691.2	6,990.6	80,521.5	859.3	9,984.6	57.5	3,731.5
<b>Q3</b>	1,579.5	8,963.1	73,800.6	2,584.0	12,674.6	289.9	7,272.5	107,164.2	615.0	7,388.9	83,553.2	1,404.6	10,209.4	49.5	3,943.6
<b>Q4</b>	1,880.0	10,171.9	72,941.9	2,231.0	11,644.7	370.9	6,789.3	106,029.7	749.5	7,498.8	82,983.6	1,055.0	9,677.0	183.6	3,882.2
<b>2019 Q1</b>	2,421.2	11,271.0	79,526.6	2,300.2	13,186.4	451.9	6,624.5	115,781.8	641.1	9,482.8	87,733.3	941.4	11,722.8	212.6	5,047.8
<b>Q2</b>	2,210.4	10,327.2	78,025.4	2,274.9	12,285.8	522.4	5,904.3	111,550.4	423.7	10,289.0	85,161.4	916.6	10,403.1	224.9	4,131.7
<b>Q3</b>	2,009.8	10,564.9	76,986.9	2,467.3	11,996.5	365.6	5,462.2	109,853.2	507.3	10,866.3	83,814.9	939.8	10,010.8	193.8	3,520.3
<b>Q4</b>	1,980.5	11,259.5	76,435.1	2,945.7	12,447.9	711.2	5,058.3	110,838.2	471.2	11,447.4	84,033.8	824.4	10,415.8	193.3	3,452.3
<b>2019 Jan.</b>	1,927.4	10,602.7	72,716.5	2,437.5	11,864.7	270.0	6,757.2	106,576.0	697.4	8,193.5	82,095.5	1,029.8	9,959.3	209.1	4,391.4
<b>Feb.</b>	1,972.4	11,023.8	75,771.4	2,290.1	11,734.4	392.7	6,555.0	109,739.8	707.4	9,076.3	84,795.5	1,088.4	9,596.4	200.0	4,275.8
<b>Mar.</b>	2,421.2	11,271.0	79,526.6	2,300.2	13,186.4	451.9	6,624.5	115,781.8	641.1	9,482.8	87,733.3	941.4	11,722.8	212.6	5,047.8
<b>Apr.</b>	1,924.5	10,875.7	77,615.7	2,432.3	11,918.1	292.0	6,346.9	111,405.2	712.6	9,225.1	85,920.6	972.3	10,192.1	170.9	4,211.6
<b>May</b>	2,053.2	10,188.3	78,063.4	2,077.5	11,932.4	402.7	6,275.1	110,992.6	478.2	10,537.9	84,630.6	829.8	10,396.6	171.4	3,948.1
<b>Jun.</b>	2,210.4	10,327.2	78,025.4	2,274.9	12,285.8	522.4	5,904.3	111,550.4	423.7	10,289.0	85,161.4	916.6	10,403.1	224.9	4,131.7
<b>Jul.</b>	2,304.5	10,088.8	76,198.7	2,061.2	12,104.2	394.9	5,393.0	108,545.3	516.2	10,343.4	82,888.0	786.3	10,472.2	191.6	3,347.6
<b>Aug.</b>	2,106.6	10,125.7	75,729.5	2,016.0	11,974.6	515.1	5,489.5	107,957.0	534.9	10,688.5	82,053.3	785.9	10,327.5	200.1	3,366.8
<b>Sep.</b>	2,009.8	10,564.9	76,986.9	2,467.3	11,996.5	365.6	5,462.2	109,853.2	507.3	10,866.3	83,814.9	939.8	10,010.8	193.8	3,520.3
<b>Oct.</b>	2,048.0	10,235.9	77,974.8	2,263.1	12,605.5	694.0	5,241.5	111,062.8	576.4	11,086.4	84,726.1	868.3	10,260.5	194.3	3,350.8
<b>Nov.</b>	1,844.5	10,178.2	78,400.9	2,325.9	13,146.8	612.1	4,967.8	111,476.2	462.3	11,144.6	85,406.2	877.5	10,150.7	195.5	3,239.4
<b>Dec.</b>	1,980.5	11,259.5	76,435.1	2,945.7	12,447.9	711.2	5,058.3	110,838.2	471.2	11,447.4	84,033.8	824.4	10,415.8	193.3	3,452.3
<b>2020 Jan.</b>	2,653.6	12,562.8	75,621.1	3,613.7	11,904.6	570.4	4,952.7	111,878.9	691.9	11,675.5	84,826.7	1,054.5	10,010.2	211.2	3,408.9

1/ Includes Islamic Banks.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

**جدول رقم (30) Table No.**  
**الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة**  
**Aggregated Balance Sheet of the Islamic Banks: Retail Banks and Wholesale Banks**  
**الموجودات**  
**Assets**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية Domestic Assets						الموجودات الأجنبية Foreign Assets					مجموع الموجودات Total Assets 1/	البند خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/		
	نقداً Cash	استثمار مع المصارف Invest. with Banks 2/	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	استثمار مع الحكومة Invest. with Govt.	أخرى Others	المجموع Total	استثمار مع المصارف Invest. with Banks	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Others			المجموع Total	
2010	62.2	3,515.0	6,372.0	340.1	2,074.0	12,363.3	1,730.2	2,414.5	3,042.5	5,440.6	365.4	12,993.2	25,356.5	N/A	
2011	67.2	3,809.9	6,559.0	556.2	1,654.2	12,646.5	1,588.0	1,821.6	2,341.2	5,961.7	338.3	12,050.8	24,697.3	N/A	
2012	94.3	3,515.4	6,684.1	673.9	1,855.8	12,823.5	1,390.0	1,777.1	2,539.4	6,105.0	927.0	12,738.5	25,562.0	N/A	
2013	108.2	3,708.6	7,307.0	635.2	1,723.7	13,482.7	1,654.3	1,712.8	2,530.6	2,970.1	948.3	9,816.1	23,298.8	N/A	
2014	115.2	3,890.9	7,786.1	754.7	1,870.2	14,417.1	1,641.0	2,112.1	2,777.3	3,077.4	870.1	10,477.9	24,895.0	N/A	
2015	135.2	3,240.4	8,634.8	1,398.2	2,319.2	15,727.8	1,624.6	2,158.1	2,372.0	2,762.1	697.9	9,614.7	25,342.5	N/A	
2016	120.2	4,105.3	9,137.1	1,934.1	1,619.2	16,915.9	1,651.4	1,860.8	2,585.2	2,694.8	582.4	9,374.6	26,290.5	N/A	
2017	156.3	4,330.6	9,625.5	2,385.9	1,934.4	18,432.7	1,636.5	1,447.6	2,014.7	2,331.2	882.8	8,312.8	26,745.5	N/A	
2018	163.3	4,793.4	10,732.2	2,854.9	1,849.3	20,393.1	1,445.0	1,541.1	2,061.4	1,776.4	711.2	7,535.1	27,928.2	N/A	
2019	158.6	5,171.8	11,687.6	4,001.1	2,533.2	23,552.3	1,666.4	1,863.6	2,624.2	1,666.2	709.9	8,530.3	32,082.6	N/A	
2018	Q1	145.9	4,545.7	9,920.6	2,404.9	1,855.2	18,872.3	1,497.8	1,437.2	2,110.9	2,361.4	897.7	8,305.0	27,177.3	N/A
	Q2	144.0	4,514.6	10,032.7	2,727.7	1,987.1	19,406.1	1,377.0	1,538.5	2,001.5	1,946.8	820.5	7,684.3	27,090.4	N/A
	Q3	150.1	4,574.1	10,245.3	2,948.7	1,879.1	19,797.3	1,311.2	1,659.5	2,030.0	1,956.5	826.5	7,783.7	27,581.0	N/A
	Q4	163.3	4,793.4	10,732.2	2,854.9	1,849.3	20,393.1	1,445.0	1,541.1	2,061.4	1,776.4	711.2	7,535.1	27,928.2	N/A
2019	Q1	158.3	5,839.4	10,667.7	3,536.7	1,711.7	21,913.8	1,648.2	1,636.0	2,210.4	1,954.0	698.0	8,146.6	30,060.4	N/A
	Q2	135.6	5,214.0	11,780.0	3,522.8	2,046.7	22,699.1	1,234.0	1,454.3	2,790.8	1,820.5	738.8	8,038.4	30,737.5	N/A
	Q3	153.1	4,888.0	11,629.0	3,718.5	2,493.3	22,881.9	1,453.9	1,819.0	2,532.9	1,859.2	731.2	8,396.2	31,278.1	N/A
	Q4	158.6	5,171.8	11,687.6	4,001.1	2,533.2	23,552.3	1,666.4	1,863.6	2,624.2	1,666.2	709.9	8,530.3	32,082.6	N/A
2019	Jan.	152.1	4,939.4	10,789.2	2,918.1	1,893.8	20,692.6	1,697.0	1,562.2	2,045.7	1,825.5	734.7	7,865.1	28,557.7	N/A
	Feb.	151.3	5,287.0	10,851.4	3,083.8	1,861.5	21,235.0	1,787.8	1,569.7	2,113.7	1,801.1	748.0	8,020.3	29,255.3	N/A
	Mar.	158.3	5,839.4	10,667.7	3,536.7	1,711.7	21,913.8	1,648.2	1,636.0	2,210.4	1,954.0	698.0	8,146.6	30,060.4	N/A
	Apr.	149.7	5,489.6	11,471.3	3,580.0	1,675.7	22,366.3	1,280.4	1,580.9	2,177.8	1,867.4	759.4	7,665.9	30,032.2	N/A
	May	150.0	5,572.5	11,705.3	3,461.2	1,676.3	22,565.3	1,358.3	1,568.2	2,817.7	1,826.7	763.8	8,334.7	30,900.0	N/A
	Jun.	135.6	5,214.0	11,780.0	3,522.8	2,046.7	22,699.1	1,234.0	1,454.3	2,790.8	1,820.5	738.8	8,038.4	30,737.5	N/A
	Jul.	151.5	4,967.8	11,719.9	3,455.2	1,971.6	22,266.0	1,265.6	1,479.6	2,736.1	1,982.9	759.8	8,224.0	30,490.0	N/A
	Aug.	139.5	4,987.5	11,277.7	3,388.0	2,492.1	22,284.8	1,255.1	1,453.1	2,404.5	1,809.9	823.0	7,745.6	30,030.4	N/A
	Sep.	153.1	4,888.0	11,629.0	3,718.5	2,493.3	22,881.9	1,453.9	1,819.0	2,532.9	1,859.2	731.2	8,396.2	31,278.1	N/A
	Oct.	151.6	4,739.1	11,538.5	3,867.3	2,537.7	22,834.2	1,363.4	1,803.8	2,492.9	1,677.0	712.3	8,049.4	30,883.6	N/A
	Nov.	142.8	4,763.5	11,706.8	3,918.7	2,636.6	23,168.4	1,432.3	1,804.9	2,549.5	1,705.9	713.2	8,205.8	31,374.2	N/A
	Dec.	158.6	5,171.8	11,687.6	4,001.1	2,533.2	23,552.3	1,666.4	1,863.6	2,624.2	1,666.2	709.9	8,530.3	32,082.6	N/A
2020	Jan.	142.4	5,157.9	11,693.1	4,037.8	2,550.6	23,581.8	1,725.2	1,870.1	2,589.7	1,831.5	721.1	8,737.6	32,319.4	N/A

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

**Table No. (31) جدول رقم (31)**  
**الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة**  
**Aggregated Balance Sheet of the Islamic Banks: Retail Banks and Wholesale Banks**  
**المطلوبات**  
**Liabilities**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	المطلوبات المحلية Domestic Liabilities						المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities					مجموع المطلوبات Total Liabilities 1/	البند خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/	
	المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other			المجموع Total
<b>2010</b>	2,764.7	6,248.6	501.1	3,575.7	433.9	13,524.0	3,597.5	2,093.0	643.7	5,477.3	21.0	11,832.5	25,356.5	N/A
<b>2011</b>	2,432.9	6,399.0	580.4	3,001.7	407.8	12,821.8	3,180.2	1,918.2	1,040.5	5,421.6	315.0	11,875.5	24,697.3	N/A
<b>2012</b>	2,447.0	7,237.2	640.1	2,781.6	556.5	13,662.4	3,875.0	1,907.8	979.0	5,097.3	40.5	11,899.6	25,562.0	N/A
<b>2013</b>	2,043.0	8,147.5	840.2	2,821.7	411.2	14,263.6	2,423.3	1,092.6	1,060.3	4,330.7	128.3	9,035.2	23,298.8	N/A
<b>2014</b>	2,277.4	8,963.2	973.8	3,496.9	184.7	15,896.0	2,374.2	1,106.2	788.8	4,613.2	116.6	8,999.0	24,895.0	N/A
<b>2015</b>	2,493.2	9,095.1	1,022.4	3,275.1	748.4	16,634.2	2,266.8	1,084.1	768.7	4,407.5	181.2	8,708.3	25,342.5	N/A
<b>2016</b>	2,808.1	9,658.0	1,543.3	3,124.2	650.7	17,784.3	2,170.7	1,316.9	754.6	3,946.7	317.3	8,506.2	26,290.5	N/A
<b>2017</b>	2,782.5	10,523.7	1,449.2	3,422.9	684.4	18,862.7	2,189.6	1,567.0	408.7	3,433.0	284.5	7,882.8	26,745.5	N/A
<b>2018</b>	3,298.4	10,658.3	1,457.9	3,287.6	917.5	19,619.7	2,411.7	1,877.0	368.5	3,356.4	294.9	8,308.5	27,928.2	N/A
<b>2019</b>	2,648.1	12,215.4	1,465.5	3,528.6	1,091.1	20,948.7	5,246.9	1,981.7	472.0	3,197.5	235.7	11,133.9	32,082.6	N/A
<b>2018 Q1</b>	3,069.5	10,444.8	1,321.4	3,291.0	783.2	18,909.9	2,182.5	1,901.2	361.3	3,491.3	331.1	8,267.4	27,177.3	N/A
<b>2018 Q2</b>	3,125.0	10,725.7	1,291.3	3,235.8	757.1	19,134.9	2,031.4	1,753.1	373.2	3,493.4	304.4	7,955.5	27,090.4	N/A
<b>2018 Q3</b>	3,093.3	10,613.9	1,363.5	3,329.8	830.1	19,230.6	1,965.3	2,199.5	358.1	3,456.5	371.0	8,350.4	27,581.0	N/A
<b>2018 Q4</b>	3,298.4	10,658.3	1,457.9	3,287.6	917.5	19,619.7	2,411.7	1,877.0	368.5	3,356.4	294.9	8,308.5	27,928.2	N/A
<b>2019 Q1</b>	2,963.8	11,844.2	1,587.7	3,190.1	951.2	20,537.0	2,760.1	2,418.6	665.8	3,348.3	330.6	9,523.4	30,060.4	N/A
<b>2019 Q2</b>	2,497.0	11,710.3	1,544.1	3,493.5	1,022.5	20,267.4	4,668.8	1,713.3	523.3	3,347.6	217.1	10,470.1	30,737.5	N/A
<b>2019 Q3</b>	2,563.3	11,748.4	1,507.2	3,463.3	1,021.5	20,303.7	5,113.5	1,992.1	460.6	3,171.0	237.2	10,974.4	31,278.1	N/A
<b>2019 Q4</b>	2,648.1	12,215.4	1,465.5	3,528.6	1,091.1	20,948.7	5,246.9	1,981.7	472.0	3,197.5	235.7	11,133.9	32,082.6	N/A
<b>2019 Jan.</b>	3,191.7	11,117.3	1,448.7	3,282.0	921.1	19,960.8	2,465.5	1,939.8	510.0	3,328.7	352.9	8,596.9	28,557.7	N/A
<b>2019 Feb.</b>	3,253.6	11,435.6	1,493.6	3,290.1	936.2	20,409.1	2,544.5	2,092.4	537.8	3,326.7	344.8	8,846.2	29,255.3	N/A
<b>2019 Mar.</b>	2,963.8	11,844.2	1,587.7	3,190.1	951.2	20,537.0	2,760.1	2,418.6	665.8	3,348.3	330.6	9,523.4	30,060.4	N/A
<b>2019 Apr.</b>	2,532.9	12,362.2	1,483.9	3,192.8	892.9	20,464.7	2,603.9	2,828.5	441.3	3,354.8	339.0	9,567.5	30,032.2	N/A
<b>2019 May</b>	2,493.5	11,819.5	1,555.8	3,456.6	1,070.2	20,395.6	4,739.1	1,701.0	493.6	3,367.5	203.2	10,504.4	30,900.0	N/A
<b>2019 Jun.</b>	2,497.0	11,710.3	1,544.1	3,493.5	1,022.5	20,267.4	4,668.8	1,713.3	523.3	3,347.6	217.1	10,470.1	30,737.5	N/A
<b>2019 Jul.</b>	2,403.4	11,488.9	1,549.9	3,491.5	1,034.1	19,967.8	4,788.4	1,678.9	499.7	3,333.3	221.9	10,522.2	30,490.0	N/A
<b>2019 Aug.</b>	2,209.3	11,725.1	1,474.3	3,470.9	1,015.5	19,895.1	4,756.2	1,577.7	435.6	3,129.4	236.4	10,135.3	30,030.4	N/A
<b>2019 Sep.</b>	2,563.3	11,748.4	1,507.2	3,463.3	1,021.5	20,303.7	5,113.5	1,992.1	460.6	3,171.0	237.2	10,974.4	31,278.1	N/A
<b>2019 Oct.</b>	2,165.0	12,032.0	1,436.8	3,592.2	1,117.2	20,343.2	4,743.9	1,959.8	422.1	3,177.9	236.7	10,540.4	30,883.6	N/A
<b>2019 Nov.</b>	2,250.1	12,118.1	1,485.5	3,586.4	1,150.5	20,590.6	4,994.7	1,947.1	423.6	3,181.6	236.6	10,783.6	31,374.2	N/A
<b>2019 Dec.</b>	2,648.1	12,215.4	1,465.5	3,528.6	1,091.1	20,948.7	5,246.9	1,981.7	472.0	3,197.5	235.7	11,133.9	32,082.6	N/A
<b>2020 Jan.</b>	2,464.2	12,713.6	1,503.2	3,454.9	1,163.1	21,299.0	5,195.5	1,985.7	484.7	3,119.8	234.7	11,020.4	32,319.4	N/A

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.



**جدول رقم (32) Table No.**  
**المصارف الإسلامية: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي**  
**Islamic Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets							المجموع Total	المطلوبات Liabilities						
	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 1/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other		مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 1/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other
2010	12,363.3	4,058.4	1,175.2	4,999.9	2,152.7	480.1	126.9	25,356.5	13,524.0	6,649.9	948.7	1,227.9	2,250.2	717.9	37.9
2011	12,646.5	3,468.0	1,152.4	4,470.0	2,200.6	613.9	145.9	24,697.3	12,821.8	6,524.5	1,065.9	1,153.0	2,188.2	890.2	53.7
2012	12,823.5	3,561.9	1,120.1	4,702.7	2,488.1	678.5	187.2	25,562.0	13,662.4	7,252.9	754.6	1,152.9	1,885.8	808.8	44.6
2013	13,482.7	3,704.3	1,126.7	1,318.0	2,760.4	678.3	228.3	23,298.8	14,263.7	6,845.8	805.0	165.9	593.0	612.7	12.5
2014	14,417.1	3,933.5	1,408.6	1,383.4	2,785.9	680.0	286.5	24,895.0	15,896.0	6,410.8	977.3	267.6	765.5	520.8	57.0
2015	15,727.8	3,684.9	1,289.5	1,357.9	2,368.5	676.9	237.0	25,342.5	16,634.2	6,093.1	987.8	252.8	811.7	504.1	58.8
2016	16,915.9	3,738.7	1,290.8	1,341.8	2,122.2	612.9	268.2	26,290.5	17,784.3	5,862.6	949.4	256.3	870.1	515.5	52.3
2017	18,432.7	2,865.6	1,809.5	932.2	1,955.2	612.3	138.0	26,745.5	18,862.7	5,044.0	1,112.3	383.6	778.5	550.2	14.2
2018	20,393.1	2,884.2	1,666.8	855.9	1,379.7	588.7	159.8	27,928.2	19,619.7	4,756.3	1,257.5	357.4	1,319.0	601.2	17.1
2019	23,552.3	3,110.7	1,623.5	1,709.0	1,369.9	617.3	99.9	32,082.6	20,948.7	6,089.9	1,543.1	646.3	1,947.0	873.5	34.1
2018 Q1	18,872.3	2,990.0	1,806.4	936.2	1,763.8	662.3	146.3	27,177.3	18,909.9	5,355.1	1,166.1	338.7	775.9	616.4	15.2
2018 Q2	19,406.1	2,904.1	1,732.8	850.5	1,405.6	648.6	142.7	27,090.4	19,134.9	5,078.6	1,140.5	317.2	779.0	610.2	30.0
2018 Q3	19,797.3	2,944.2	1,638.4	935.3	1,462.7	636.8	166.3	27,581.0	19,230.6	5,044.2	1,181.2	317.4	1,177.8	601.5	28.3
2018 Q4	20,393.1	2,884.2	1,666.8	855.9	1,379.7	588.7	159.8	27,928.2	19,619.7	4,756.3	1,257.5	357.4	1,319.0	601.2	17.1
2019 Q1	21,913.8	3,325.9	1,684.9	933.5	1,397.1	655.7	149.5	30,060.4	20,537.0	5,622.4	1,298.8	586.1	1,387.7	594.5	33.9
2019 Q2	22,699.1	2,982.2	1,524.0	1,365.0	1,357.0	659.8	150.4	30,737.5	20,267.4	6,388.2	1,493.8	269.3	1,394.5	896.3	28.0
2019 Q3	22,881.9	2,905.5	1,558.7	1,601.0	1,578.4	629.5	123.1	31,278.1	20,303.7	6,350.1	1,505.3	515.9	1,709.1	860.9	33.1
2019 Q4	23,552.3	3,110.7	1,623.5	1,709.0	1,369.9	617.3	99.9	32,082.6	20,948.7	6,089.9	1,543.1	646.3	1,947.0	873.5	34.1
2019 Jan.	20,692.6	2,990.5	1,665.6	986.6	1,501.4	576.2	144.8	28,557.7	19,960.8	4,704.4	1,250.2	552.7	1,473.5	599.4	16.7
2019 Feb.	21,235.0	3,122.6	1,671.0	971.4	1,515.1	595.5	144.7	29,255.3	20,409.1	4,888.6	1,319.9	593.7	1,417.6	598.3	28.1
2019 Mar.	21,913.8	3,325.9	1,684.9	933.5	1,397.1	655.7	149.5	30,060.4	20,537.0	5,622.4	1,298.8	586.1	1,387.7	594.5	33.9
2019 Apr.	22,366.3	2,965.3	1,746.5	747.1	1,398.5	659.2	149.3	30,032.2	20,464.7	5,748.0	1,251.2	556.7	1,379.9	592.4	39.3
2019 May	22,565.3	2,965.1	1,668.7	1,513.9	1,377.6	657.2	152.2	30,900.0	20,395.6	6,408.5	1,609.6	224.0	1,366.2	869.5	26.6
2019 Jun.	22,699.1	2,982.2	1,524.0	1,365.0	1,357.0	659.8	150.4	30,737.5	20,267.4	6,388.2	1,493.8	269.3	1,394.5	896.3	28.0
2019 Jul.	22,266.0	3,015.8	1,534.0	1,450.6	1,426.2	648.3	149.1	30,490.0	19,967.8	6,264.0	1,486.4	237.7	1,615.2	884.6	34.3
2019 Aug.	22,284.8	2,682.4	1,509.1	1,404.1	1,316.8	665.5	167.7	30,030.4	19,895.1	5,917.6	1,426.2	177.9	1,654.6	892.4	66.6
2019 Sep.	22,881.9	2,905.5	1,558.7	1,601.0	1,578.4	629.5	123.1	31,278.1	20,303.7	6,350.1	1,505.3	515.9	1,709.1	860.9	33.1
2019 Oct.	22,834.2	2,875.3	1,633.0	1,446.0	1,361.4	620.3	113.4	30,883.6	20,343.2	5,859.7	1,486.1	434.4	1,856.0	864.3	39.9
2019 Nov.	23,168.4	2,842.2	1,633.3	1,521.0	1,492.0	613.9	103.4	31,374.2	20,590.6	5,865.3	1,489.7	617.3	1,901.7	868.0	41.6
2019 Dec.	23,552.3	3,110.7	1,623.5	1,709.0	1,369.9	617.3	99.9	32,082.6	20,948.7	6,089.9	1,543.1	646.3	1,947.0	873.5	34.1
2020 Jan.	23,581.8	3,081.1	1,609.0	1,763.8	1,579.1	608.3	96.3	32,319.4	21,299.0	5,975.4	1,582.3	658.0	1,899.5	873.4	31.8

1/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

**جدول رقم (33) Table No. (33)**  
**المصارف الإسلامية: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات**  
**Islamic Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets							المجموع Total	المطلوبات Liabilities						
	الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other
<b>2010</b>	7,890.4	1,179.2	13,580.3	290.8	718.3	2.2	1,695.3	25,356.5	8,331.2	756.4	13,704.2	313.2	1,412.5	12.1	826.9
<b>2011</b>	8,355.9	810.4	12,483.9	270.7	892.8	2.3	1,881.3	24,697.3	8,638.7	579.4	13,128.7	189.2	1,466.9	7.5	686.9
<b>2012</b>	8,936.8	929.7	13,421.5	309.8	469.3	2.1	1,492.8	25,562.0	9,230.9	563.5	14,343.1	195.8	731.6	1.1	496.0
<b>2013</b>	9,562.9	1,015.6	10,369.8	211.8	657.1	2.8	1,478.8	23,298.8	10,237.6	707.2	11,157.2	203.1	690.3	0.2	303.3
<b>2014</b>	10,488.2	1,179.1	10,617.5	145.8	561.4	4.3	1,898.7	24,895.0	11,159.9	829.9	11,727.3	116.4	653.1	0.1	408.3
<b>2015</b>	11,498.6	1,118.2	10,180.1	152.5	505.4	0.0	1,887.7	25,342.5	11,770.1	691.2	11,856.1	140.2	580.4	0.1	304.4
<b>2016</b>	12,221.8	988.9	10,733.1	163.8	371.7	0.6	1,810.6	26,290.5	12,058.9	664.1	12,560.1	167.0	509.4	0.6	330.4
<b>2017</b>	12,417.7	1,297.9	11,046.5	114.3	548.7	0.8	1,319.6	26,745.5	12,123.2	1,353.7	12,607.6	87.3	568.8	0.7	4.2
<b>2018</b>	12,973.9	1,667.7	11,036.4	208.9	701.8	0.7	1,338.8	27,928.2	12,157.2	1,534.7	13,328.1	194.0	707.0	0.7	6.5
<b>2019</b>	14,241.5	1,563.0	13,641.6	151.7	1,203.0	0.6	1,281.2	32,082.6	13,054.8	4,581.8	13,204.4	134.7	1,104.8	0.6	1.5
<b>2018 Q1</b>	12,412.8	1,138.6	11,592.4	107.5	553.9	0.7	1,371.4	27,177.3	12,327.1	1,282.7	12,877.0	83.8	602.2	0.7	3.8
<b>2018 Q2</b>	12,524.7	1,152.9	11,412.9	100.6	550.5	0.7	1,348.1	27,090.4	12,240.6	1,367.1	12,866.5	95.5	518.3	0.7	1.7
<b>2018 Q3</b>	12,757.2	1,593.7	11,219.6	113.0	596.5	0.7	1,300.3	27,581.0	12,046.5	1,617.6	13,253.1	100.0	537.6	0.7	25.5
<b>2018 Q4</b>	12,973.9	1,667.7	11,036.4	208.9	701.8	0.7	1,338.8	27,928.2	12,157.2	1,534.7	13,328.1	194.0	707.0	0.7	6.5
<b>2019 Q1</b>	13,769.8	1,600.8	12,438.5	124.5	742.9	0.8	1,383.1	30,060.4	13,424.7	1,624.3	14,155.0	119.5	734.9	0.7	1.3
<b>2019 Q2</b>	13,865.4	1,288.2	13,329.5	84.6	838.6	0.7	1,330.5	30,737.5	12,808.7	3,959.8	13,145.9	77.1	732.8	0.5	12.7
<b>2019 Q3</b>	13,576.5	1,418.4	13,732.7	84.1	1,186.9	0.5	1,279.0	31,278.1	12,670.5	4,019.9	13,403.1	75.9	1,103.2	0.5	5.0
<b>2019 Q4</b>	14,241.5	1,563.0	13,641.6	151.7	1,203.0	0.6	1,281.2	32,082.6	13,054.8	4,581.8	13,204.4	134.7	1,104.8	0.6	1.5
<b>2019 Jan.</b>	13,110.3	1,675.2	11,497.8	170.3	773.8	1.1	1,329.2	28,557.7	12,401.0	1,625.0	13,595.2	168.6	761.1	0.7	6.1
<b>2019 Feb.</b>	13,351.9	1,604.8	12,007.7	169.4	784.0	0.8	1,336.7	29,255.3	12,665.7	1,647.5	14,048.3	128.5	759.0	0.7	5.6
<b>2019 Mar.</b>	13,769.8	1,600.8	12,438.5	124.5	742.9	0.8	1,383.1	30,060.4	13,424.7	1,624.3	14,155.0	119.5	734.9	0.7	1.3
<b>2019 Apr.</b>	13,634.3	1,465.0	12,636.6	121.7	809.1	0.8	1,364.7	30,032.2	12,937.7	1,710.5	14,557.8	121.0	691.3	0.7	13.2
<b>2019 May</b>	13,756.9	1,472.7	13,294.5	112.9	842.4	0.7	1,419.9	30,900.0	12,822.8	4,025.7	13,225.4	96.2	714.7	0.7	14.5
<b>2019 Jun.</b>	13,865.4	1,288.2	13,329.5	84.6	838.6	0.7	1,330.5	30,737.5	12,808.7	3,959.8	13,145.9	77.1	732.8	0.5	12.7
<b>2019 Jul.</b>	13,833.7	1,296.7	12,906.7	84.4	1,052.0	0.5	1,316.0	30,490.0	12,615.3	4,008.7	12,829.7	77.4	935.9	0.5	22.5
<b>2019 Aug.</b>	13,661.4	1,286.5	12,651.2	84.5	1,070.5	0.5	1,275.8	30,030.4	12,611.6	4,128.4	12,241.0	77.3	950.1	0.5	21.5
<b>2019 Sep.</b>	13,576.5	1,418.4	13,732.7	84.1	1,186.9	0.5	1,279.0	31,278.1	12,670.5	4,019.9	13,403.1	75.9	1,103.2	0.5	5.0
<b>2019 Oct.</b>	13,774.1	1,332.5	13,109.0	91.6	1,239.9	0.5	1,336.0	30,883.6	12,727.6	4,373.6	12,550.0	69.6	1,159.8	0.5	2.5
<b>2019 Nov.</b>	14,031.5	1,343.4	13,300.7	150.0	1,268.5	0.6	1,279.5	31,374.2	12,918.1	4,357.2	12,799.6	121.0	1,175.1	0.6	2.6
<b>2019 Dec.</b>	14,241.5	1,563.0	13,641.6	151.7	1,203.0	0.6	1,281.2	32,082.6	13,054.8	4,581.8	13,204.4	134.7	1,104.8	0.6	1.5
<b>2020 Jan.</b>	14,241.1	1,499.2	13,947.9	139.4	1,205.4	0.6	1,285.8	32,319.4	13,190.9	5,011.1	12,916.4	129.0	1,064.7	0.6	6.7

**جدول رقم (34) Table No. (34)**  
**الحسابات المقيدة وغير المقيدة للمصارف الإسلامية (مجمعة) يناير 2020**  
**Classification of Restricted & Unrestricted account for Islamic Banks (Consolidated) January 2020**  
الموجودات  
**Assets**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

Classification	حسابات الاستثمار المقيدة Restricted Investment Account					حسابات الاستثمار غير المقيدة Unrestricted Investment Account					تمويل ذاتي - أموال المصرف Self Finance - Own Fund					المجموع الكلي Grand Total	التصنيف	
	المقيمة Residents		غير المقيمة Non-Residents		المجموع Total	المقيمة Residents		غير المقيمة Non-Residents		المجموع Total	المقيمة Residents		غير المقيمة Non-Residents		المجموع Total			
	دينار بحريني BD	عملات أخرى OC	دينار بحريني BD	عملات أخرى OC		دينار بحريني BD	عملات أخرى OC	دينار بحريني BD	عملات أخرى OC		دينار بحريني BD	عملات أخرى OC	دينار بحريني BD	عملات أخرى OC				
	BD	OC	BD	OC	Total	BD	OC	BD	OC	Total	BD	OC	BD	OC	Total			
<b>Total</b>	433.9	1,246.4	0.0	1,002.1	2,682.4	5,374.0	2,245.9	10.5	1,841.8	9,472.2	8,596.5	5,671.2	436.4	7,980.8	22,684.9	34,839.5	<b>المجموع</b>	
Short-term investment and treasury securities	0.0	2.3	0.0	0.3	2.6	282.2	185.3	0.0	435.4	902.9	400.1	328.7	193.0	99.5	1,021.3	1,926.8	استثمارات قصيرة الأجل وسندات الخزينة	
Long-term investments	25.3	0.0	0.0	0.0	25.3	380.2	655.5	0.0	192.8	1,228.5	865.3	1,018.4	87.6	3,156.9	5,128.2	6,382.0	استثمارات طويلة الأجل	
Murabaha	385.6	876.3	0.0	347.5	1,609.4	3,025.2	742.5	3.4	505.1	4,276.2	1,177.6	1,898.9	25.4	1,024.0	4,125.9	10,011.5	المرابحة	
Ijara	0.0	0.0	0.0	9.1	9.1	1,535.9	32.0	7.1	3.5	1,578.5	1,538.3	270.8	18.9	178.5	2,006.5	3,594.1	الإجارة	
Ijara installment receivables	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	31.9	0.0	0.0	0.0	31.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	31.9	أقساط الإجارة المستحقة
Mudaraba	0.0	43.9	0.0	92.2	136.1	0.0	0.0	0.0	232.9	232.9	1,088.8	423.3	12.4	311.7	1,836.2	2,205.2	المضاربة	
Musharaka	0.0	0.0	0.0	10.6	10.6	95.2	0.0	0.0	0.0	95.2	222.2	0.0	14.0	0.0	236.2	342.0	المشاركة	
Salam	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	26.1	0.0	0.0	26.1	26.1	السلم	
Real Estate	0.0	131.6	0.0	16.2	147.8	0.3	0.0	0.0	0.0	0.3	789.0	25.9	0.0	14.9	829.8	977.9	عقارات	
Securities	23.0	17.3	0.0	32.7	73.0	0.0	616.4	0.0	115.7	732.1	409.9	323.3	0.0	1010.9	1,744.1	2,549.2	سندات	
Istisna'a	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	347.1	347.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	347.1	الاستصناع	
Istisna'a receivables	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	دين مستحق على الاستصناع	
Qard Hasan	0.0	175.0	0.0	0.0	175.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.3	0.0	0.0	0.0	3.3	178.3	قرض حسن	
Unconsolidated Subsidiaries and Associates	0.0	0.0	0.0	16.2	16.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	108.5	646.2	3.2	1,484.1	2,242.0	2,258.2	استثمارات في شركات شقيقة وتابعة غير مدمجة	
Property, plant, and equipments (PPE)											173.5	49.2	0.0	2.1	224.8	224.8	العقارات، المصانع والمعدات	
Balances at banks											601.8	17.1	0.0	317.8	936.7	936.7	أرصدة المصرف	
Other	0.0	0.0	0.0	477.3	477.3	23.1	14.2	0.0	9.3	46.6	1,218.2	643.3	81.9	380.4	2,323.8	2,847.7	أخرى	

**جدول رقم (35) Table No. (35)**  
**مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي**  
**Financial Soundness Indicators**  
**القطاع المصرفي**  
**Entire Banking Sector**

Percentage

النسبة المئوية

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital Adequacy 1/		جودة الأصول Asset Quality		الربحية Profitability		السيولة Liquidity	
	نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر	نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر	نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية	نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة	معدل العائد على الأصول	معدل العائد على أسهم رأس المال	نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول	نسبة القروض إلى الودائع
	Total Capital Adequacy Ratio	Tier 1 Capital Adequacy Ratio	Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)	Specific Provisions	Return on Assets	Return on Equity 1/	Liquid Assets Ratio	Loans/Deposit Ratio
2012	19.2	16.0	7.2	57.3	0.6	5.1	19.8	69.6
2013	21.2	18.2	6.2	59.9	1.3	7.7	22.4	69.6
2014	20.3	17.9	5.6	62.8	1.0	6.2	22.1	67.5
2015	19.0	17.4	5.3	59.2	0.8	4.6	23.0	68.1
2016	19.3	17.9	5.9	56.6	1.0	6.8	21.9	66.6
2017	19.5	18.2	5.6	52.8	1.1	7.1	24.0	71.0
2018	18.9	17.6	5.5	61.2	1.0	6.7	24.1	72.1
2018 Q1	18.8	17.4	5.6	52.0	0.3	2.5	25.5	72.7
Q2	19.2	17.8	5.6	58.2	0.6	4.0	24.1	73.2
Q3	19.4	18.0	5.5	61.2	0.7	5.3	24.5	71.1
Q4	18.9	17.6	5.5	61.2	1.0	6.7	24.1	72.1
2019 Q1	18.1	16.8	5.6	59.7	0.2	2.2	25.1	72.2
Q2	19.2	17.9	5.3	64.7	0.6	3.9	25.2	71.5
Q3	18.7	17.4	5.2	64.9	0.7	5.0	24.6	71.5
Q4*	19.2	17.9	4.9	60.5	1.1	7.9	25.5	72.2

1/ For Locally Incorporated Banks only

\* Provisional data.

للمصارف المدرجة محلياً 1/

بيانات أولية \*

**جدول رقم (36) Table No. (36)**  
**مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي**  
**Financial Soundness Indicators**  
**المصارف التقليدية**  
**Conventional Banks**

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital Adequacy 1/				جودة الأصول Asset Quality				الربحية Profitability				السيولة Liquidity			
	نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية		نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة		معدل العائد على الأصول		معدل العائد على أسهم رأس المال		نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول		نسبة القروض إلى الودائع	
	Total Capital Adequacy Ratio		Tier 1 Capital Adequacy Ratio		Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)		Specific Provisions		Return on Assets		Return on Equity 1/		Liquid Assets Ratio		Loans/Deposit Ratio	
	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale
<b>2012</b>	19.3	23.6	15.8	19.9	4.2	8.1	51.8	79.5	1.3	0.4	11.5	4.6	24.5	17.2	67.1	64.1
<b>2013</b>	19.2	22.2	15.0	19.0	4.1	6.9	53.5	65.6	1.8	1.3	17.2	8.1	27.0	21.0	68.9	62.6
<b>2014</b>	18.3	21.4	15.6	18.6	3.7	5.9	56.0	73.0	1.5	0.9	13.2	5.5	25.7	21.2	64.8	72.4
<b>2015</b>	18.6	19.8	16.7	18.2	3.9	5.2	54.3	67.0	1.4	0.8	13.3	4.3	25.5	24.2	72.4	66.0
<b>2016</b>	20.1	19.4	18.4	18.1	5.3	5.7	49.9	65.7	1.5	0.7	13.3	3.7	24.1	23.2	71.3	64.0
<b>2017</b>	21.0	19.2	19.4	18.3	5.5	5.4	50.6	59.0	1.5	0.9	13.0	3.8	34.1	19.6	71.3	66.4
<b>2018</b>	20.9	18.1	19.4	17.3	5.5	5.7	63.8	67.9	1.5	0.7	14.3	0.8	32.9	23.0	69.6	64.2
<b>2018 Q1</b>	19.6	18.6	18.1	17.6	5.9	5.3	47.8	59.9	0.4	0.3	4.1	2.1	33.6	23.2	73.4	69.2
<b>2018 Q2</b>	20.0	18.4	18.4	17.4	5.8	5.3	54.3	66.6	0.8	0.4	8.0	1.7	33.9	21.9	69.6	65.8
<b>2018 Q3</b>	20.4	18.6	18.9	17.7	5.8	5.5	59.1	67.5	1.1	0.4	11.1	1.2	32.8	23.4	70.2	60.3
<b>2018 Q4</b>	20.9	18.1	19.4	17.3	5.5	5.7	63.8	67.9	1.5	0.7	14.3	0.8	32.9	23.0	69.6	64.2
<b>2019 Q1</b>	19.6	17.8	18.1	16.9	5.5	5.6	63.3	69.3	0.2	0.4	4.3	2.5	34.9	22.5	68.0	64.3
<b>2019 Q2</b>	19.8	19.4	18.5	18.5	5.5	5.3	66.0	74.3	0.9	0.6	8.0	4.1	35.9	20.9	67.9	63.4
<b>2019 Q3</b>	20.5	18.4	19.1	17.4	5.4	5.1	67.8	74.6	1.3	0.6	11.3	3.9	34.3	21.1	67.7	65.4
<b>2019 Q4*</b>	21.1	18.6	19.7	17.7	4.9	4.5	66.0	70.8	1.8	0.9	14.2	4.8	36.0	21.3	65.8	68.5

1/ For Locally Incorporated Banks only  
 \* Provisional data.

للمصارف المدرجة محلياً 1/  
 \* بيانات أولية.

**جدول رقم (37) Table No. (37)**  
**مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي**  
**Financial Soundness Indicators**  
**المصارف الإسلامية**  
**Islamic Banks**

Percentage

النسبة المئوية

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital Adequacy 1/				جودة الأصول Asset Quality				الربحية Profitability				السيولة Liquidity				
	نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية		نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة		معدل العائد على الأصول		معدل العائد على أسهم رأس المال		نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول		نسبة القروض إلى الودائع		
	Total Capital Adequacy Ratio		Tier 1 Capital Adequacy Ratio		Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)		Specific Provisions		Return on Assets		Return on Equity 1/		Liquid Assets Ratio		Loans/Deposit Ratio		
	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	
2012	18.5	9.4	15.4	7.7	15.0	6.2	40.0	52.8	-0.3	0.3	-2.7	7.1	11.8	23.1	78.7	69.8	
2013	17.3	25.8	14.8	24.8	12.1	5.2	41.5	73.4	0.0	0.8	0.4	5.1	13.2	23.4	77.2	67.2	
2014	16.9	24.0	14.6	22.9	12.5	4.6	39.2	75.3	0.5	0.5	4.7	3.2	13.3	22.2	79.9	65.6	
2015	15.9	20.7	13.7	20.1	12.0	4.6	39.6	81.2	0.2	-0.5	1.4	-3.4	9.9	20.8	78.0	61.8	
2016	17.2	19.2	15.2	18.6	11.4	3.7	40.1	81.4	0.4	1.1	3.2	7.2	13.6	17.7	78.7	59.5	
2017	18.6	18.3	15.5	17.7	10.0	2.6	35.9	86.5	0.6	0.9	6.1	6.2	12.0	22.4	89.8	60.4	
2018	17.8	17.9	14.9	16.9	9.5	1.3	39.4	79.6	0.6	0.9	6.7	6.9	14.1	12.6	94.8	75.1	
2018	Q1	18.0	18.5	14.8	17.4	10.0	1.4	41.3	75.7	0.2	0.3	1.5	2.0	14.5	21.0	94.4	67.9
	Q2	18.1	20.2	15.1	19.0	10.4	1.8	43.5	85.3	0.3	0.6	2.5	3.9	14.5	13.4	92.1	80.4
	Q3	18.2	20.0	15.3	18.9	8.9	1.7	44.4	92.5	0.4	0.8	3.5	5.6	13.9	14.9	97.9	80.5
	Q4	17.8	17.9	14.9	16.9	9.5	1.3	39.4	79.6	0.6	0.9	6.7	6.9	14.1	12.6	94.8	75.1
2019	Q1	17.0	16.7	14.1	15.7	9.9	1.2	37.8	89.8	0.1	0.1	1.9	1.1	16.5	14.4	100.7	72.1
	Q2	17.3	18.0	14.5	16.9	9.5	1.1	38.0	91.7	0.3	0.4	3.9	2.9	17.7	17.2	95.9	73.0
	Q3	18.5	16.5	15.8	15.5	9.7	1.2	36.8	84.6	0.5	0.7	5.4	5.7	16.5	17.2	95.1	71.7
	Q4*	18.3	17.3	15.7	16.1	10.4	0.9	36.7	92.3	0.4	0.7	4.7	6.4	17.5	17.7	92.5	69.7

1/ For Locally Incorporated Banks only

\* Provisional data.

للمصارف المدرجة محلياً 1/

\* بيانات أولية.

جدول رقم (38) Table No. (38)  
شركات أعمال استثمارية  
Investment Business Firms

B. D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الفئة (1) Category (1)						الفئة (2) Category (2)					الفئة (3) Category (3)	مجموع الفئات Total IB
	مجموع موجودات الميزانية Balance Sheet Total Assets		مجموع الموجودات المدارة لصالح العملاء Total Assets Under Management			مجموع الموجودات	مجموع موجودات الميزانية Balance Sheet Total Assets (d)	مجموع الموجودات المدارة لصالح العملاء Total Assets Under Management			مجموع الموجودات	مجموع موجودات الميزانية	المجموع الكلي Total Assets (Cat 1,2,3) (h) = (c+f+g)
	المجموع Total (a)	ويشتمل: مجموع الموجودات المستثمرة لصالح الشركات الاستثمارية of which: Total Investment as Principal	المقيمة Residents	غير المقيمة Non-Residents	المجموع Total (b)	Total Assets (c) = (a+b)		المقيمة Residents	غير المقيمة Non-Residents	المجموع Total (e)	Total Assets (f) = (d+e)	Balance Sheet Total Assets (g)	
2011 Q3	368.4	92.5	1,014.1	815.1	1,829.2	2,197.6	52.8	569.6	1,209.5	1,779.1	1,831.9	9.8	4,039.3
2011 Q4	361.1	84.5	980.7	870.6	1,851.3	2,212.4	24.7	586.9	1,144.1	1,731.0	1,755.7	9.9	3,978.0
2012 Q1	362.1	78.8	894.2	851.0	1,745.2	2,107.3	21.7	640.8	1,110.9	1,751.7	1,773.4	9.4	3,890.1
2012 Q2	364.4	82.9	4,099.7	703.0	4,802.7	5,167.1	28.0	625.6	1,054.0	1,679.6	1,707.6	9.6	6,884.3
2012 Q3	427.1	59.8	4,095.1	430.0	4,525.1	4,952.2	21.3	640.3	1,054.7	1,695.0	1,716.3	9.6	6,678.1
2012 Q4	374.0	90.5	3,868.4	744.1	4,612.5	4,986.5	22.3	625.2	1,001.2	1,626.4	1,648.7	9.7	6,644.9
2013 Q1	381.3	88.3	3,916.9	709.7	4,626.6	5,007.9	21.9	804.0	1,085.3	1,889.3	1,911.2	9.0	6,928.1
2013 Q2	469.9	164.1	3,971.1	779.5	4,750.6	5,220.5	24.9	876.2	1,186.4	2,062.6	2,087.5	8.3	7,316.3
2013 Q3	466.6	167.6	4,020.4	808.0	4,828.4	5,295.0	27.3	837.2	1,023.3	1,860.5	1,887.8	8.9	7,191.7
2013 Q4	478.6	180.1	4,123.0	850.1	4,973.1	5,451.7	27.8	899.9	866.0	1,765.9	1,793.7	8.9	7,254.3
2014 Q1	467.1	118.0	3,648.8	693.3	4,342.1	4,809.2	23.7	936.2	905.8	1,842.0	1,865.7	9.1	6,684.0
2014 Q2	499.9	110.0	3,747.7	727.1	4,474.8	4,974.7	27.7	1,320.6	951.9	2,272.5	2,300.2	9.1	7,284.0
2014 Q3	464.8	112.0	3,767.7	707.2	4,474.9	4,939.7	26.4	1,401.7	886.8	2,288.5	2,314.9	9.4	7,264.0
2014 Q4	597.9	144.4	4,294.8	859.8	5,154.6	5,752.5	27.7	1,320.4	778.0	2,098.4	2,126.1	11.3	7,889.9
2015 Q1	542.5	136.1	4,317.8	842.4	5,160.2	5,702.7	28.3	1,406.6	793.7	2,200.3	2,228.6	11.4	7,942.7
2015 Q2	581.1	124.8	4,340.1	979.2	5,319.3	5,900.4	36.3	1,391.5	797.9	2,189.4	2,225.7	11.4	8,137.5
2015 Q3	450.7	62.7	3,756.5	898.0	4,654.5	5,105.2	30.3	1,375.1	731.9	2,107.0	2,137.3	9.7	7,252.2
2015 Q4	318.9	45.6	3,770.7	890.3	4,661.0	4,979.9	42.0	1,368.9	699.7	2,068.6	2,110.6	10.1	7,100.6
2016 Q1	286.6	46.1	3,648.4	856.8	4,505.2	4,791.8	42.6	1,338.3	669.6	2,007.9	2,050.5	7.9	6,850.2
2016 Q2	277.8	49.0	3,634.0	912.2	4,546.2	4,824.0	36.1	1,367.5	609.1	1,976.6	2,012.7	8.9	6,845.6
2016 Q3	268.9	44.5	3,653.8	924.9	4,578.7	4,847.6	47.7	1,462.4	624.3	2,086.7	2,134.4	8.7	6,990.7
2016 Q4	286.2	50.3	3,656.7	947.9	4,604.6	4,890.8	30.6	1,631.1	667.5	2,298.6	2,329.2	9.7	7,229.7
2017 Q1	290.9	54.8	3,724.5	922.4	4,646.9	4,937.8	32.7	1,734.0	677.2	2,411.2	2,443.9	9.2	7,390.9
2017 Q2	289.3	57.9	3,781.3	959.2	4,740.6	5,029.8	35.1	1,809.6	694.7	2,504.3	2,539.4	8.6	7,577.8
2017 Q3	291.5	58.6	3,821.9	986.1	4,808.0	5,099.5	38.3	1,797.2	742.9	2,540.0	2,578.3	8.3	7,686.1
2017 Q4	291.1	51.6	3,855.0	942.2	4,794.2	5,085.3	36.7	1,767.5	730.4	2,497.8	2,534.5	8.7	7,628.5
2018 Q1	281.0	60.0	3,894.7	902.8	4,797.4	5,078.4	39.5	1,869.0	746.7	2,615.7	2,655.2	8.4	7,742.1
2018 Q2	286.1	57.8	3,877.8	928.9	4,806.7	5,092.7	37.6	1,899.8	734.6	2,634.5	2,672.1	7.5	7,772.3
2018 Q3	291.9	67.7	3,900.4	909.3	4,809.7	5,101.5	43.3	1,967.4	739.7	2,707.7	2,751.0	7.4	7,859.9
2018 Q4	266.3	68.2	3,841.6	900.2	4,741.8	5,008.1	40.1	2,058.7	624.4	2,683.1	2,723.2	7.6	7,738.8
2019 Q1	254.2	109.6	4,029.7	874.4	4,904.1	5,158.3	41.9	1,917.8	1,109.7	3,027.5	3,069.4	7.4	8,235.1
2019 Q2	289.3	121.3	3,897.6	857.4	4,755.0	5,044.3	40.3	1,985.7	1,266.2	3,251.9	3,292.2	7.4	8,343.9
2019 Q3	386.3	111.5	3,960.4	3,316.2	7,276.6	7,662.9	47.9	2,037.8	1,235.1	3,272.9	3,320.8	6.0	10,989.7
2019 Q4	252.3	134.3	4,087.9	886.9	4,974.8	5,227.1	39.8	2,533.6	849.8	3,383.4	3,423.2	7.9	8,658.2

جدول رقم (39) Table No. (39)  
الميزانية الموحدة لمكاتب الصرافة

Money Changers: Aggregated Balance Sheet

BD Thousand

ألف دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets						المجموع Total	المطلوبات Liabilities						
	المحلية Domestic			موجودات أخرى Other Assets	موجودات أجنبية Foreign Assets	المحلية Domestic			رأس المال والإحتياطي Equity & Reserves	مطلوبات أجنبية Foreign Liabilities				
	النقد Cash	ودائع لدى المصارف Deposits in Banks	مستحق من الغير Due from Others 1/			قروض من المصارف Loans from Banks		مستحق الى الغير Due to Others 1/			مطلوبات أخرى Other Liabilities	المجموع Total		
<b>2011</b>	<b>Q3</b>	33,756.5	917.0	12.9	8,276.7	42,963.1	27,020.6	69,983.7	8,732.0	223.4	10,745.7	35,062.9	54,764.0	15,219.7
	<b>Q4</b>	28,584.9	917.0	15.1	5,193.3	34,710.3	20,667.0	55,377.3	2,091.2	602.9	8,959.4	37,000.1	48,653.6	6,723.7
<b>2012</b>	<b>Q1</b>	44,753.1	1,013.6	17.9	7,629.7	53,414.3	20,064.2	73,478.5	524.1	100.4	14,467.6	38,771.0	53,863.1	19,615.4
	<b>Q2</b>	45,121.2	1,042.1	520.1	14,041.3	60,724.7	35,889.5	96,614.2	4,212.8	146.8	21,239.6	37,780.8	63,380.0	33,234.2
	<b>Q3</b>	60,145.3	1,016.7	305.7	15,409.1	76,876.8	16,870.6	93,747.4	443.9	281.9	21,272.2	40,342.2	62,340.2	31,407.2
	<b>Q4</b>	33,039.2	1,016.8	8.9	8,463.9	42,528.8	21,936.9	64,465.7	711.5	86.4	13,486.0	42,446.8	56,730.7	7,735.0
<b>2013</b>	<b>Q1</b>	50,248.7	1,019.9	147.4	12,235.7	63,651.7	15,785.5	79,437.2	378.8	87.6	17,098.1	44,207.0	61,771.5	17,665.7
	<b>Q2</b>	66,653.5	1,083.7	391.5	15,196.8	83,325.5	28,556.1	111,881.6	18,630.4	133.8	18,943.0	43,171.5	80,878.7	31,002.9
	<b>Q3</b>	45,067.9	1,086.5	783.3	9,374.3	56,312.0	25,983.1	82,295.1	1,213.6	181.3	19,135.7	45,723.3	66,253.9	16,041.2
	<b>Q4</b>	36,542.7	1,087.6	481.3	12,493.8	50,605.4	111,915.4	162,520.8	743.1	97,356.9	13,392.2	48,348.0	159,840.2	2,680.6
<b>2014</b>	<b>Q1</b>	59,077.1	1,138.1	403.2	18,199.2	78,817.6	27,828.1	106,645.7	7,821.0	483.2	20,503.9	50,452.0	79,260.1	27,385.6
	<b>Q2</b>	66,559.0	1,140.7	1,452.0	11,909.4	81,061.1	32,541.7	113,602.8	4,674.3	282.5	17,205.2	49,423.8	71,585.8	42,017.0
	<b>Q3</b>	68,306.3	1,143.4	527.9	19,475.7	89,453.3	25,179.7	114,633.0	7,853.7	1,586.3	18,368.3	52,014.0	79,822.3	34,810.7
	<b>Q4</b>	36,080.4	1,142.9	1,152.6	14,899.5	53,275.4	21,034.2	74,309.6	626.5	685.7	12,384.1	54,681.3	68,377.6	5,932.0
<b>2015</b>	<b>Q1</b>	38,111.4	1,143.0	1,979.0	14,776.4	56,009.8	29,652.6	85,662.4	3,045.7	72.7	18,023.4	57,117.3	78,259.1	7,403.3
	<b>Q2</b>	58,410.3	2,536.3	1,141.0	15,182.3	77,269.9	20,239.3	97,509.2	8,009.9	107.4	21,511.8	58,541.2	88,170.3	9,338.9
	<b>Q3</b>	59,419.7	1,548.7	1,662.5	13,437.6	76,068.4	43,361.4	119,429.8	4,324.5	101.0	33,308.9	60,185.1	97,919.5	21,510.3
	<b>Q4</b>	37,927.0	1,424.5	386.8	19,504.4	59,242.7	30,046.0	89,288.7	554.0	40.2	18,401.9	62,169.8	81,165.8	8,122.9
<b>2016</b>	<b>Q1</b>	40,168.4	1,448.7	1,645.1	18,038.3	61,300.5	40,835.3	102,135.8	5,725.1	77.9	22,859.6	64,965.7	93,628.2	8,507.6
	<b>Q2</b>	41,297.1	1,428.3	3,413.7	27,025.6	73,164.7	48,324.8	121,489.5	1,912.2	82.5	45,148.2	63,390.7	110,533.6	10,955.9
	<b>Q3</b>	66,464.6	1,183.9	861.2	28,073.6	96,583.2	30,106.1	126,689.3	815.6	76.0	40,872.3	64,604.2	106,368.1	20,321.2
	<b>Q4</b>	50,429.7	1,087.8	557.7	26,818.2	78,893.4	45,225.0	124,118.4	25,906.2	64.9	17,167.5	64,603.8	107,742.5	16,375.9
<b>2017</b>	<b>Q1</b>	48,566.3	4,923.9	1,338.8	27,137.9	81,966.9	38,733.6	120,700.5	30,327.9	175.6	11,563.8	65,158.5	107,225.9	13,474.6
	<b>Q2</b>	57,826.7	4,823.0	1,755.9	27,842.0	92,247.6	40,646.9	132,894.5	38,837.9	76.7	12,300.8	68,781.8	119,997.2	12,897.3
	<b>Q3</b>	76,983.1	4,830.2	6,438.7	28,938.7	117,190.7	28,773.8	145,964.5	34,033.0	73.0	12,888.2	70,575.6	117,569.8	28,394.7
	<b>Q4</b>	53,188.8	4,831.3	1,000.3	17,667.0	76,687.4	42,744.8	119,432.2	31,256.0	128.4	9,825.7	60,881.5	102,091.6	17,340.6
<b>2018</b>	<b>Q1</b>	80,019.1	4,987.4	1,170.9	37,002.2	123,179.5	34,930.5	158,110.0	27,599.5	228.5	31,583.1	61,994.5	121,405.6	36,704.4
	<b>Q2</b>	128,775.8	6,487.5	1,563.7	24,741.3	161,568.2	13,749.8	175,318.0	36,712.9	313.1	14,747.8	62,915.5	114,689.3	60,628.7
	<b>Q3</b>	78,879.8	6,629.5	926.7	20,621.8	107,057.8	50,565.3	157,623.1	29,280.9	98.7	13,715.1	63,494.8	106,589.5	51,033.6
	<b>Q4</b>	37,234.0	5,298.0	175.7	20,049.6	62,757.3	46,658.3	109,415.6	26,595.3	37.4	11,424.9	61,724.7	99,782.3	9,633.3
<b>2019</b>	<b>Q1</b>	67,398.9	5,699.8	45.4	19,400.0	92,544.1	62,113.0	154,657.0	19,312.7	107.5	15,787.0	62,900.5	98,107.7	56,549.4
	<b>Q2</b>	79,993.7	4,638.3	125.2	21,813.6	106,570.8	28,523.7	135,094.5	22,733.8	76.1	15,172.3	59,526.5	97,508.7	37,585.8
	<b>Q3</b>	50,552.4	4,629.3	18.1	20,682.1	75,881.9	38,591.3	114,473.2	23,146.1	387.9	12,666.9	57,861.9	94,062.9	20,410.4
	<b>Q4</b>	51,415.0	4,519.7	303.7	18,653.6	74,892.1	26,850.6	101,742.7	21,199.2	197.9	7,749.8	56,869.6	86,016.5	15,726.2

1/ includes other money changers and travellers' cheque companies.

١/ يشمل على مكاتب الصرافة الأخرى وشركات إصدار الشيكات السياحية.



جدول رقم (40) Table No. (40)

أنظمة المدفوعات

## Payment Systems

B.D. Million

مليون دينار

During the Period	النظام الآني للتسويات الإجمالية		نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني	نظام التحويلات المالية الإلكتروني		
	Real Time Gross Settlement (RTGS) System 1/		Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) 2/	Electronic Funds Transfer System (EFTS) and Electronic Bill Payment and Presentment (EBPP) 3/		
	تحويلات الزبائن Customer Transactions	التحويلات المصرفية بين المصارف التجارية Interbank Transactions		فوري + Fawri +	فوري Fawri	فواتير Fawateer 4/
2010	9,612.1	37,068.9	4,418.4			
2011	8,908.1	42,288.5	4,335.7			
2012	9,691.1	39,452.5	6,825.1			
2013	10,455.8	48,340.6	9,076.5			
2014	12,433.9	50,934.6	10,136.7			
2015	15,074.7	53,503.8	10,479.3	1.4	633.1	0.0
2016	11,144.8	64,772.2	10,087.7	35.7	7,286.6	12.5
2017	9,134.1	78,021.1	10,058.5	87.6	9,630.8	79.0
2018	9,232.9	81,718.9	9,472.0	174.7	11,159.1	133.1
2019	9,358.8	84,561.9	8,737.8	542.9	12,671.9	291.4
2018 Q1	2,339.0	21,094.8	2,394.7	32.4	2,591.2	27.9
2018 Q2	2,339.9	20,749.0	2,477.4	39.0	2,797.9	32.2
2018 Q3	2,295.2	20,092.6	2,268.3	45.9	2,774.5	38.3
2018 Q4	2,258.8	19,782.5	2,331.6	57.4	2,994.8	34.7
2019 Q1	2,279.3	20,460.7	2,210.7	72.4	2,979.3	39.6
2019 Q2	2,427.9	24,218.8	2,288.4	105.5	3,255.8	70.3
2019 Q3	2,312.0	21,283.6	2,117.9	149.5	3,190.8	87.6
2019 Q4	2,339.6	18,598.8	2,120.8	215.5	3,246.0	93.9
2019 Jan.	748.9	7,220.3	769.6	21.6	999.9	13.3
2019 Feb.	652.9	5,726.5	680.6	21.6	936.7	13.0
2019 Mar.	877.5	7,513.9	760.5	29.3	1,042.8	13.4
2019 Apr.	845.1	8,026.8	845.7	30.3	1,075.8	34.1
2019 May	838.7	8,673.7	731.6	36.1	1,030.8	21.4
2019 Jun.	744.1	7,518.3	711.1	39.0	1,149.2	14.7
2019 Jul.	882.1	8,557.1	824.2	46.8	1,242.6	51.8
2019 Aug.	645.0	5,981.2	628.4	48.9	950.5	18.2
2019 Sep.	784.9	6,745.3	665.3	53.8	997.7	17.6
2019 Oct.	778.6	7,849.6	736.7	64.6	1,087.0	49.9
2019 Nov.	718.0	4,949.2	610.8	68.2	970.9	20.6
2019 Dec.	843.0	5,800.0	773.3	82.7	1,188.1	23.4
2020 Jan.	817.3	6,926.9	720.5	87.3	1,106.0	42.9

1/ The Real Time Gross Settlement (RTGS) System went live on 14<sup>th</sup> June 2007

1/ بدأ عمل النظام الآني للتسويات الإجمالية في 14 يونيو 2007

2/ The Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) went live on 13<sup>th</sup> May, 2012

2/ بدأ عمل نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني في 13 مايو 2012

3/ The Electronic Fund Transfer System (EFTS) went live on 5<sup>th</sup> November 2015 (only with Fawri+ and Fawri)

3/ بدأ عمل نظام التحويلات المالية الإلكتروني (فوري و فوري+ فقط) في 5 نوفمبر 2015

4/ The Electronic Bill Processing and Payment (EBPP) i.e. Fawateer went live on 3rd Novomber 2016

4/ بدأ عمل نظام عرض ودفع الفواتير الإلكترونية في 3 أكتوبر 2016

**جدول رقم (41) Table No.**  
**نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني - الشيكات المرتجعة**  
**Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) - Returned Cheques**

During the Period	إجمالي الشيكات الصادرة		إجمالي الشيكات المرتجعة				الشيكات المرتجعة لأسباب تقنية		الشيكات المرتجعة لأسباب مالية	
	Total Cheques Issued		Total Returned Cheques				Returned Cheques for Technical Reasons		Returned Cheques for Financial Reasons	
	العدد Volume	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)	العدد Volume	كثافة من إجمالي عدد الشيكات الصادرة % of Total Cheques Issued	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)	كثافة من إجمالي قيمة الشيكات الصادرة % of Total Cheques Issued	العدد Volume	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)	العدد Volume	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)
<b>2012</b> <sup>1</sup>	1,988,635	6,825.1	63,214	3.2%	136.4	2.0%	13,136	38.8	50,078	97.6
<b>2013</b>	3,249,487	9,076.5	87,145	2.7%	207.1	2.3%	17,869	66.8	69,276	140.3
<b>2014</b>	3,382,447	10,136.7	83,681	2.5%	236.5	2.3%	17,403	67.7	66,278	168.8
<b>2015</b>	3,372,471	10,479.3	84,944	2.5%	254.0	2.4%	17,080	74.2	67,864	179.8
<b>2016</b>	3,303,295	10,087.7	88,416	2.7%	294.9	2.9%	16,257	76.9	72,159	218.0
<b>2017</b>	3,300,941	10,058.5	105,111	3.2%	369.8	3.7%	21,042	139.2	84,069	230.6
<b>2018</b>	3,166,987	9,472.1	99,961	3.2%	318.4	3.4%	20,836	66.7	79,125	251.7
<b>2019</b>	2,964,508	8,737.8	92,571	3.1%	252.5	2.9%	19,039	59.9	73,532	192.2
<b>2018 Q1</b>	799,858	2,394.7	24,939	3.1%	100.8	4.2%	5,503	18.5	19,436	82.5
<b>2018 Q2</b>	803,557	2,477.4	24,918	3.1%	80.0	3.2%	5,267	17.4	19,651	62.5
<b>2018 Q3</b>	773,134	2,268.3	24,685	3.2%	68.2	3.0%	4,825	15.7	19,860	52.5
<b>2018 Q4</b>	790,438	2,331.6	25,419	3.2%	69.3	3.0%	5,241	15.1	20,178	54.2
<b>2019 Q1</b>	754,696	2,210.7	23,547	3.1%	63.0	2.8%	4,978	16.3	18,569	46.5
<b>2019 Q2</b>	749,826	2,288.4	23,107	3.1%	56.9	2.5%	4,816	13.8	18,291	43.1
<b>2019 Q3</b>	715,951	2,117.9	23,058	3.2%	70.5	3.3%	4,715	14.2	18,343	56.2
<b>2019 Q4</b>	744,035	2,120.8	22,859	3.1%	62.1	2.9%	4,530	15.6	18,329	46.4
<b>2019 Jan.</b>	258,617	769.6	8,228	3.2%	25.0	3.2%	1,790	7.3	6,438	17.6
<b>2019 Feb.</b>	237,990	680.6	7,428	3.1%	18.1	2.7%	1,542	3.2	5,886	14.8
<b>2019 Mar.</b>	258,089	760.5	7,891	3.1%	19.9	2.6%	1,646	5.8	6,245	14.1
<b>2019 Apr.</b>	262,906	845.7	7,732	2.9%	19.5	2.3%	1,739	5.6	5,993	13.9
<b>2019 May</b>	247,198	731.6	7,683	3.1%	19.8	2.7%	1,504	4.2	6,179	15.6
<b>2019 Jun.</b>	239,722	711.1	7,692	3.2%	17.6	2.5%	1,573	4.0	6,119	13.6
<b>2019 Jul.</b>	269,062	824.2	8,214	3.1%	23.0	2.8%	1,922	5.7	6,292	17.3
<b>2019 Aug.</b>	207,594	628.4	6,708	3.2%	24.0	3.8%	1,261	4.5	5,447	19.4
<b>2019 Sep.</b>	239,295	665.3	8,136	3.4%	23.5	3.5%	1,532	4.0	6,604	19.5
<b>2019 Oct.</b>	260,454	736.7	8,091	3.1%	26.7	3.6%	1,743	6.8	6,348	19.8
<b>2019 Nov.</b>	224,314	610.8	6,645	3.0%	14.1	2.3%	1,338	3.5	5,307	10.6
<b>2019 Dec.</b>	259,267	773.3	8,123	3.1%	21.3	2.8%	1,449	5.3	6,674	16.0
<b>2020 Jan.</b>	233,125	720.5	7,059	3.0%	27.9	3.9%	1,518	5.0	5,541	22.9

1/ The Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) went live on Sunday, 13<sup>th</sup> May, 2012.

1/ بدأ عمل نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني بتاريخ الأحد، 13 مايو 2012.

**جدول رقم (42) Table No. (42)**  
**عمليات نقاط البيع**  
**Points of Sales Transactions**

الفترة Period	عدد العمليات Number of transactions			قيمة العمليات (دينار) Value of transactions (BD)			عدد أجهزة نقاط البيع (نهاية الفترة) No. of POS terminals (end of period)	
	Cards issued in Bahrain	Cards issued outside Bahrain	Total	Cards issued in Bahrain	Cards issued outside Bahrain	Total		
<b>2018</b>	49,048,695	15,425,030	64,473,725	1,524,054,553	453,159,703	1,977,214,256	35,010	
<b>2019</b>	58,433,552	15,246,093	73,679,645	1,877,177,353	557,218,330	2,434,395,682	40,262	
<b>2018</b>	<b>Q1</b>	11,186,551	2,745,008	13,931,559	372,647,643	113,457,337	486,104,980	30,693
	<b>Q2</b>	12,617,936	6,188,449	18,806,385	292,813,040	83,433,455	376,246,495	33,716
	<b>Q3</b>	12,284,552	3,264,135	15,548,687	411,937,304	125,461,871	537,399,175	33,716
	<b>Q4</b>	12,959,656	3,227,438	16,187,094	446,656,567	130,807,040	577,463,606	35,010
<b>2019</b>	<b>Q1</b>	12,796,302	3,510,080	16,306,382	422,230,368	131,552,841	553,783,209	36,574
	<b>Q2</b>	14,033,347	3,522,845	17,556,192	473,318,809	133,581,456	606,900,264	39,808
	<b>Q3</b>	14,686,997	4,185,241	18,872,238	472,353,247	144,655,936	617,009,183	40,506
	<b>Q4</b>	16,916,906	4,027,927	20,944,833	509,274,929	147,428,096	656,703,025	40,262
<b>2019</b>	<b>Jan.</b>	4,337,211	1,221,048	5,558,259	136,942,545	44,795,430	181,737,975	35,791
	<b>Feb.</b>	3,906,085	1,046,308	4,952,393	129,557,677	39,284,663	168,842,340	36,574
	<b>Mar.</b>	4,626,651	1,334,513	5,961,164	150,483,715	50,571,290	201,055,005	37,356
	<b>Apr.</b>	4,645,440	1,311,658	5,957,098	152,217,846	51,099,853	203,317,699	38,126
	<b>May</b>	4,449,822	848,147	5,297,969	161,708,807	33,940,275	195,649,082	39,039
	<b>Jun.</b>	4,938,085	1,363,040	6,301,125	159,392,156	48,541,327	207,933,483	39,808
	<b>Jul.</b>	5,041,456	1,442,821	6,484,277	175,015,137	49,602,973	224,618,110	38,579
	<b>Aug.</b>	4,710,039	1,527,497	6,237,536	145,909,513	52,431,752	198,341,265	39,786
	<b>Sep.</b>	4,935,502	1,214,923	6,150,425	151,428,596	42,621,211	194,049,807	40,506
	<b>Oct.</b>	5,481,052	1,184,836	6,665,888	165,863,478	40,924,249	206,787,727	40,944
	<b>Nov.</b>	5,426,381	1,354,369	6,780,750	162,509,397	54,896,308	217,405,705	41,545
	<b>Dec.</b>	6,009,473	1,488,722	7,498,195	180,902,054	51,607,539	232,509,593	40,262
<b>2020</b>	<b>Jan.</b>	5,935,443	1,720,803	7,656,246	169,943,291	55,485,452	225,428,743	41,424

جدول رقم (43) Table No. (43)  
 عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة في البحرين  
 Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued in Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحرينى

Sector	2019																2020		القطاع
	June		July		August		September		October		November		December		January				
	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value			
1 Education	4,273	1,418,254	3,357	928,310	5,541	2,429,919	6,965	2,338,144	5,163	1,457,970	5,207	1,203,164	5,378	1,467,921	7,524	3,242,257	التعليم		
2 Lodging - Hotels, Motels, Resorts	14,756	1,008,673	14,639	1,137,337	17,042	986,412	17,100	1,001,180	17,060	969,341	16,097	1,000,647	16,782	1,347,875	16,256	1,937,434	الإقامة - الفنادق والمنجعات		
3 Restaurants	271,584	2,452,047	242,586	2,050,263	269,961	2,317,002	274,344	2,321,583	303,459	2,440,360	325,316	2,749,144	349,754	2,975,323	351,501	3,066,206	المطاعم		
4 Health	81,744	2,600,602	70,270	2,552,621	72,824	2,298,451	89,214	2,618,502	98,850	2,976,112	95,329	2,760,213	100,615	3,018,670	98,419	2,929,421	الصحة		
5 Government Services Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	166,556	43,535,317	200,936	57,781,300	167,857	39,699,397	177,126	43,359,502	203,296	48,008,123	183,594	42,194,832	190,889	51,953,589	198,698	43,815,640	الخدمات الحكومية البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة		
6 Supermarket	277,633	3,252,129	223,460	2,652,520	238,825	2,600,184	289,079	3,276,342	304,766	3,313,283	305,139	3,278,044	298,840	3,337,539	304,605	3,361,122	أسواق السوبرماركت		
8 Jewelry Stores	14,866	3,743,004	9,920	2,541,293	10,447	2,279,119	8,354	1,925,137	10,925	2,877,540	14,815	7,275,554	14,129	3,825,065	10,704	2,935,216	متاجر المجوهرات		
9 Department Store	249,575	5,400,082	219,761	4,799,404	219,619	4,856,185	255,932	5,751,356	248,156	5,428,922	245,894	5,074,388	259,476	5,430,589	252,100	5,170,788	المتاجر		
10 Clothing and Footwear	144,740	4,279,519	112,372	3,098,790	110,163	3,002,668	93,906	2,411,790	92,620	2,586,998	113,133	3,199,925	150,544	4,164,370	119,034	3,139,299	الملابس والأحذية		
11 Electronic and Digital Goods	23,826	1,908,329	19,452	1,649,663	22,208	1,615,242	23,754	1,758,521	26,432	2,089,501	28,125	2,100,721	29,413	2,097,259	26,207	1,800,086	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية		
12 Insurance	12,995	1,577,487	15,278	1,904,880	13,121	1,484,023	13,017	1,575,370	15,430	1,880,659	13,522	1,648,415	14,551	1,824,976	15,261	1,842,301	التأمين		
13 Telecommunication	61,178	1,984,680	63,752	1,997,430	107,796	3,301,691	118,230	3,879,187	123,117	4,145,406	114,711	3,831,052	122,184	4,175,239	121,299	3,891,957	الاتصالات		
14 Transportation Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	3,295	193,794	3,400	201,762	3,629	268,071	3,949	206,608	4,505	252,941	33,055	409,757	125,734	1,000,291	135,377	1,040,569	وسائل النقل		
15 Travel	22,349	3,481,626	21,594	3,268,767	24,979	2,655,534	27,359	3,057,956	33,371	4,362,053	45,255	4,070,605	44,704	3,887,095	41,413	4,180,879	تجار السيارات والشاحنات		
16 Family Entertainment & Tourism	5,406	2,369,425	5,980	2,867,528	5,068	1,914,608	4,811	1,487,793	5,165	1,655,960	5,035	1,342,243	5,229	1,708,038	5,005	1,554,755	السياحة والترفيه العائلي والسياحة		
17 Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	68,470	1,266,539	55,082	994,688	61,632	984,283	52,785	1,086,309	61,697	1,125,983	50,926	991,808	58,164	1,152,007	56,129	1,109,647	متاجر الأثاث		
18 Book Stores & Stationary	13,753	1,587,227	16,952	1,848,086	16,876	1,545,722	17,979	1,597,339	18,700	1,788,799	20,165	1,833,646	24,777	2,309,335	20,919	2,119,305	متاجر الكتب والقرطاسية		
19 Miscellaneous Goods & Services	3,690	116,913	2,199	80,404	3,669	121,070	6,504	155,512	4,882	86,178	4,186	78,547	3,604	88,787	3,641	78,015	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه		
20 Total	1,883,589	95,680,029	1,713,235	105,636,902	1,779,532	86,140,227	1,890,567	91,678,715	2,010,543	100,639,827	2,059,599	98,474,861	2,289,614	109,695,642	2,231,335	100,582,977	المجموع		

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments,  
 Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية،  
 الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (44) Table No. (44)  
 عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة خارج البحرين  
 Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued Outside Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحرينى

Sector	2019																2020		القطاع
	June		July		August		September		October		November		December		January				
	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value			
1 Education	429	98,984	465	98,314	514	182,313	695	250,933	512	150,132	552	131,405	523	146,002	665	259,173	التعليم		
2 Lodging - Hotels, Motels, Resorts	101,332	10,002,139	119,984	10,580,017	95,378	10,477,830	82,441	8,591,662	75,335	7,755,697	84,924	9,067,942	82,565	8,171,264	84,216	8,921,134	الإقامة - الفنادق والمنتجعات		
3 Restaurants	136,521	1,724,127	155,919	1,898,948	147,807	1,816,057	127,823	1,664,324	124,717	1,643,032	137,526	1,861,994	144,709	2,011,372	149,769	2,104,339	المطاعم		
4 Health	7,797	424,303	8,175	497,290	6,574	343,276	7,386	394,689	8,121	455,741	7,587	428,525	7,835	426,808	8,246	433,969	الصحة		
5 Government Services Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	16,545	642,940	18,905	856,819	15,656	822,168	18,517	928,155	21,054	913,998	21,077	710,888	21,152	892,782	22,338	928,843	الخدمات الحكومية البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة		
6 Supermarket	37,377	529,322	41,239	535,407	34,119	464,521	32,137	481,679	32,693	485,410	35,249	557,816	37,501	614,093	37,262	530,279	أسواق السوبرماركت		
8 Jewelry Stores	5,430	2,132,718	5,768	1,916,113	4,553	1,784,669	3,644	1,365,804	4,021	1,522,920	7,310	7,189,064	5,936	2,750,765	4,215	1,707,461	متاجر المجوهرات		
9 Department Store	36,323	840,410	38,349	829,018	40,378	887,190	34,608	862,655	33,274	777,217	34,735	805,910	35,953	843,856	33,115	745,506	المتاجر		
10 Clothing and Footwear	75,503	3,509,382	81,705	3,337,479	80,551	3,277,729	52,867	2,317,238	51,721	2,374,293	56,883	2,843,982	65,349	3,198,650	59,220	2,681,752	الملابس والأحذية		
11 Electronic and Digital Goods	8,572	400,769	8,259	382,078	9,136	392,821	6,305	333,303	6,211	341,008	7,207	411,472	7,012	416,778	6,045	317,795	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية		
12 Insurance	947	64,875	1,052	70,701	1,101	58,078	1,079	74,319	1,081	71,873	856	83,188	1,263	81,687	1,700	68,643	التأمين		
13 Telecommunication	9,227	164,811	10,121	186,746	10,365	176,332	10,285	234,827	10,961	216,922	10,538	212,221	10,258	207,121	11,352	211,107	الاتصالات		
14 Transportation Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	1,355	108,185	1,315	128,432	1,306	104,890	1,451	115,260	1,777	95,681	2,348	304,937	6,396	113,138	30,696	303,163	وسائل النقل		
15 Travel	2,339	306,431	3,033	390,068	2,344	380,912	2,398	413,539	2,653	375,075	3,528	470,621	3,706	462,304	3,660	503,884	تجار السيارات والشاحنات		
16 Family Entertainment & Tourism	1,742	337,503	1,911	515,469	1,889	344,853	1,545	235,249	1,431	233,705	1,305	241,788	1,138	221,894	1,252	248,340	السفر		
17 Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	60,064	846,950	60,147	805,421	65,619	906,772	44,506	663,663	46,931	648,417	34,256	552,556	34,922	556,402	43,200	669,591	الترفيه العائلي والسياحة		
18 Book Stores & Stationary	5,693	380,722	5,840	411,200	5,606	380,975	4,480	371,042	4,697	397,593	4,875	414,042	5,570	534,417	5,486	459,788	متاجر الأثاث		
19 Miscellaneous Goods & Services	1,232	25,030	1,945	31,653	1,081	17,092	895	15,172	893	19,331	1,036	25,611	658	14,614	589	15,452	متاجر الكتب والقرطاسية		
20	268,890	8,172,457	285,664	8,408,805	286,654	8,078,670	240,896	7,204,556	231,513	7,005,659	234,529	7,098,163	241,271	7,297,737	230,143	6,862,606	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه		
<b>Total</b>	<b>785,799</b>	<b>31,071,696</b>	<b>859,504</b>	<b>32,322,461</b>	<b>819,778</b>	<b>31,268,913</b>	<b>681,365</b>	<b>26,853,895</b>	<b>666,856</b>	<b>25,770,649</b>	<b>693,997</b>	<b>33,755,144</b>	<b>721,978</b>	<b>29,298,702</b>	<b>741,513</b>	<b>28,320,558</b>	<b>المجموع</b>		

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية، الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (45) Table No. (45)  
 عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة في البحرين  
 Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued in Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحرينى

Sector	2019																2020		القطاع
	June		July		August		September		October		November		December		January				
	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value			
1 Education	4,214	752,105	4,591	710,157	3,728	682,236	7,332	1,447,766	6,196	1,025,349	5,444	728,591	6,046	995,437	7,692	1,359,151	التعليم		
2 Lodging - Hotels, Motels, Resorts	19,904	717,608	26,956	906,260	18,623	574,873	18,278	544,803	18,624	540,056	15,039	509,227	17,536	611,562	17,262	616,342	الإقامة - الفنادق والمنتجعات		
3 Restaurants	513,547	3,707,582	608,443	4,060,802	534,386	3,614,141	568,456	3,667,160	684,604	4,155,181	690,569	4,361,774	784,829	5,055,029	788,593	5,070,411	المطاعم		
4 Health	113,504	3,016,807	136,491	3,733,162	109,409	2,811,897	130,064	3,163,752	157,046	3,714,345	143,111	3,445,741	154,721	3,641,389	155,038	3,665,573	الصحة		
5 Government Services Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	87,119	4,589,800	109,505	5,858,026	85,929	4,696,913	87,429	4,794,572	111,676	5,942,164	98,508	5,204,139	100,138	5,150,150	109,201	5,522,679	الخدمات الحكومية البناء - المقاولون، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة		
6 Supermarket	467,212	4,822,803	523,680	5,049,320	445,734	4,264,798	518,143	5,238,393	577,983	5,445,788	553,153	5,168,496	568,087	5,472,978	587,093	5,607,169	أسواق السوبرماركت		
8 Jewelry Stores	20,810	2,449,057	19,407	2,155,776	14,723	1,463,375	11,262	1,112,149	14,780	1,581,356	19,215	2,735,097	21,020	2,489,769	16,531	1,817,717	متاجر المجوهرات		
9 Department Store	441,681	8,585,291	444,364	8,600,331	426,196	8,254,750	461,719	9,017,495	475,482	8,947,926	452,729	8,442,520	483,371	9,030,187	497,674	9,035,162	المتاجر		
10 Clothing and Footwear	268,305	6,413,286	249,335	5,558,615	218,403	4,979,262	176,560	3,694,298	188,960	4,055,048	216,832	4,907,111	282,025	6,208,504	243,186	4,952,519	الملابس والأحذية		
11 Electronic and Digital Goods	28,604	1,405,051	34,295	1,495,600	26,574	1,243,330	28,656	1,364,135	33,896	1,575,748	34,900	1,702,535	37,913	1,774,539	34,606	1,479,362	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية		
12 Insurance	14,408	1,274,294	20,141	1,763,520	15,452	1,352,107	15,167	1,276,109	18,913	1,563,859	15,631	1,320,303	17,392	1,547,833	18,181	1,582,566	التأمين		
13 Telecommunication	29,475	921,769	37,525	1,152,187	31,210	942,523	32,012	1,049,126	38,708	1,332,370	34,904	1,240,819	37,888	1,293,739	39,811	1,300,243	الاتصالات		
14 Transportation Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	42,628	431,159	44,725	456,730	44,255	404,572	44,823	401,527	52,303	475,146	48,793	437,937	50,784	487,036	44,863	439,347	وسائل النقل		
15 Travel	23,815	1,098,107	36,255	1,541,877	30,133	1,110,657	32,854	1,207,926	44,860	1,461,920	58,835	1,385,371	63,310	1,488,915	63,259	1,557,397	تجار السيارات والشاحنات		
16 Family Entertainment & Tourism	4,160	931,576	5,159	1,423,829	3,733	811,785	3,538	581,483	4,064	622,425	3,735	598,642	4,071	809,431	4,222	785,828	السفر		
17 Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	92,006	1,348,782	90,334	1,332,917	81,503	1,126,007	67,282	1,090,549	85,307	1,245,309	63,497	1,000,529	74,495	1,115,568	76,213	1,126,528	الترفيه العائلي والسياحة		
18 Book Stores & Stationary	16,406	1,141,143	28,380	1,797,697	15,732	1,037,438	16,427	1,069,729	18,280	1,222,433	18,060	1,114,832	22,566	1,426,644	20,313	1,291,291	متاجر الأثاث		
19 Miscellaneous Goods & Services	3,892	63,478	5,703	86,487	3,975	69,080	7,294	98,444	6,415	74,194	5,305	57,052	5,091	56,961	5,307	66,013	متاجر الكتب والقرطاسية		
20	836,691	18,840,726	865,230	19,965,531	790,044	19,123,076	784,111	17,656,247	881,983	18,627,534	831,133	17,858,062	922,614	20,574,237	907,554	20,071,330	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه		
<b>Total</b>	<b>3,054,496</b>	<b>63,712,127</b>	<b>3,328,221</b>	<b>69,378,235</b>	<b>2,930,507</b>	<b>59,769,286</b>	<b>3,044,935</b>	<b>59,749,881</b>	<b>3,470,509</b>	<b>65,223,651</b>	<b>3,366,782</b>	<b>64,034,536</b>	<b>3,719,859</b>	<b>71,206,412</b>	<b>3,704,108</b>	<b>69,360,313</b>	<b>المجموع</b>		

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية، الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (46) Table No. (46)  
 عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة خارج البحرين  
 Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued Outside Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحرينى

Sector	2020																القطاع
	June		July		August		September		October		November		December		January		
	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1 Education	153	47,257	187	43,358	136	50,561	269	125,972	220	64,178	228	63,923	225	71,756	322	129,942	التعليم
2 Lodging - Hotels, Motels, Resorts	52,829	3,144,224	56,416	3,276,254	86,247	5,062,246	67,874	3,352,559	60,129	2,911,552	65,800	3,286,453	74,550	3,557,194	93,049	5,236,884	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3 Restaurants	109,547	1,317,112	110,165	1,328,452	141,209	1,914,616	112,397	1,616,344	109,394	1,571,659	141,772	1,973,405	162,410	2,263,778	215,704	3,013,028	المطاعم
4 Health	7,047	313,233	6,626	352,362	6,761	338,743	6,776	312,404	7,258	360,829	7,594	388,002	7,854	425,074	8,784	436,714	الصحة
5 Government Services Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	5,911	188,958	7,463	238,631	6,701	220,500	5,951	233,605	5,643	191,914	6,319	226,715	6,703	253,074	8,074	263,566	الخدمات الحكومية البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
6 Supermarket	41,218	502,672	34,667	414,010	42,786	474,360	38,309	472,821	40,664	490,820	49,194	614,074	56,036	810,732	61,408	687,463	أسواق السوبرماركت
8 Jewelry Stores	4,477	1,209,726	3,344	893,480	4,567	1,005,995	3,122	829,412	3,098	948,917	6,142	3,020,133	4,959	1,541,695	5,471	1,576,099	متاجر المجوهرات
9 Department Store	24,012	513,441	26,946	547,275	30,639	619,427	25,480	559,689	23,533	525,119	28,127	622,096	31,218	645,103	38,963	718,327	المتاجر
10 Clothing and Footwear	68,510	2,957,889	69,733	2,650,776	78,253	3,064,888	44,600	1,777,348	43,787	1,802,696	66,714	2,814,031	82,151	3,494,314	105,615	3,882,920	الملابس والأحذية
11 Electronic and Digital Goods	7,417	299,839	7,265	270,646	8,711	326,641	6,029	256,334	5,837	260,745	7,505	333,010	7,364	306,267	9,004	339,830	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12 Insurance	650	22,300	893	35,958	894	31,708	855	36,799	881	34,205	1,130	35,174	1,438	44,697	2,031	45,318	التأمين
13 Telecommunication	4,135	90,410	3,860	71,105	5,064	94,281	4,108	102,427	4,217	131,963	4,531	139,105	4,519	124,312	6,290	142,900	الاتصالات
14 Transportation Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	434	25,437	497	30,411	541	31,496	489	25,742	589	22,284	1,117	25,718	1,959	41,031	3,813	53,646	وسائل النقل
15 Travel	1,521	94,514	1,674	120,648	2,289	147,528	1,922	189,978	2,090	180,621	2,671	206,339	3,032	213,905	3,404	245,831	تجار السيارات والشاحنات
16 Family Entertainment & Tourism Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	1,256	153,517	1,435	217,423	1,548	243,957	1,054	99,457	1,040	102,800	894	97,831	1,351	189,271	1,358	162,537	السفر
17 Book Stores & Stationary	40,258	516,201	39,240	493,641	48,141	619,658	29,832	389,616	33,483	412,405	33,230	437,244	37,417	473,717	58,336	713,842	الترفيه العائلي والسياحة
18 Miscellaneous Goods & Services	3,764	187,833	4,705	253,676	5,570	254,124	4,678	247,113	4,433	250,655	5,589	267,567	5,954	324,168	7,100	342,970	متاجر الأثاث
19 Total	2,364	36,640	1,487	18,455	3,439	38,820	2,274	26,604	1,985	25,236	2,343	26,632	853	13,756	1,041	17,867	متاجر الكتب والقرطاسية
20	186,922	5,389,757	190,387	5,476,730	214,052	5,984,187	162,063	4,603,265	154,811	4,385,956	211,512	5,960,836	255,143	6,882,623	324,570	8,477,429	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
<b>Total</b>	<b>577,241</b>	<b>17,469,632</b>	<b>583,317</b>	<b>17,280,512</b>	<b>707,719</b>	<b>21,162,839</b>	<b>533,558</b>	<b>15,767,316</b>	<b>517,980</b>	<b>15,153,600</b>	<b>660,372</b>	<b>21,141,164</b>	<b>766,744</b>	<b>22,308,837</b>	<b>979,290</b>	<b>27,164,894</b>	<b>المجموع</b>

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية، الخدمات الحكومية غير مصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (47) Table No.

عدد السكان

Population

السنة Year	Nationality / Sex						الجنسية / النوع		
	بحريني			غير بحريني			المجموع		
	ذكور Males	إناث Females	المجموع Total	ذكور Males	إناث Females	المجموع Total	ذكور Males	إناث Females	المجموع Total
1996	182,648	178,882	361,530	148,207	64,055	212,262	330,855	242,937	573,792
1997	187,065	183,312	370,377	152,307	66,431	218,738	339,372	249,743	589,115
1998	191,577	187,858	379,435	156,523	68,884	225,407	348,100	256,742	604,842
1999	196,190	192,524	388,714	160,866	71,409	232,275	357,056	263,933	620,989
2000	200,903	197,318	398,221	165,344	74,017	239,361	366,247	271,335	637,582
2001	206,909	202,710	409,619	179,803	71,895	251,698	386,712	274,605	661,317
2002	215,813	211,432	427,245	202,385	80,924	283,309	418,198	292,356	710,554
2003	225,100	220,532	445,632	227,800	91,087	318,887	452,900	311,619	764,519
2004	234,787	230,021	464,808	256,409	102,527	358,936	491,196	332,548	823,744
2005	244,889	239,922	484,811	288,610	115,403	404,013	533,499	355,325	888,824
2006	255,428	250,245	505,673	324,856	129,896	454,752	580,284	380,141	960,425
2007	266,420	261,013	527,433	365,654	146,210	511,864	632,074	407,223	1,039,297
2008	273,612	267,975	541,587	402,978	158,931	561,909	676,590	426,906	1,103,496
2009	282,011	276,000	558,011	449,986	170,418	620,404	731,997	446,418	1,178,415
2010	288,452	282,235	570,687	475,905	181,951	657,856	764,357	464,186	1,228,543
2011	295,878	288,810	584,688	445,605	164,727	610,332	741,483	453,537	1,195,020
2012	305,354	294,275	599,629	455,095	154,240	609,335	760,449	448,515	1,208,964
2013	312,945	301,885	614,830	475,436	162,925	638,361	788,381	464,810	1,253,191
2014	320,839	309,905	630,744	485,648	198,170	683,818	806,487	508,075	1,314,562
2015	328,887	318,948	647,835	517,478	205,009	722,487	846,365	523,957	1,370,322
2016	336,834	327,873	664,707	551,555	207,464	759,019	888,389	535,337	1,423,726
2017	343,340	334,166	677,506	607,972	215,638	823,610	951,312	549,804	1,501,116
2018	349,661	340,053	689,714	597,203	216,174	813,377	946,864	556,227	1,503,091

Source: Central Informatics Organisation.

المصدر: الجهاز المركزي للمعلومات.



جدول رقم (48) Table No. (48)  
ميزان المدفوعات  
Balance of Payments

B.D. Million

مليون دينار

Items	2018	2018				2019*			البيان
		الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	
<b>Current Account (a+b+c+d)</b>	<b>-915.4</b>	<b>-233.7</b>	<b>-447.4</b>	<b>-162.9</b>	<b>-71.4</b>	<b>171.6</b>	<b>-224.7</b>	<b>-149.0</b>	<b>الحساب الجاري (أ+ب+ج+د)</b>
<b>a. Goods</b>	<b>-401.0</b>	<b>-69.6</b>	<b>-125.7</b>	<b>-67.5</b>	<b>-138.2</b>	<b>200.8</b>	<b>38.3</b>	<b>60.3</b>	<b>أ - السلع</b>
Exports (fob)	6,784.4	1,550.4	1,717.2	1,811.4	1,705.4	1,745.2	1,688.2	1,691.2	الصادرات (فوب)
- Oil	3,983.5	894.4	1,042.0	1,073.5	973.6	962.9	913.3	907.7	- النفطية
- Non-Oil	2,800.9	656.0	675.2	737.9	731.8	782.3	774.9	783.5	- غير النفطية
Imports (fob)	-7,185.4	-1,620.0	-1,842.9	-1,878.9	-1,843.6	-1,544.4	-1,649.9	-1,630.9	الواردات (فوب)
- Oil	-2,150.8	-456.1	-564.4	-603.2	-527.1	-502.7	-510.0	-480.9	- النفطية
- Non-Oil	-5,034.6	-1,163.9	-1,278.5	-1,275.7	-1,316.5	-1,041.7	-1,139.9	-1,150.0	- غير النفطية
<b>b. Services (net)</b>	<b>1,495.3</b>	<b>406.5</b>	<b>332.3</b>	<b>355.0</b>	<b>401.5</b>	<b>393.8</b>	<b>303.3</b>	<b>298.0</b>	<b>ب - الخدمات (صافي)</b>
<b>Credit</b>	<b>4,480.2</b>	<b>1,101.5</b>	<b>972.8</b>	<b>1,100.6</b>	<b>1,305.3</b>	<b>1,057.2</b>	<b>998.4</b>	<b>1,043.8</b>	دائن
<b>Debit</b>	<b>-2,984.9</b>	<b>-695.0</b>	<b>-640.5</b>	<b>-745.6</b>	<b>-903.8</b>	<b>-663.4</b>	<b>-695.1</b>	<b>-745.8</b>	مدين
- Maintenance	175.4	45.1	43.6	40.1	46.6	46.9	45.2	47.6	- الصيانة
- Transportation	-399.0	-129.3	-142.1	-50.4	-77.2	-152.7	-167.9	-170.2	- النقل
- Travel	829.1	271.7	204.0	150.2	203.2	280.1	214.2	209.5	- السفر
- Construction	1.9	-0.2	-0.3	1.1	1.3	1.2	1.5	1.5	- الإنشاء
- Insurance	456.6	110.1	116.4	111.2	118.9	111.6	105.6	101.3	- التأمين
- Financial Services	46.7	10.2	10.1	12.5	13.9	11.2	11.3	12.0	- خدمات مالية
- Communication services	293.6	74.4	76.9	69.9	72.4	75.3	74.1	76.0	- خدمات الاتصالات
- Other Business Services	91.0	24.5	23.7	20.4	22.4	20.2	19.3	20.1	- خدمات أخرى
<b>c. Primary Income (net)</b>	<b>-780.6</b>	<b>-254.7</b>	<b>-306.5</b>	<b>-115.6</b>	<b>-103.8</b>	<b>-184.1</b>	<b>-226.2</b>	<b>-227.2</b>	<b>ج - الدخل الأساسي (صافي)</b>
<b>Credit</b>	<b>909.3</b>	<b>197.8</b>	<b>201.3</b>	<b>249.0</b>	<b>261.2</b>	<b>217.1</b>	<b>219.7</b>	<b>220.6</b>	دائن
<b>Debit</b>	<b>-1,689.9</b>	<b>-452.5</b>	<b>-507.8</b>	<b>-364.6</b>	<b>-365.0</b>	<b>-401.2</b>	<b>-445.9</b>	<b>-447.8</b>	مدين
Investment Income	-780.6	-254.7	-306.5	-115.6	-103.8	-184.1	-226.2	-227.2	دخل الاستثمار
- Direct Investment Income	-284.0	-120.1	-123.7	-18.1	-22.1	-80.1	-83.4	-80.2	- الاستثمار المباشر
- Portfolio Income	-462.1	-127.1	-173.9	-81.3	-79.8	-100.0	-140.2	-145.8	- استثمارات الحافظة
- Other Investment Income	-34.5	-7.5	-8.9	-16.2	-1.9	-4.0	-2.6	-1.2	- استثمارات أخرى
<b>d. Secondary income (Current Transfers) (net)</b>	<b>-1,229.1</b>	<b>-315.9</b>	<b>-347.5</b>	<b>-334.8</b>	<b>-230.9</b>	<b>-238.9</b>	<b>-340.1</b>	<b>-280.1</b>	<b>د - الدخل الثانوي (التحويلات الجارية) (صافي)</b>
- Workers' Remittances	-1,229.1	-315.9	-347.5	-334.8	-230.9	-238.9	-340.1	-280.1	- تحويلات العاملين
<b>Capital and Financial Account (net) (a+b)</b>	<b>1,481.4</b>	<b>550.1</b>	<b>937.1</b>	<b>25.9</b>	<b>-31.7</b>	<b>-367.4</b>	<b>358.7</b>	<b>267.0</b>	<b>الحساب الرأسمالي والمالي (صافي) (أ+ب)</b>
<b>a. Capital Account (net)</b>	<b>299.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>299.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>أ - الحساب الرأسمالي</b>
- Capital Transfers	299.0	0.0	0.0	0.0	299.0	0.0	0.0	0.0	- التحويلات الرأسمالية
<b>b. Financial Account 1/</b>	<b>1,182.4</b>	<b>550.1</b>	<b>937.1</b>	<b>25.9</b>	<b>-330.7</b>	<b>-367.4</b>	<b>358.7</b>	<b>267.0</b>	<b>ب - الحساب المالي 1/</b>
<b>Direct Investment</b>	<b>527.9</b>	<b>73.9</b>	<b>91.3</b>	<b>158.6</b>	<b>204.1</b>	<b>-45.5</b>	<b>95.6</b>	<b>172.9</b>	<b>الاستثمار المباشر</b>
- Abroad	-41.8	-17.5	-20.3	-1.6	-2.4	-2.1	-3.5	78.1	- في الخارج
- In Bahrain	569.7	91.4	111.6	160.2	206.5	-43.4	99.1	94.8	- في البحرين
<b>Portfolio Investment (net)</b>	<b>-565.6</b>	<b>-241.6</b>	<b>168.8</b>	<b>-249.5</b>	<b>-243.3</b>	<b>39.2</b>	<b>-259.4</b>	<b>269.1</b>	<b>استثمارات الحافظة (صافي)</b>
- Assets	-818.4	-44.4	-387.2	-196.2	-190.6	-118.7	-92.7	-17.9	- الأصول
- Liabilities	252.8	-197.2	556.0	-53.3	-52.7	157.9	-166.7	287.0	- الخصوم
<b>Other Investment (net)</b>	<b>1,043.7</b>	<b>367.9</b>	<b>967.8</b>	<b>-141.5</b>	<b>-150.5</b>	<b>45.1</b>	<b>685.9</b>	<b>-79.0</b>	<b>استثمارات أخرى (صافي)</b>
- Assets	-827.7	-51.5	1,076.8	-919.6	-933.4	-138.8	-214.1	900.7	- الأصول
- Liabilities	1,871.4	419.4	-109.0	778.1	782.9	183.9	900.0	-979.7	- الخصوم
<b>Reserve Assets (net)</b>	<b>176.4</b>	<b>349.9</b>	<b>-290.8</b>	<b>258.3</b>	<b>-141.0</b>	<b>-406.2</b>	<b>-163.4</b>	<b>-96.0</b>	<b>الأصول الاحتياطية (صافي)</b>
<b>Errors and Omissions</b>	<b>-566.0</b>	<b>-316.4</b>	<b>-489.7</b>	<b>137.0</b>	<b>103.1</b>	<b>195.8</b>	<b>-134.0</b>	<b>-118.0</b>	<b>المسهو والخطأ</b>

1/ A negative sign means net outflows/increases in external assets.

\* Provisional data.

1/ الإشارة السالبة تعني تدفق للخارج أو زيادة في الموجودات الأجنبية.

\* بيانات أولية.

**جدول رقم (49) Table No. (49)**  
**وضع الاستثمار الدولي**  
**International Investment Position**

B. D. Million

مليون دينار

Items	2018	2018				2019*			البيان
		الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	
<b>IIP, net</b>	<b>10,059.5</b>	<b>10,691.7</b>	<b>9,754.7</b>	<b>9,728.8</b>	<b>10,059.5</b>	<b>10,426.9</b>	<b>10,068.2</b>	<b>9,863.9</b>	وضع الاستثمار الدولي (صافي)
<b>Foreign Assets</b>	<b>50,849.5</b>	<b>49,101.5</b>	<b>48,723.0</b>	<b>49,582.1</b>	<b>50,849.5</b>	<b>51,515.3</b>	<b>51,989.0</b>	<b>51,124.1</b>	الأصول الأجنبية
Direct Investment Abroad	7,273.5	7,249.2	7,269.5	7,271.1	7,273.5	7,275.6	7,279.1	7,201.0	الاستثمار المباشر في الخارج
Portfolio Investment	15,670.8	14,896.8	15,284.0	15,480.2	15,670.8	15,789.5	15,882.2	15,900.1	استثمارات الحافظة
Other Investment	27,093.8	26,317.6	25,240.8	26,160.4	27,093.8	27,232.6	27,446.7	26,546.0	استثمارات أخرى
Reserve Assets	811.4	637.9	928.7	670.4	811.4	1,217.6	1,381.0	1,477.0	الأصول الاحتياطية
<b>Foreign Liabilities</b>	<b>40,790.0</b>	<b>38,409.8</b>	<b>38,968.3</b>	<b>39,853.3</b>	<b>40,790.0</b>	<b>41,088.4</b>	<b>41,920.8</b>	<b>41,260.2</b>	الخصوم الأجنبية
Direct Investment in Bahrain	10,902.7	10,424.4	10,536.0	10,696.2	10,902.7	10,859.3	10,958.4	10,990.5	الاستثمار المباشر في البحرين
Portfolio Investment	6,172.0	5,722.1	6,278.0	6,224.7	6,172.0	6,329.9	6,163.2	6,450.2	استثمارات الحافظة
Other Investment	23,715.3	22,263.3	22,154.3	22,932.4	23,715.3	23,899.2	24,799.2	23,819.5	استثمارات أخرى

\* Provisional Data.

\* بيانات أولية.

**جدول رقم (50) Table No. (50)**  
**بورصة البحرين - مؤشرات التداول للشركات المساهمة العامة**  
**Bahrain Bourse - Market Indicators of Listed Companies**

الفترة Period	عدد الشركات المدرجة Number of Listed Companies	كمية الأسهم المتداولة (الف) Volume of Shares Traded (Thousand)	قيمة الأسهم المتداولة ( ألف دينار) Value of Shares Traded 1/ (B.D. Thousand)	عدد الصفقات Number of Transactions	المؤشر العام (نقطة) Bahrain Index (Point)	مؤشر البحرين العام (نقطة) Bahrain All Share Index (Point)	القيمة السوقية (مليون دينار) Market Capitalisation 2/ (B.D. Million)	معدل الدوران Shares Turnover 3/ (%)	العائد على السهم P/E	نسبة الأرباح الموزعة الى السعر Dividend Yield %	
2010	49	612,189	108,411	19,647	--	1,432.26	7,562.52	1.43	11.26	3.07	
2011	49	520,224	104,966	11,818	--	1,143.69	6,254.41	1.63	8.71	4.83	
2012	47	627,708	110,244	10,168	--	1,065.61	5,855.64	1.74	7.58	5.40	
2013	47	1,867,761	225,868	14,197	--	1,248.86	6,962.95	3.04	10.07	3.67	
2014	47	1,127,448	269,333	16,217	--	1,426.57	8,327.07	3.23	10.41	4.26	
2015	46	515,561	109,975	11,248	--	1,215.89	7,199.91	1.53	8.85	5.16	
2016	44	734,392	124,454	10,592	--	1,220.45	7,248.45	1.72	8.99	4.11	
2017	43	1,129,827	211,339	19,440	--	1,331.71	8,146.33	2.58	9.43	4.82	
2018	44	1,441,082	321,919	19,225	--	1,337.26	8,198.53	3.88	9.69	5.22	
2019	44	1,157,308	280,106	20,712	--	1,610.18	10,134.62	2.82	11.27	4.10	
2018	Q1	43	435,519	80,141	5,441	--	1,318.40	8,084.51	0.99	9.52	5.29
	Q2	43	248,846	47,736	3,918	--	1,310.99	8,037.50	0.55	9.48	5.32
	Q3	43	347,672	74,242	5,137	--	1,338.55	8,206.48	0.90	9.67	5.21
	Q4	44	409,044	119,801	4,729	--	1,337.26	8,198.53	1.46	9.69	5.22
2019	Q1	44	345,196	84,590	6,003	--	1,413.32	8,667.86	0.97	9.71	4.65
	Q2	44	336,958	82,718	5,258	--	1,471.04	9,220.12	0.92	10.25	4.41
	Q3	44	226,554	56,210	5,240	--	1,516.53	9,538.60	0.59	10.57	5.35
	Q4	44	248,600	56,588	4,211	--	1,610.18	10,134.62	0.56	11.27	4.10
2019	Jan.*	44	140,724	33,100	2,098	--	1,391.42	8,530.57	0.39	9.98	5.15
	Feb.*	44	98,319	22,215	2,185	--	1,412.66	8,662.85	0.26	9.70	4.66
	Mar.*	44	106,153	29,275	1,720	--	1,413.32	8,667.86	0.33	9.71	4.89
	Apr.*	44	145,039	33,112	2,040	--	1,433.92	8,794.23	0.38	9.87	4.83
	May*	44	68,850	16,228	1,483	--	1,433.52	8,891.01	0.18	9.99	4.87
	Jun.	44	123,069	33,378	1,735	--	1,471.04	9,220.12	0.36	10.25	4.81
	Jul.	44	105,259	27,866	2,420	--	1,547.68	9,728.71	0.29	10.83	4.55
	Aug.	44	55,937	11,785	1,287	--	1,533.09	9,631.21	0.12	10.67	4.62
	Sep.	44	65,358	16,559	1,533	--	1,516.53	9,538.60	0.17	10.57	4.67
	Oct.	44	77,435	16,686	1,535	--	1,523.27	9,587.61	0.17	10.63	4.64
	Nov.	44	82,352	15,042	1,138	--	1,526.95	9,610.73	0.16	10.66	4.63
	Dec.	44	88,813	24,860	1,538	--	1,610.18	10,134.62	0.25	11.27	4.39
2020	Jan.	44	58,893	16,934	1,378	--	1,657.63	10,436.57	0.16	11.60	4.28

1/ Includes Shares Traded by Preferred, Closed & Non-Bahraini Stock.

2/ End of Period - Doesn't Include Preferred, Closed & Non-Bahraini Stock.

3/ Shares Turnover = (Value of Shares Traded / Market Capitalisation) X 100.

\* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market

Source: Bahrain Bourse.

1/ تشمل تداول الأسهم الممتازة والمقفلت وغير البحرينية.  
2/ نهاية الفترة - لا تشمل الأسهم الممتازة والمقفلت وغير البحرينية.  
3/ معدل الدوران = ( قيمة الأسهم المتداولة / القيمة السوقية ) X 100 .  
\* قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الأكتتابات الأولية (IPO)  
المصدر: بورصة البحرين.

**جدول رقم (51) Table No.**  
**بورصة البحرين - قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات**  
**Bahrain Bourse - Value of Shares Traded by Sector**

B.D. Thousand

الف دينار

الفترة Period	المصارف التجارية Commercial Banks	الاستثمار Investment	التأمين Insurance	الخدمات Services	الصناعة Industrial	الفنادق والسياحة Hotel & Tourism	الشركات المغفلة Closed Companies	الشركات غير البحرينية Non- Bahraini	الأسهم الممتازة Preferred Shares	المجموع Total
<b>2010</b>	44,126	25,991	10,141	25,279	1,558	1,315	1	0	0	108,411
<b>2011</b>	50,004	20,347	1,164	20,008	9,236	1,187	0	0	3,020	104,966
<b>2012</b>	68,519	9,266	812	15,791	7,121	645	52	0	8,039	110,245
<b>2013</b>	153,620	31,925	774	19,735	5,583	324	156	0	13,751	225,868
<b>2014</b>	190,427	40,557	371	22,157	11,830	3,677	120	194	0	269,333
<b>2015</b>	68,512	11,343	4,365	18,727	5,852	1,176	0	0	0	109,975
<b>2016</b>	65,270	17,772	11,556	24,648	2,643	2,565	0	0	0	124,454
<b>2017</b>	98,303	44,893	4,130	31,214	29,607	2,323	869	0	0	211,339
<b>2018</b>	168,523	98,890	1,412	29,289	19,169	730	3,906	0	0	321,919
<b>2019</b>	191,368	35,874	2,967	40,494	7,530	1,054	818	0	0	280,106
<b>2018 Q1</b>	51,041	11,732	468	12,253	4,444	203	0	0	0	80,141
<b>Q2</b>	15,460	16,684	166	4,025	7,467	117	3,817	0	0	47,736
<b>Q3</b>	46,981	16,035	206	5,391	5,598	31	0	0	0	74,242
<b>Q4</b>	55,042	54,439	572	7,620	1,660	379	89	0	0	119,801
<b>2019 Q1</b>	65,316	7,778	307	7,993	2,425	107	664	0	0	84,590
<b>Q2</b>	55,829	12,402	1,522	11,574	942	449	0	0	0	82,718
<b>Q3</b>	33,434	6,896	409	12,312	2,887	163	109	0	0	56,210
<b>Q4</b>	36,789	8,798	730	8,615	1,276	335	45	0	0	56,588
<b>2019 Jan.*</b>	28,496	2,058	145	1,728	656	17	0	0	0	33,100
<b>Feb.*</b>	14,258	3,059	158	3,582	1,109	49	0	0	0	22,215
<b>Mar.*</b>	22,562	2,661	4	2,683	660	41	664	0	0	29,275
<b>Apr.*</b>	22,003	6,111	817	3,487	425	269	0	0	0	33,112
<b>May*</b>	9,057	3,466	117	3,320	226	42	0	0	0	16,228
<b>Jun.</b>	24,770	2,824	588	4,767	291	138	0	0	0	33,378
<b>Jul.</b>	16,944	3,054	62	5,850	1,901	55	0	0	0	27,866
<b>Aug.</b>	6,163	1,941	279	2,921	453	28	0	0	0	11,785
<b>Sep.</b>	10,327	1,901	68	3,541	533	80	109	0	0	16,559
<b>Oct.</b>	8,241	3,555	142	3,745	841	162	0	0	0	16,686
<b>Nov.</b>	8,259	3,667	262	2,439	347	23	45	0	0	15,042
<b>Dec.</b>	20,289	1,576	326	2,431	88	150	0	0	0	24,860
<b>2020 Jan.</b>	10,116	2,087	37	2,275	2,402	17	0	0	0	16,934

\* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market  
 Source: Bahrain Bourse.

\* قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الأكتتابات الأولية (IPO)  
 المصدر: بورصة البحرين.

**جدول رقم (52) Table No.**  
**بورصة البحرين - مؤشر الأسعار حسب القطاعات**  
**Bahrain Bourse - Bahrain Index by Sector**  
**(1989 - 1990 = 100)**

نهاية الفترة End of Period	مؤشر البحرين العام Bahrain All Share Index	المصارف التجارية Commercial Banks	الاستثمار Investment	التأمين Insurance	الخدمات Services	الصناعة Industrial	الفنادق والسياحة Hotel & Tourism
2010	1,432.26	2,005.59	978.79	1,922.94	1,405.30	1,440.05	4,010.80
2011	1,143.69	1,814.05	697.30	1,852.03	1,148.99	1,055.17	3,573.71
2012	1,065.61	1,792.20	646.20	1,718.03	1,242.75	696.26	3,468.87
2013	1,248.86	2,456.44	650.69	1,876.33	1,206.77	824.47	3,279.94
2014	1,426.57	2,721.17	842.14	1,844.71	1,385.97	830.93	3,687.62
2015	1,215.89	2,461.82	613.84	1,653.62	1,361.73	606.13	3,779.18
2016	1,220.45	2,481.78	686.24	1,585.63	1,248.89	524.33	3,237.54
2017	1,331.71	2,772.59	680.22	1,645.81	1,078.63	986.54	2,940.32
2018	1,337.26	2,769.81	669.88	1,619.89	1,216.27	960.84	2,677.69
2019	1,610.18	3,947.61	703.64	1,458.28	1,439.63	674.05	2,336.09
2018 Q1	1,318.40	2,791.29	665.20	1,649.51	1,097.62	900.14	2,960.52
2018 Q2	1,310.99	2,619.72	680.30	1,733.23	1,146.09	1,017.07	2,940.32
2018 Q3	1,338.55	2,753.03	686.62	1,659.31	1,142.90	985.37	2,899.91
2018 Q4	1,337.26	2,769.81	669.88	1,619.89	1,216.27	960.84	2,677.69
2019 Q1	1,413.32	3,179.53	690.58	1,624.29	1,293.06	693.79	2,628.45
2019 Q2	1,471.04	3,380.38	706.75	1,394.08	1,364.53	680.40	2,491.12
2019 Q3	1,516.53	3,537.67	702.48	1,385.94	1,425.62	706.87	2,378.12
2019 Q4	1,610.18	3,947.61	703.64	1,458.28	1,439.63	674.05	2,336.09
2019 Jan.	1,391.42	2,964.17	688.55	1,619.89	1,250.34	929.43	2,637.29
2019 Feb.	1,412.66	3,141.24	701.33	1,624.29	1,330.18	681.23	2,596.88
2019 Mar.	1,413.32	3,179.53	690.58	1,624.29	1,293.06	693.79	2,628.45
2019 Apr.	1,433.92	3,255.96	700.92	1,414.28	1,290.59	714.96	2,418.48
2019 May	1,433.52	3,251.73	706.14	1,401.96	1,318.08	677.26	2,426.55
2019 Jun.	1,471.04	3,380.38	706.75	1,394.08	1,364.53	680.40	2,491.12
2019 Jul.	1,547.68	3,654.76	716.38	1,382.25	1,415.65	694.54	2,398.30
2019 Aug.	1,533.09	3,610.90	704.99	1,372.39	1,419.45	700.82	2,402.34
2019 Sep.	1,516.53	3,537.67	702.48	1,385.94	1,425.62	706.87	2,378.12
2019 Oct.	1,523.27	3,571.17	703.01	1,387.18	1,445.39	686.27	2,255.38
2019 Nov.	1,526.95	3,588.82	703.45	1,424.78	1,443.92	678.42	2,267.49
2019 Dec.	1,610.18	3,947.61	703.64	1,458.28	1,439.63	674.05	2,336.09
2020 Jan.	1,657.63	4,111.32	703.61	1,483.91	1,451.02	725.82	2,343.98

Source: Bahrain Bourse.

المصدر: بورصة البحرين.

جدول رقم (53) Table No.

بورصة البحرين - قيمة تعاملات المستثمرين في السوق ونسب التملك في أسهم الشركات المساهمة العامة المسجلة

## Bahrain Bourse - Trading Value of Investors' Participation and Percentage of Shares Ownership in Listed Companies

الفترة Period	قيمة تعاملات المستثمرين ( ألف دينار ) Trading Value of Investors' Participation (BD Thousand) 1/				نسبة توزيع ملكية الأسهم % of Shares Ownership			مجموع عدد الأسهم الصادرة والمدفوعة ( ألف Thousand ) Total Shares Outstanding	
	البحرين Bahraini	دول مجلس التعاون GCC	الدول الأخرى Others	المجموع Total	البحرين Bahraini	دول مجلس التعاون GCC	الدول الأخرى Others		
	2010	150,118	38,770	27,934	216,822	54.28	36.17		9.55
2011	117,728	63,185	29,020	209,932	52.44	37.41	10.16	26,170,836	
2012	85,683	72,704	62,100	220,487	33.44	48.89	17.67	26,981,522	
2013	303,721	128,687	19,328	451,736	67.23	28.49	4.28	N/A	
2014	347,180	121,701	69,792	538,674	N/A	N/A	N/A	N/A	
2015	146,411	59,530	14,009	219,949	N/A	N/A	N/A	N/A	
2016	173,465	45,516	29,927	248,908	N/A	N/A	N/A	N/A	
2017	288,357	94,549	39,771	422,677	N/A	N/A	N/A	N/A	
2018	357,427	185,371	104,867	647,666	N/A	N/A	N/A	N/A	
2019	345,309	151,875	75,628	572,812	N/A	N/A	N/A	N/A	
2015	Q3	35,473	22,888	4,659	63,020	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q4	30,949	11,870	3,081	45,899	N/A	N/A	N/A	N/A
2016	Q1	21,562	6,204	8,995	36,760	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q2	48,180	3,670	3,165	55,015	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q3	35,837	12,707	14,081	62,625	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q4	67,887	22,936	3,685	94,507	N/A	N/A	N/A	N/A
2017	Q1	102,556	16,416	12,361	131,333	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q2	69,869	13,920	11,204	94,993	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q3	48,715	39,463	10,160	98,338	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q4	67,217	24,751	6,045	98,013	N/A	N/A	N/A	N/A
2018	Q1	106,259	39,661	14,362	160,282	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q2	61,928	25,064	8,479	95,471	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q3	75,527	40,031	32,926	148,484	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q4	113,713	80,615	49,101	243,429	N/A	N/A	N/A	N/A
2019	Q1	78,817	54,324	45,459	178,600	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q2	107,392	47,702	13,521	168,615	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q3	76,287	26,453	9,681	112,421	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q4	82,813	23,396	6,967	113,176	N/A	N/A	N/A	N/A

1/ Presents buying and selling sides.

Note: figures may vary from the published bulletins due to the settlement dates.

Source: Bahrain Bourse.

1/ تمثل جانبي البيع والشراء.

ملاحظة: توجد فروقات بين تعاملات المستثمرين في هذا الجدول وبين مطبوعات السوق وذلك بسبب تواريخ التسوية.

المصدر: بورصة البحرين.

**جدول رقم (54) Table No. (54)**  
**صناديق الاستثمار - إجمالي الاستثمارات القائمة**  
**Mutual Funds - Total Outstanding Investments**

U.S. Dollar Thousand

ألف دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	نوع المصرف Type of Bank	المستثمرون Investors		إجمالي المبالغ إجمالي المبالغ المستثمرة في صناديق الاستثمار Total Amount Invested in the Funds
		مؤسسات Institutions	أفراد Individuals	
2017 Q4	Retail Banks	516,574.1	796,426.4	1,313,000.5
	Wholesale Banks	616,430.9	75,781.4	692,212.4
	Other Institutions	4,119,110.2	1,308,049.3	5,427,159.6
	<b>Grand Total</b>	<b>5,252,115.3</b>	<b>2,180,257.2</b>	<b>7,432,372.5</b>
2018 Q1	Retail Banks	518,020.1	840,998.2	1,359,018.3
	Wholesale Banks	887,967.0	107,572.2	995,539.2
	Other Institutions	4,158,206.3	1,301,471.2	5,459,677.5
	<b>Grand Total</b>	<b>5,564,193.4</b>	<b>2,250,041.6</b>	<b>7,814,235.0</b>
2018 Q2	Retail Banks	486,113.4	802,330.4	1,288,443.8
	Wholesale Banks	825,281.1	118,934.6	944,215.7
	Other Institutions	4,210,959.3	1,248,941.5	5,459,900.8
	<b>Grand Total</b>	<b>5,522,353.8</b>	<b>2,170,206.5</b>	<b>7,692,560.3</b>
2018 Q3	Retail Banks	524,570.0	688,654.5	1,213,224.5
	Wholesale Banks	811,406.0	114,391.3	925,797.3
	Other Institutions	4,119,422.7	1,794,772.9	5,914,195.6
	<b>Grand Total</b>	<b>5,455,398.7</b>	<b>2,597,818.7</b>	<b>8,053,217.4</b>
2018 Q4	Retail Banks	482,925.0	663,312.0	1,146,237.0
	Wholesale Banks	766,158.0	173,677.0	939,835.0
	Other Institutions	4,039,018.0	1,301,966.0	5,340,984.0
	<b>Grand Total</b>	<b>5,288,101.0</b>	<b>2,138,955.0</b>	<b>7,427,056.0</b>
2019 Q1	Retail Banks	479,830.0	680,730.0	1,160,560.0
	Wholesale Banks	638,255.0	174,754.0	813,009.0
	Other Institutions	4,206,502.0	1,353,586.0	5,560,088.0
	<b>Grand Total</b>	<b>5,324,587.0</b>	<b>2,209,070.0</b>	<b>7,533,657.0</b>
2019 Q2	Retail Banks	462,048.0	705,262.0	1,167,310.0
	Wholesale Banks	518,570.0	177,442.0	696,012.0
	Other Institutions	4,490,599.0	1,410,531.0	5,901,130.0
	<b>Grand Total</b>	<b>5,471,217.0</b>	<b>2,293,235.0</b>	<b>7,764,452.0</b>
2019 Q3	Retail Banks	467,261.0	696,431.0	1,163,692.0
	Wholesale Banks	520,774.0	136,406.0	657,180.0
	Other Institutions	4,051,355.0	1,445,085.0	5,496,440.0
	<b>Grand Total</b>	<b>5,039,390.0</b>	<b>2,277,922.0</b>	<b>7,317,312.0</b>
2019 Q4	Retail Banks	412,733.0	766,249.0	1,178,982.0
	Wholesale Banks	88,887.0	26,718.0	115,605.0
	Other Institutions	4,387,171.0	1,518,630.0	5,905,801.0
	<b>Grand Total</b>	<b>4,888,791.0</b>	<b>2,311,597.0</b>	<b>7,200,388.0</b>